

# LA MAS CALIFICADA SELECCION de especialidades para la construcción

*En defensa de sus intereses  
consúltenos antes de preparar  
los presupuestos o decidir sus  
adquisiciones.*



**LO MEJOR**  
que se importa y  
se produce en el  
país lo hallará en:

**AGAR. CROSS & CO** Ltd  
BUENOS AIRES - ROSARIO - B. BLANCA - TUCUMAN - MENDOZA

★

**AGAR, CROSS & Co. Ltd.**  
le ofrece en incomparables  
condiciones de precio y calidad:

Mosaicos "Tudor" - Azulejos y  
Mayólicas ingleses - Bombas de  
todas clases - Artefactos sanitarios  
- Ascensores eléctricos - Materia-  
les "Eternit" de asbesto cemento -  
Techados "Agartech" - Materiales  
aislantes "Treetex" - Acondiciona-  
miento de aire "York" - Refrige-  
ración comercial "York" a Freón -  
Maquinaria frigorífica - Pistas de  
patinaje sobre hielo - Calefacción  
central "Ideal" - Máquinas "Em-  
pire" para lavado mecánico de  
ropa, motores eléctricos, etc., etc.



*Chapa de Plomo  
para Techados*

**UN MATERIAL ECONOMICO  
DE GRAN DURACION**  
SOLICITE EL FOLLETO "A"  
**NATIONAL LEAD COMPANY, S.A.**  
Fabricantes de los Productos "DUTCH BOY"  
Av. Pte. R. SAENZ PEÑA 567 - U. T. 33, 3924 al 29 - BUENOS AIRES



**FABRICA  
DE  
ORNAMENTOS  
ESTAMPADOS**

**CASA  
RICARDO TISI & Hno**  
SUCESESORES R. TISI & CIA. S.R.Ltda.

**Construcciones de Techos**

DE

**PIZARRAS, ZINC, PLOMO, COBRE  
TEJAS, FIBRO-CEMENTO, ETC.**

**PIDAN PRESUPUESTOS**

Casa Central:

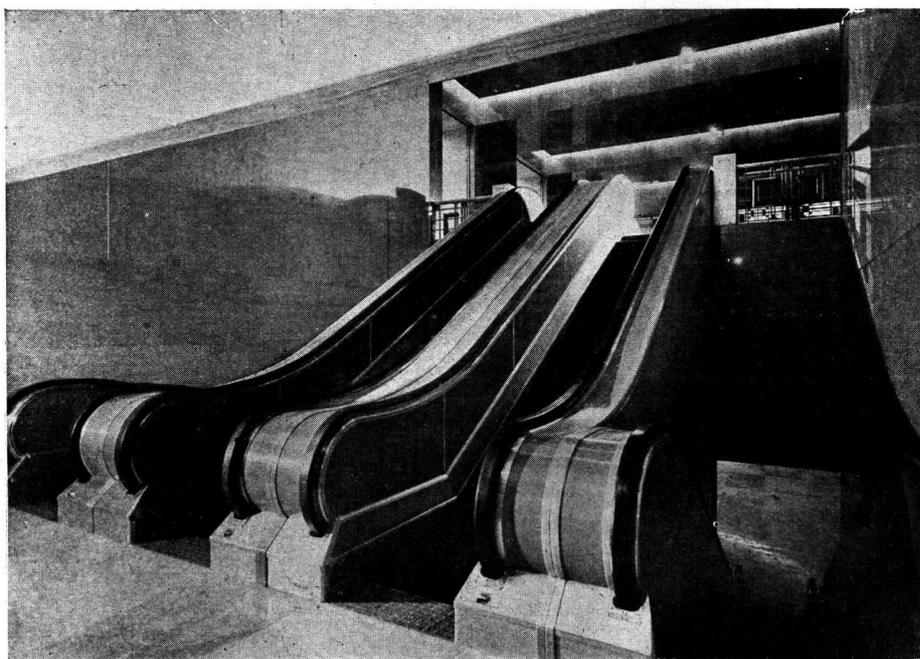
**4057 — DIAZ VELEZ — 4061**

U. T. 79 - Gómez - 4047, 4048 y 4049 BUENOS AIRES

EN EL MONUMENTAL EDIFICIO DEL  
BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES  
HEMOS INSTALADO

# 4 ESCALERAS MECANICAS

CON CAPACIDAD PARA TRANSPORTAR 6.000 PERSONAS  
POR HORA



# OTIS

ELEVATOR COMPANY

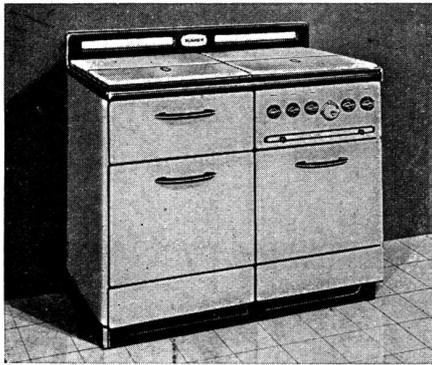
BUENOS AIRES

CORDOBA

ROSARIO

TUCUMAN

MONTEVIDEO (R. O. del U.)



# FLAMEX

LA COCINA MODERNA

GAS, SUPERGAS, ELECTRICA

INDUSTRIA ARGENTINA

FABRICANTES

**FLAMEX**, Soc. Anón.

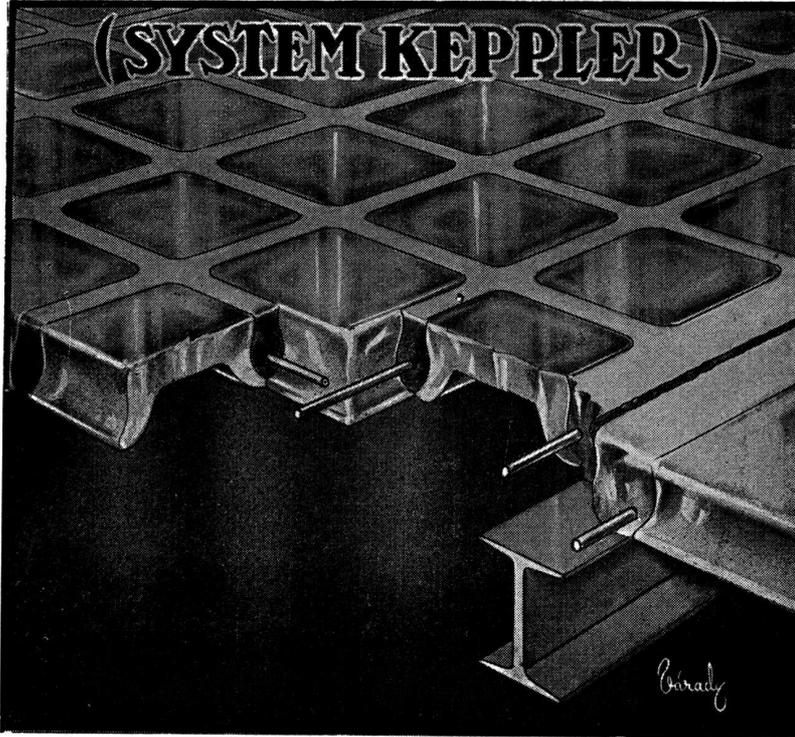
INDUSTRIAL Y COMERCIAL

PARAGUAY 423-31

U. T. 31, Retiro 4774-76

# GLASBETON

(SYSTEM KEPLER)



PISOS DE VIDRIO  
TABIQUES Y MUROS  
DE CRISTAL

“LUXFER”

VENTANALES  
DE HORMIGON VIDRIADO

“NOVOLITA”

AISLACIONES TERMICAS  
Y ACUSTICAS PARA  
AZOTEAS Y CONTRA  
PISOS

**SEDDON & SASTRE**

Exposición y Venta:

564 - SAN MARTIN - 564

U. T. Ret. 31-4214

“ ” 31-0889

“ Dárs. 32-0474

Depósito: MONROE 2158

U. T. 52, 0672

BUENOS AIRES

## ESTABLECIMIENTOS



F. VASQUEZ ITALIA

**CARPINTERIA METALICA • MARCOS Y HERRERIA ARTISTICA**

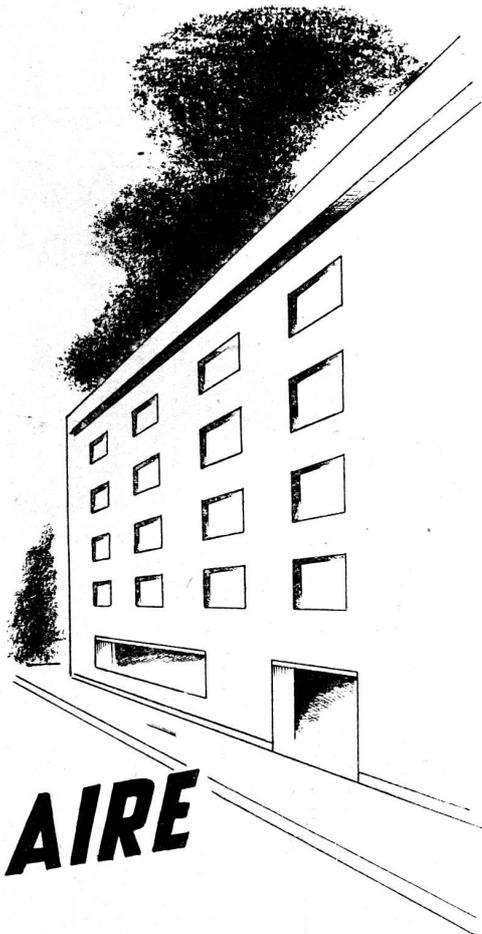
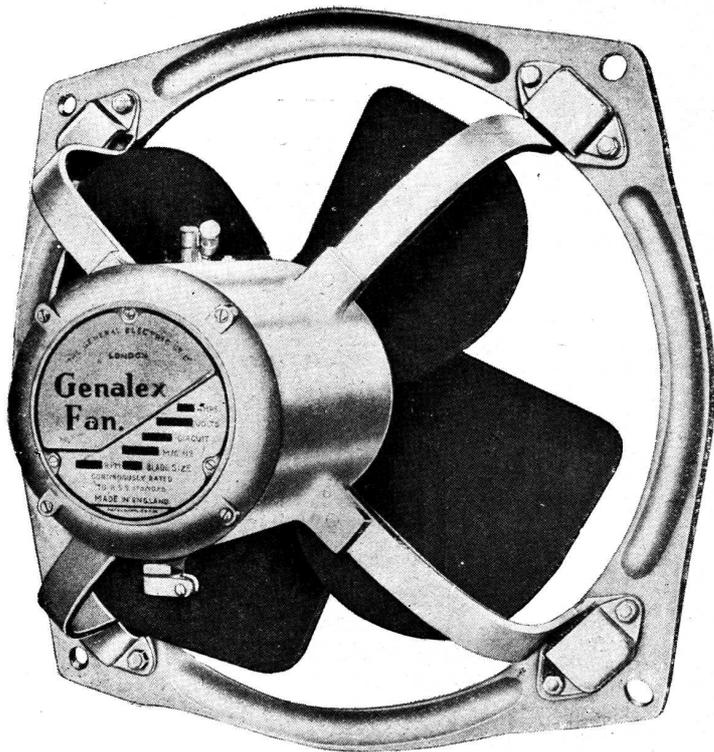
MUEBLES DE ACERO PARA OFICINAS — MUEBLES DE ACERO PARA COCINAS

CAJAS FUERTES PARA VALORES Y TESORITOS PARA AMURAR

DIRECTORIO 5311 - 15

U. T. 68, N. Chicago 1109

BUENOS AIRES



## EXTRACTORES DE AIRE

# Genalex

Los Extractores de Aire "GENALEX" le permitirán resolver cualquier problema de aireación, porque son de rendimiento garantizado y sus motores blindados están protegidos del polvo y a prueba de explosiones. Disponemos de la selección mayor en Sud-América: miles de unidades en 100 modelos distintos, entre los cuales usted podrá elegir el tipo más conveniente desde los de 18 cms. de diámetro hasta los de 152 cms. Nuestra Oficina Técnica está a la entera disposición de los señores Instaladores.

FABRICADOS EN INGLATERRA

**THE ANGLO ARGENTINE GENERAL ELECTRIC CO. LTD.**

Representando a THE GENERAL ELECTRIC Co. Ltd. - INGLATERRA  
MAQUINARIAS Y MATERIALES DE ELECTRICIDAD EN GENERAL

VENTAS Y DEPOSITOS: CHILE 263

ADMINISTRACION:  
PASEO COLON 669  
BUENOS AIRES

**S.E.C.**

U. T. 34, DEFENSA 3071  
(15 LINEAS Y 63 INTERNOS)  
CASILLA CORREO 300

CONTRA  
HUMEDAD

**ZONDA**

PINTURA  
IMPERMEABLE

INDEPENDENCIA 2531  
U. T. 45 (Loria), 6122  
BUENOS AIRES

**CATTANEO**

**CORTINAS DE MADERA**

Proyección  
a la Veneciana

SISTEMA  
AUTOMATICO

**"8 en 1"**

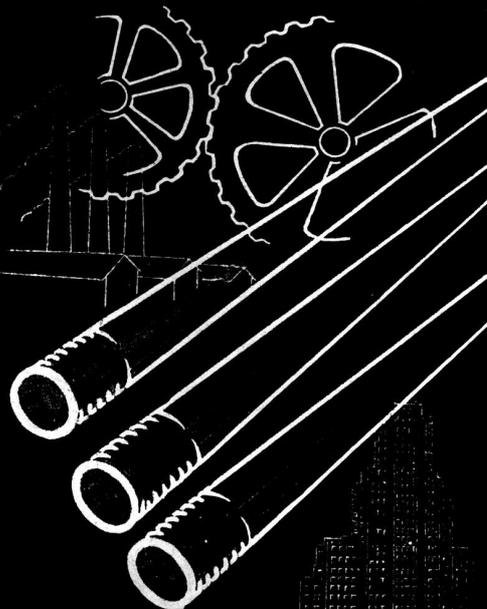


PERSIANAS  
PLEGADIZAS

AMERICANA  
**"VENTILUX"**

EXPOSICION Y VENTAS:  
GAONA 1422 U. T. 59 - 1655

Fabricación y  
ensayos prolijos..



...son garantía de primera cali-  
dad de nuestros productos y del  
éxito en el uso de los mismos!

En la gran mayoría de los edificios de  
importancia las instalaciones de aguas  
corrientes se efectuaron con:

**CAÑOS DE BRONCE**

**SEMA-85**

INDUSTRIA ARGENTINA

con juntas a rosca

# ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES

FISCHBACH, ENQUIN y SIDLER

Ingenieros



Industriales

Administración y Oficina Técnica: **MORENO 574 • BUENOS AIRES**

TELEFONO: **AVENIDA 8391** (Con 7 líneas) • TELEGRAMAS: **FISCHBACH, BUENOS AIRES**



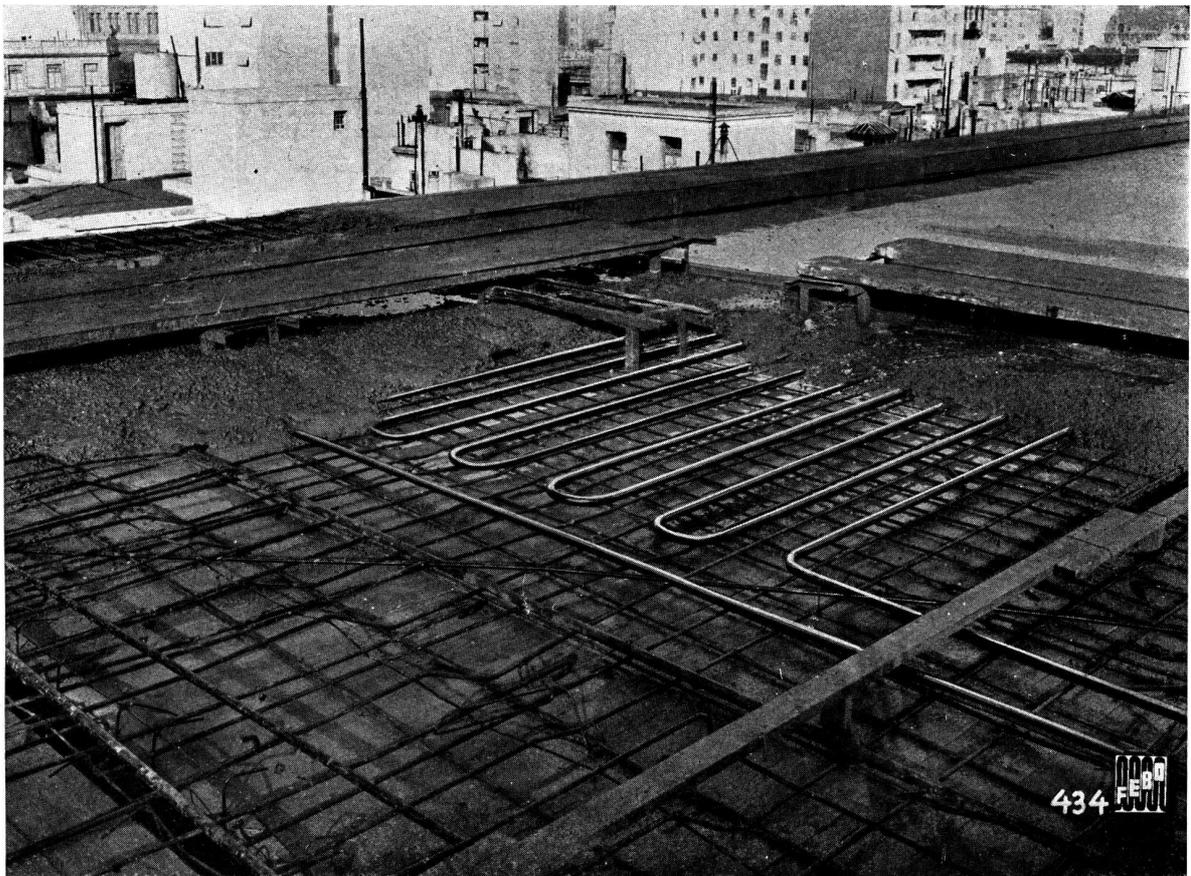
UNA ORGANIZACION TECNICA AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA

**Construcción de Aparatos y Máquinas.**

**Calefacción Central, por sistema "CRITTALL" y por radiadores.**

**Especializados en SOLDADURA ELECTRICA.**

Losa radiante Sistema "CRITTALL" en cielo raso.



VISTA DE UNA SERPENTINA SOBRE 2º PISO EN CURSO DE MONTAJE

I N D U S T R I A A R G E N T I N A

R E V I S T A D E A R Q U I T E C T U R A — OCTUBRE 1942 — 283  
Organo de la Sociedad Central de Arquitectos y Centro Estudiantes de Arquitectura

**Cuando  
Ud. modernice un  
gran edificio...  
piense también  
en los  
TELEFONOS**



Ud. moderniza un edificio antiguo en todos sus aspectos: en su distribución y en todas sus instalaciones. Piense también en modernizar la instalación de teléfonos, pues se trata de un medio indispensable para la vida ciudadana.

La U. T. pone a su disposición técnicos experimentados que lo asesorarán gratuitamente en estos casos.

Ellos son especialistas en la materia y le proyectarán instalaciones adecuadas, prácticas y económicas.

*Consulte Ud. al respecto a nuestro Departamento Comercial — U. T. 37-9111 Interno 283 —. Tendremos sumo placer en ponernos a sus órdenes en cualquier momento.*

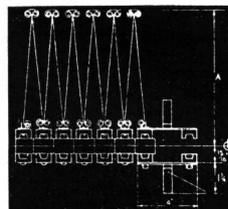
UNION TELEFONICA



**EFICIENCIA**

*que dura*

Las puertas plegadizas BOLTON son un rasgo de arquitectura en cualquier edificio y sus severas líneas verticales se prestan admirablemente a las necesidades modernas. En cuestión de ingeniería jamás se han producido puertas tan eficientes. Designadas para durar tanto tiempo como el edificio mismo, altas pero fuertes, son resistentes al fuego y requieren poco costo.



Fabricamos toda clase de puertas plegadizas de metal incluso un nuevo diseño de varillas planas que es ideal para ascensores, pues son de una apariencia muy sencilla. Nuestro catálogo dá completa información y detalles de dimensiones de puertas para todas necesidades y se enviará sin compromiso.



Zonas disponibles para agentes bien relacionados

**BOLTON  
GATES**

Siempre un cierre perfecto

**BOLTON GATE Co. Ltda. - Bolton Inglaterra  
Cables "Gates" Bolton - England**



*Se destaca  
netamente...*

Cuando Vd. recorre cualquier calle de nuestra ciudad, su vista se siente atraída de inmediato por el aspecto de las modernas edificaciones, que se distinguen entre todas las demás por sus hermosas líneas arquitectónicas y la belleza reluciente de sus frentes, revocados con

## SUPER IGGAM

el material consagrado por su calidad inigualable, que estampa un sello de verdadera jerarquía en cada obra donde se utiliza.

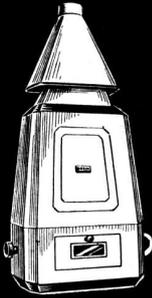
..... Por eso, todos los profesionales prefieren **SUPER IGGAM**, que garantiza la realización de frentes realmente atractivos, modernos, de gran calidad.

*Super Iggam material para frentes  
eterno como el tiempo*



**S.A. INDUSTRIAL**

ALSINA 1115 - U. T. 37 - 5051 - B. AIRES

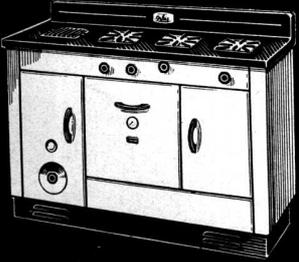


**CALEFON A KEROSENE**

**AGUA CALIENTE**  
a gas de kerosene  
con artefactos Orbis

**ORBIS**  
S. A. INDUSTRIAL  
METALURGICA

**Callao 53**  
U. T. 38-2024  
Bs. Aires



**COCINA CON CALDERA  
A GAS DE KEROSENE**

UN SIMBOLO  
DE CALIDAD

**CONTRA HUMEDAD**

**CERESITA**

EL ÚNICO HIDRÓFUGO  
RESISTENTE AL SALITRE DE LOS MUROS

**CASA CERESITA, Soc. Resp. Ltda.**

AZOPARDO 920  
BUENOS AIRES

U T 33-5303 AV  
U T 33-6707 AV

**JOSE THIENEE**  
**HIERROS FORJADOS**  
**CONTINUAMENTE**  
**MODELOS NUEVOS**  
**BELGRANO 774**

**GEOPÉ**  
**COMPANÍA GENERAL DE OBRAS PÚBLICAS**  
(SOCIEDAD ANÓNIMA)

Administración:  
**Bernardo de Irigoyen 330**  
**BUENOS AIRES**  
U. T. 37, Rivadavia 2011  
Direc. Electr.: «GEOPE»

Contratista de: Casas de  
renta - Fábricas - Silos  
- Molinos - Pilotajes -  
Puentes - Puertos - Ca-  
nalizaciones - Dragados  
- Endicamientos - Fe-  
rrocarriles - Usinas -  
Subterráneos, etc.

**AHORA** no hay más  
problemas

- Para
- Ventilación
  - Desagües pluviales en general
  - Desagües cloacales horizontales y verticales
  - Aguadas, etc.

Use exclusivamente el

**CAÑO "C"**  
**Eternit**  
(Con enchufe Semi-Simplex)

Aprobado por O. S. N.  
Cada caño con su prestigioso enchufe  
probado en fábrica a 5 atmósferas

Compañía Industrial y Comercial  
**ETERNIT ARGENTINA S. A.**

Distribuidores:

Cía Sud-Americana  
**Kreglinger Ltda. (S.A.)**  
Belgrano 836  
Buenos Aires

**AGAR CROSS & CO.**  
Paseo Colón esq. Venezuela



COMPAÑÍA INDUSTRIAL Y COMERCIAL  
ETERNIT ARGENTINA S. A.  
Casilla de Correo N° 1  
SEIS DE SEPTIEMBRE F. C. O. (Prov. de Buenos Aires)

Sírvanse enviarme GRATIS su catálogo N° 16.  
Nombre..... 0-50  
Calle.....  
Localidad..... F.C.....



**S. GIROLA**  
 ESCULTOR  
 CINCELADOR

## ESCULTURAS

FUNDICION ARTISTICA A TIERRA Y CERA PERDIDA

## BRONCERIAS

CERRAJERIAS FINAS — APLICACIONES EN ESTILO MODELADOS SOBRE PLANOS Y PROYECTOS — PATINAS — COLORACION GALVANICA Y EN OBRAS. BUSTOS, RETRATOS, PLACAS, CORONAS, HOMENAJES EN BRONCES

**ACUÑACION DE MEDALLAS,** PLAQUETAS, ORO, PLATA, METALES, PREMIOS, COPAS, DISTINTIVOS ESMALTADOS, OBSEQUIOS

Es una verdadera distinción el cargo que se me ha confiado para las ejecuciones de la fundición en bronce Artístico aplicadas al Nuevo Edificio del Banco de la Provincia de Buenos Aires y las esculturas en bronce para el Edificio Banco de la Nación Argentina, (en ejecución).

**BUENOS AIRES**  
 Rodríguez Peña 280  
 U. T. 37-0434

**ROSARIO S. FE**  
 Corrientes 530  
 U. T. 24622

TALLERES PROPIOS — ROSARIO S. FE  
 Deán Funes 953 - 61

U. T. 81143

## ESTABLECIMIENTO DE CANTERIA



## Germán Bianco

SOCIEDAD DE RESP. LIMITADA

Ha intervenido en la totalidad de los trabajos de los revestimientos de piedra del frente e interiores de mármoles y piedra en el importante edificio del

**BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES.**

# CAÑOS

## DE HIERRO FUNDIDO CENTRIFUGADO

El empleo de caños <sup>Ⓜ</sup> en las instalaciones para conducción de agua, desagües pluviales, ventilación y descarga cloacales, ofrece la mejor garantía de seguridad para un servicio bueno y duradero.

Numerosos ensayos de tracción, flexión, dureza Brinell, presión hidráulica, etc., realizados por O. S. N. y por caracterizados ingenieros, atestiguan su alta calidad; y las innumerables obras en que se han utilizado certifican su eficiencia y duración.

Los caños <sup>Ⓜ</sup>, son un exponente de la INDUSTRIA ARGENTINA.



APROBADOS  
POR **O.S.N.**

**TAMET** <sup>Ⓜ</sup>  
CHACABUCO · 132 · BUENOS AIRES

Siguiendo las directivas de los Arqs. e Ings. Sánchez, Lagos y De la Torre:

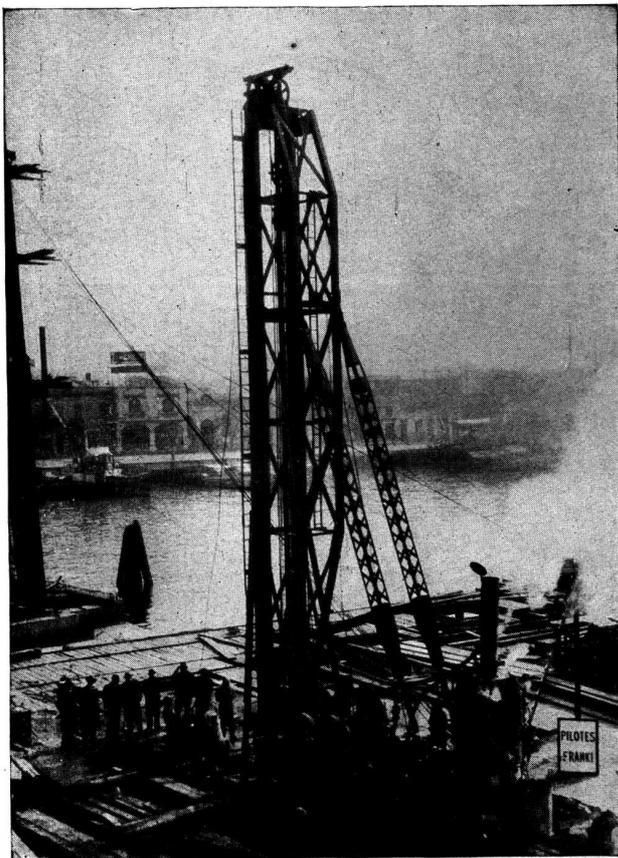
# COMTE

*Mobiliarios Decoraciones*

Florida 936

ha realizado la decoración completa del nuevo edificio del Banco de la Provincia de Buenos Aires, incluyendo:

- REVESTIMIENTOS DE MADERA
- MOBILIARIO
- ALFOMBRAS
- COLUMNAS Y CONTRAMARCOS DEL GRAN SALON DIRECTORIO
- CORTINAS



**PUENTE NICOLAS AVELLANEDA**

**FUNDADO SOBRE**

**1.200 PILOTES FRANKI**

DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD

●  
**EMPRESA CONSTRUCTORA  
ARIENTI Y MAISTERRA**



**PILOTES FRANKI ARGENTINA**

Soc. de Resp. Limitada

Av. Pte. R. Sáenz Peña 788 - U. T. 34, Defensa 4811  
BUENOS AIRES

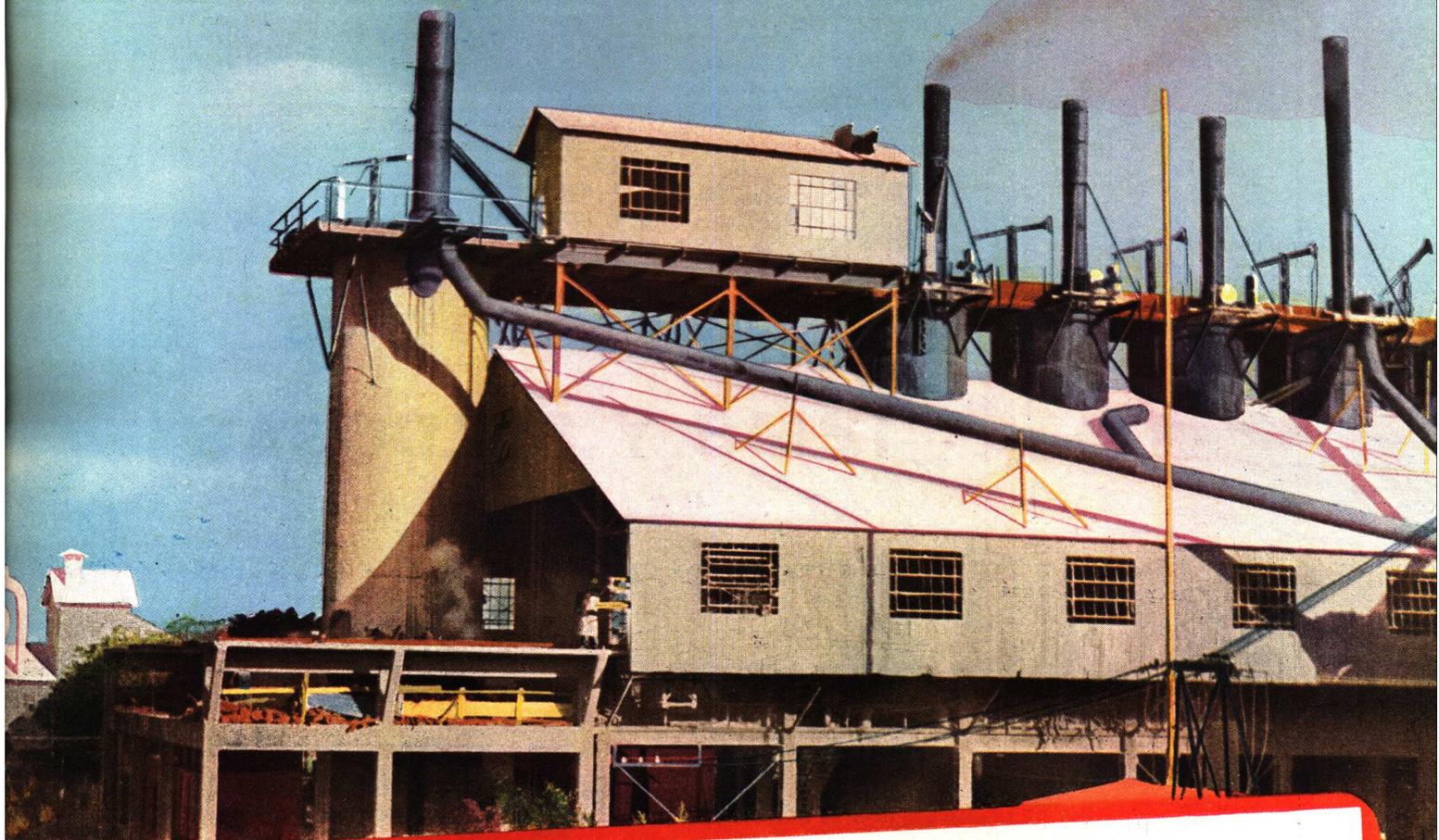


En esta casa se imprime la  
"Revista de Arquitectura"

**José Ramírez** ●

449 - TACUARI - 449  
U. T. 38, MAYO 5846  
BUENOS AIRES

**INSTALACIONES ADMIRABLES  
CON MAQUINARIAS MODERNISIMAS**



Nuestros hornos continuos, que funcionan a una temperatura constante, calcinan a la perfección los carbonatos calizos más puros que se conocen, extraídos de las prodigiosas CANTERAS DE MALAGUEÑO en Córdoba.

# **CAL MALAGUEÑO**

**LA DE MAYOR PRECIO POR TONELADA, PERO LA MAS BARATA POR SU RENDIMIENTO**

SUCESORES DEL Dr. MARTIN FERREYRA - MALAGUEÑO F. C. C. A.  
(Unicos propietarios de las Canteras de Malagueño)

DEPOSITO EN AVELLANEDA: COMANDANTE LUCENA 50 U. T. 22-4131 • ESCRITORIOS EN Bs. AIRES: 25 DE MAYO N° 11 U. T. 33-7860

FÁBRICA DE BALDOSAS TIPO MARSELLA-TEJAS Y LADRILLOS PRENSADOS Y HUECOS



FÁBRICA CERÁMICA  
**Alberdi S.A.**

ESCRITORIO Y ADMINISTRACIÓN  
SANTA FE 882 - ROSARIO  
U. T. 22936

Grandes Fábricas: { ROSARIO (Alberdi)  
JOSE C. PAZ F. C. P. (Pv. Bs. Aires)

EMPLEE EN SUS OBRAS

# TEJAS Y BALDOSAS

## "ALBERDI"

ORGULLO DE LA INDUSTRIA ARGENTINA



Baldosas  
Piso y Azotea - 20 x 20

PRECIOS, MUESTRAS E INFORMES:

ADMINISTRACION: SANTA FE 882 — U. T. 22936 — ROSARIO

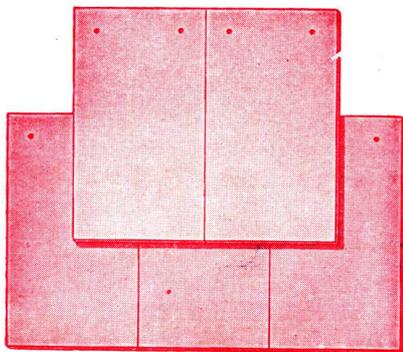
REPRESENTANTE EN BUENOS AIRES: O. GUGLIELMONI

Av. DE MAYO 634 — U. T. 34 - 2792-2793



Ladrillo 15 x 15  
para vereda

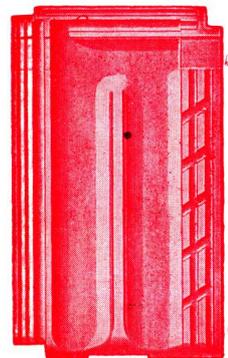
EN VENTA EN TODAS LAS CASAS DEL RAMO



Tejas  
Normandas



Teja  
Colonial



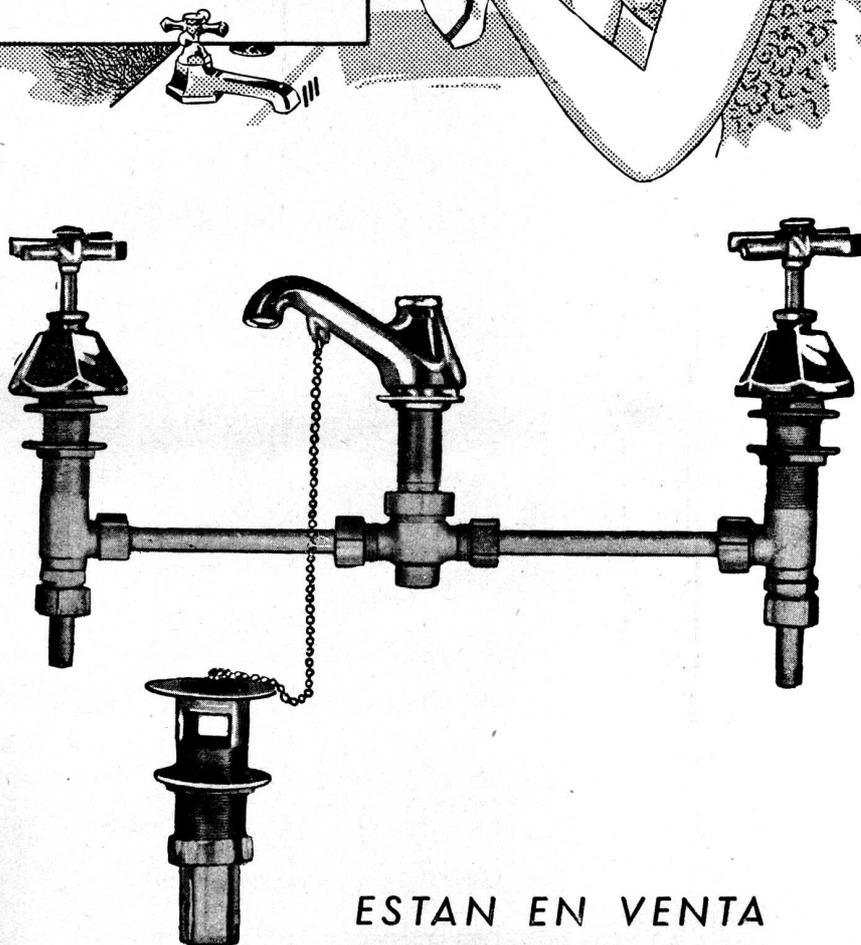
Teja  
Tipo Francesa

# LAVATORIOS *más* MODERNOS

*con los accesorios "L. U.",  
de hermosas líneas y  
de probada eficacia.*



Complementos de los lavatorios modernos, a los que agregan la nota de distinción por su belleza, son estos accesorios, que gozan de la preferencia de todos los arquitectos, ya que reconocen la gran ventaja de la marca "L. U.", que garantiza y prestigia la duración, rendimiento y protección de los artículos que ampara.



ESTAN EN VENTA  
EN LAS MEJORES  
CASAS DEL RAMO



## INDUSTRIA ARGENTINA DE CALIDAD

Sociedad Anónima Fundición y Talleres LA UNION, Buenos Aires

*Ud. crea la obra...*



E. DE LUCA - PUBLI. TAN

**NOSOTROS  
PODEMOS  
ASESORARLE  
EN NUESTRA  
ESPECIALIDAD**

Esa bella unidad arquitectónica implica - bien lo sabemos - importantes problemas que requieren su atención, Sr. Profesional, y miles de detalles que es preciso prever y considerar.

Para lo tocante a iluminación, sugerimos a Ud. valerse del asesoramiento gratuito de nuestra Oficina Luminotécnica, cuyo personal especializado le propondrá soluciones eficaces.



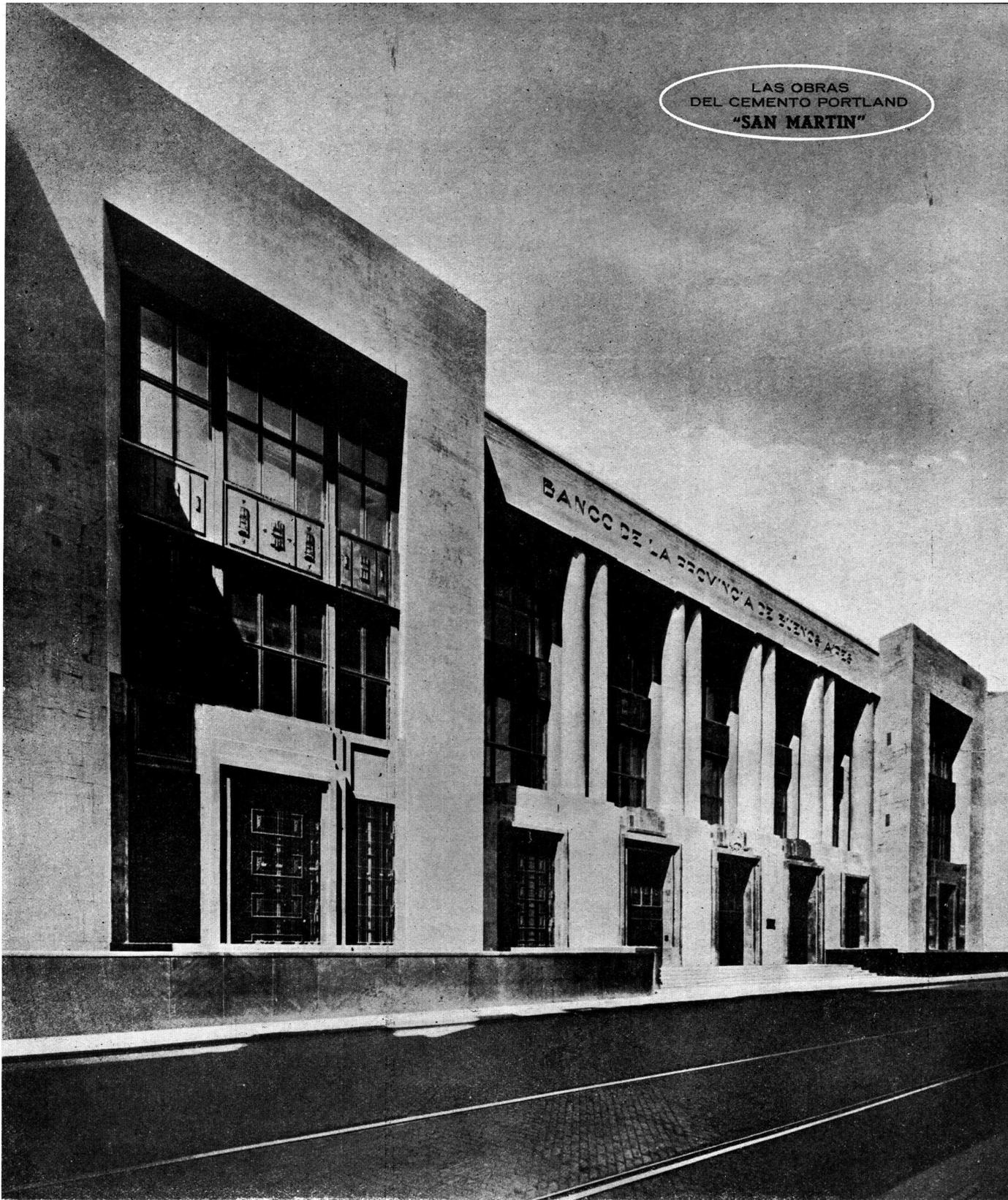
**COMPAÑIA ARGENTINA DE ELECTRICIDAD S. A.**

Av. PTE. R. SAENZ PEÑA 812 - Oficina 112

U. T. 34, DEFENSA 6001 - Interno 5

294 — OCTUBRE 1942 — **REVISTA DE ARQUITECTURA**  
Órgano de la Sociedad Central de Arquitectos y Centro Estudiantes de Arquitectura

LAS OBRAS  
DEL CEMENTO PORTLAND  
"SAN MARTIN"



Ingenieros - Arquitectos. Sres. Sánchez, Lagos y de la Torre

Empresa Constructora: Arienti y Maisterra.

El edificio del Banco de la Provincia de Buenos Aires, San Martín 135 — un alto exponente del progreso de la construcción de nuestra ciudad — se ha construido íntegramente de hormigón de cemento portland, en el cual se empleó preferentemente cemento "SAN MARTIN", cuya probada

alta calidad uniforme es garantía de solidez, seguridad y permanencia.

## COMPAÑIA ARGENTINA DE CEMENTO PORTLAND

RECONQUISTA 46 - BUENOS AIRES • SARMIENTO 991 - ROSARIO  
O - 1038



# REVISTA DE ARQUITECTURA

ORGANO DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS Y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

DIRECCION Y REDACCION: JUNCAL 1120

U. T. 44, JUNCAL 3986

AÑO XXVII

OCTUBRE de 1942

No. 262

## S U M A R I O

### H E R M E S

Bronce del Escultor Alberto Lagos

#### COMITE DE REVISTA

Director  
Eduardo J. R. Ferrovia

Secretarios:  
Evaristo de la Portilla  
y Adolfo Justo Estrada

Vocales:  
Roberto A. Champion  
Jorge J. de Mattos  
Alejandro Maveroff  
Mauricio J. Repossini y  
Alfredo Villalonga

Delegado de la División  
Provincia de Córdoba  
Ernesto Arnoletto

Delegado de la División  
Provincia de Santa Fe  
Emilio Marcogliese

Delegados  
del Centro Estudiantes  
de Arquitectura  
Jorge Ortíz  
Bernardo Frumkin

- AL MARGEN DE UN INFORME  
DEL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

Editorial

- BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Por los Arqs. e Ings. Sánchez, Lagos y De la Torre

- EXTRACTO DEL INFORME QUE CONTIENE LA ESTADISTICA  
HIPOTECARIA PRESENTADA AL MINISTERIO DE HACIENDA  
DE LA NACION, POR EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

- PAGINA DEL CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

- TRABAJOS DE LOS ALUMNOS DE ARQUITECTURA DE LA  
FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS, FISICAS Y NATURALES

- FICHERO DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

- COCINA ELECTRICA EN EL PLAZA HOTEL

Por el Ing. Carlos L. Dunckel

00353

Editor:  
Alberto E. Terrot

Suscripciones y Avisos

Administración:  
LAVALLE 310  
U. T. 31, Retiro 2199  
Buenos Aires

Publicación mensual

Suscripciones (Rep. Arg.)  
por año, \$ 12.-; por semestre,  
\$ 6.-; Exterior \$ 15

La Dirección no se responsabiliza por las opiniones emitidas en los artículos firmados  
Queda hecho el depósito de acuerdo ley 11.723, decreto 71.321 sobre propiedad  
científica, literaria y artística bajo el N° 025774



HERMES

Bronce del Escultor Alberto Lagos  
Ubicado en el vestíbulo principal de entrada  
del Banco de la Provincia de Buenos Aires.

# AL MARGEN DE UN INFORME DEL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

El Banco Hipotecario Nacional ha elevado al Ministerio de Hacienda, la información que contiene la Estadística Hipotecaria nacional correspondiente a los últimos años pasados, que damos en las páginas de este número.

De una simple revista de sus cantidades surge la importancia de las operaciones realizadas y el crecido número de los beneficiarios. Más de 500 millones de pesos otorgados en 1939 y casi igual cantidad en 1940, distribuidos en más de 50.000 hipotecas para todo el país, hablan bien a las claras de su importancia y de su trascendencia social. No hay que olvidar que detrás de cada uno de esos 50.000 beneficiarios existe un problema resuelto.

Sería largo de analizar, por supuesto, el informe que se nos ha hecho llegar para la publicidad, y no es ese nuestro propósito. Queremos destacar un punto sobre el que hemos tenido oportunidad de ocuparnos. Al darse los montos de las hipotecas, se hace notar que los importes reducidos continúan formando las mayores cifras. En 1939 y 1940 se constituyeron más de 30.000 gravámenes cada año, con montos que llegan a \$ 5.000, y que representan el 58 o/o de los totales. Y entre esta cifra y los \$ 10.000 se agrega otro gran porcentaje: 23 o/o. Todos estos gravámenes, si bien no se determina cuantos son para préstamos urbanos y cuantos de carácter rural, explica claramente, lo importante de la misión que cumple el Banco Hipotecario, tendiente a ayudar al pequeño propietario, y evitar de paso, que caiga entre las garras de la especulación, pródiga en recursos de efecto para atraerlos, de cuya perniciosa influencia nos viene hablando a diario la crónica periodística.

Todo esto, que no nos mueve más que a elogio, nos obliga, no obstante, a volver sobre un punto que ya hemos abordado en estas mismas páginas: la excesiva lentitud de los trámites para la consecución de un préstamo hipotecario.

Nos ha sido dable, en numerosas oportunidades, escuchar la voz quejosa de muchos propietarios obligados a desistir del propósito de obtener un préstamo, porque la lentitud de los trámites, ha determinado el transcurso de tanto tiempo que los constructores no pueden sostener los precios comprometidos.

Se podrá argüir, que es, precisamente, esa lentitud la que determina un mejor estudio de los antecedentes y lo sano de la adjudicación en cada caso. No podríamos estar en contra de esto. Caso inverso el de las casas que dan el dinero aparentemente de manera rápida y fácil pero en el fondo en forma extorsiva. Creemos que la seriedad de un otorgamiento no puede comprometerse porque se apresuren un poco los trámites. Si decimos que desde el pedido de un préstamo hasta su otorgamiento, en forma normal, corren por lo menos seis meses, no habremos dicho una novedad, pero sin serlo, el hecho de ser simplemente verdad, marca una falla que es menester corregir.

No se nos escapa—hemos dicho en otra oportunidad—que no ha de ser fácil remediarlo en un mecanismo complejo y de la magnitud del Banco Hipotecario, pero ello es posible, y deben intentarlo las autoridades de esa institución que tan estrechamente se liga al progreso de la Nación y que desarrolla la obra de enorme beneficio social, por todos conocida.

# BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES



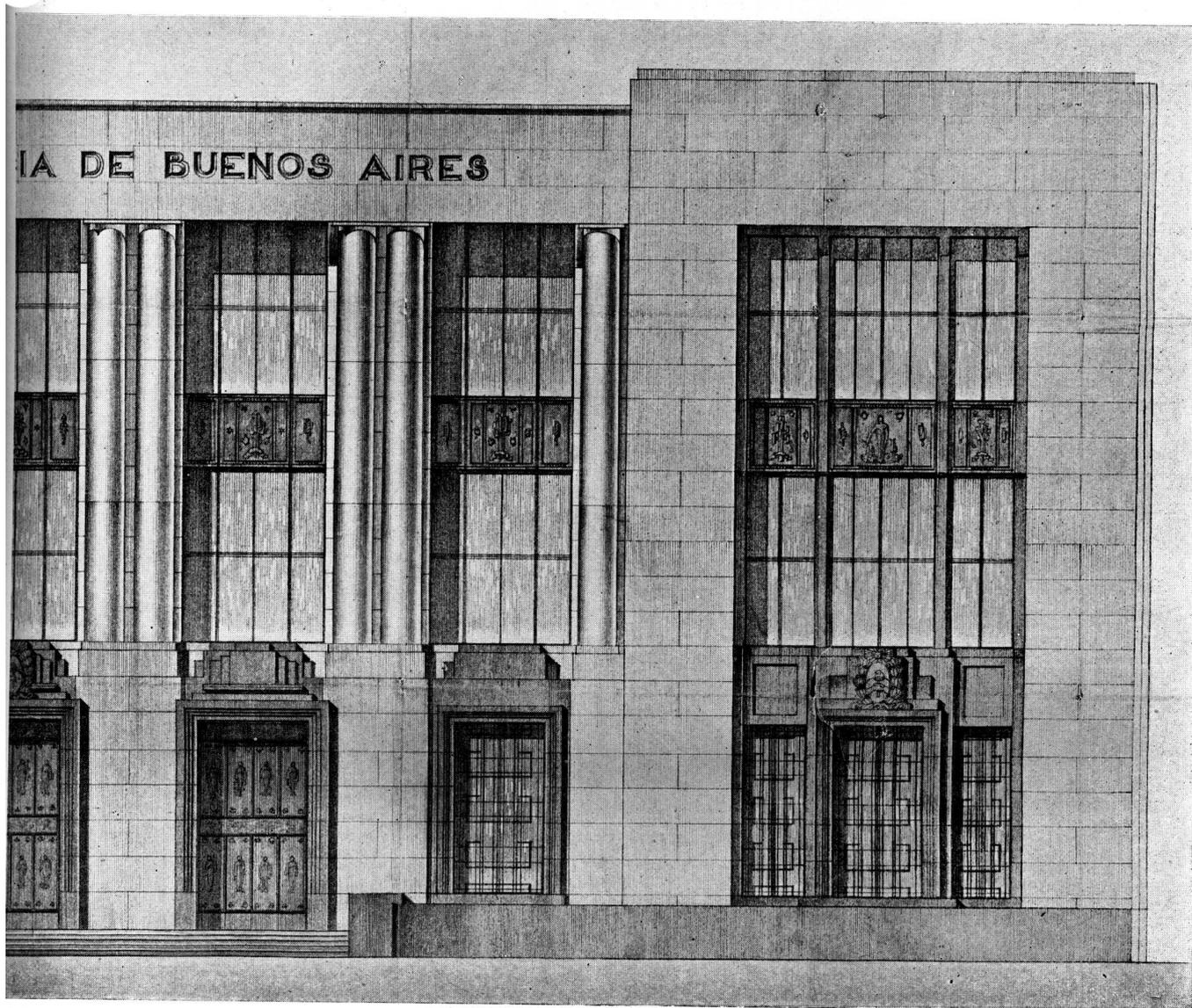
DETALLE DE LA FACHADA

## CONSIDERACIONES GENERALES

El Banco tenía instaladas sus oficinas en tres cuerpos de edificio, ninguna de los cuales llenaba satisfactoriamente las necesidades a que estaban destinados. Tales edificios eran: a) **frente a la calle Bartolomé Mitre**, un edificio de construcción relativamente reciente, desprovisto en absoluto de las comodidades que debía ofrecer una institución de esa naturaleza no sólo a su personal que carecía de los servicios auxiliares más indispensables, convenientemente ubicados, sino también a su clientela; b) **frente a la calle San Martín**, la parte de edificio que se denominaba histórica, construida de acuerdo al criterio de la época, con una distribución en concordancia con las necesidades de la misma, pero no con las que tuvo el Banco posteriormente, después de su reorganización, puesto que se vió obligado a efectuar sucesivas modificaciones, tendientes siempre a obtener mayor espacio, indispensable para el desarrollo de sus operaciones; c) **el anexo sobre la calle San Martín**, edificio vetusto, en mal estado de conservación, de feo aspecto exterior y cuya demolición se imponía.

Llevar, pues, a la práctica, los deseos manifestados por la dirección del Banco, que interpretaban las necesidades del mismo, era tarea harto difícil, ya que había de encararse el asunto desde el

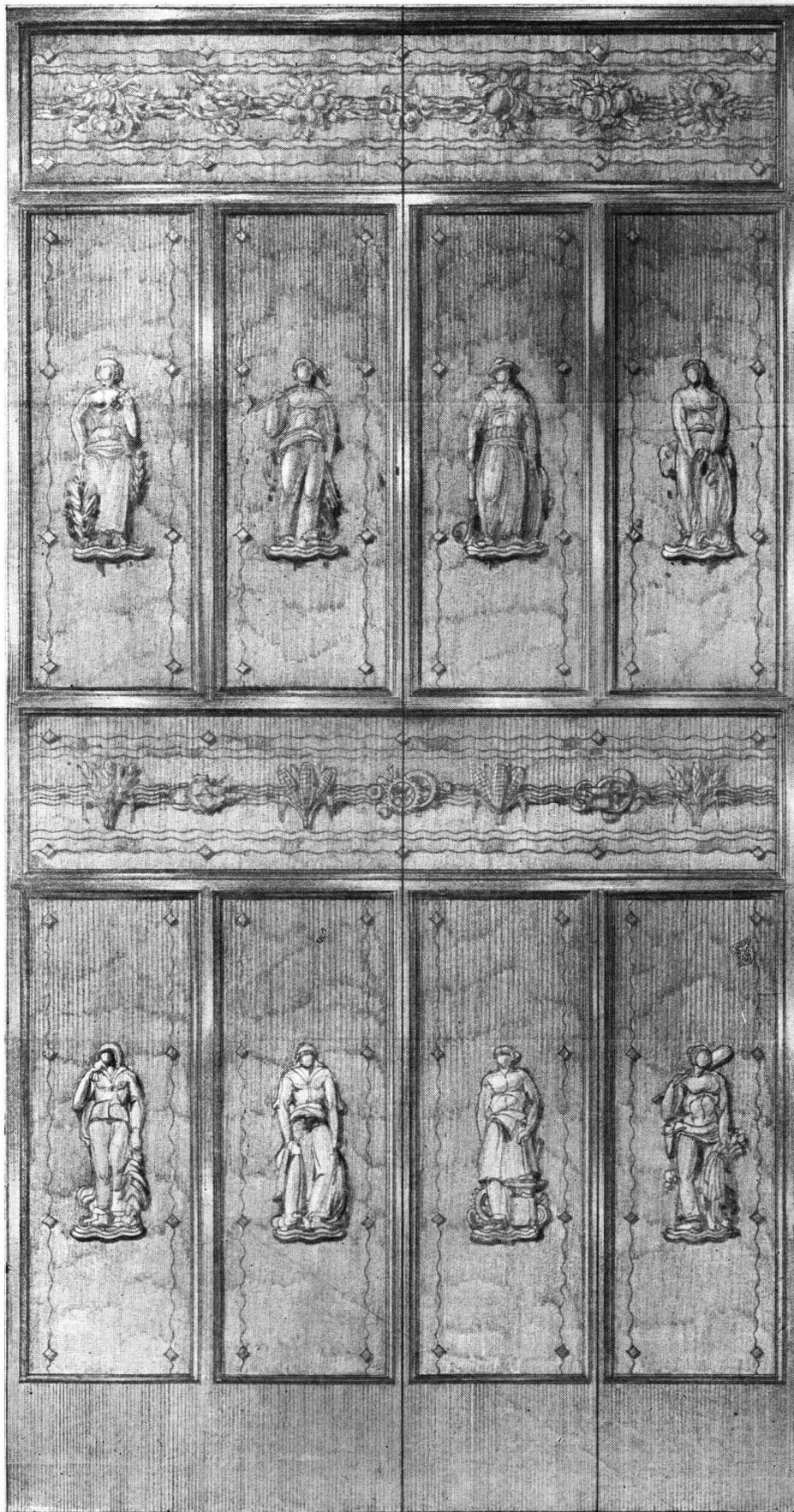
## ARQUITECTOS E INGENIEROS: SANCHEZ, LAGOS Y DE LA TORRE



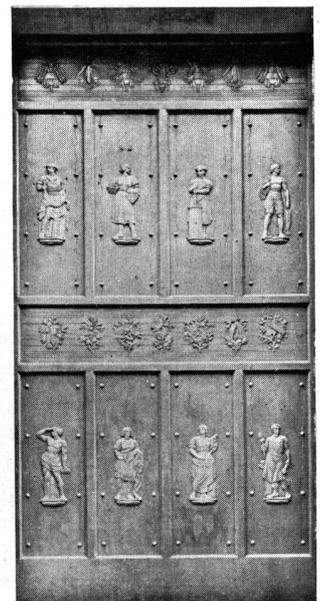
punto de vista económico y tratando de conservar de lo existente la mayor parte de edificación posible, aun cuando ella debiera sufrir algunas modificaciones.

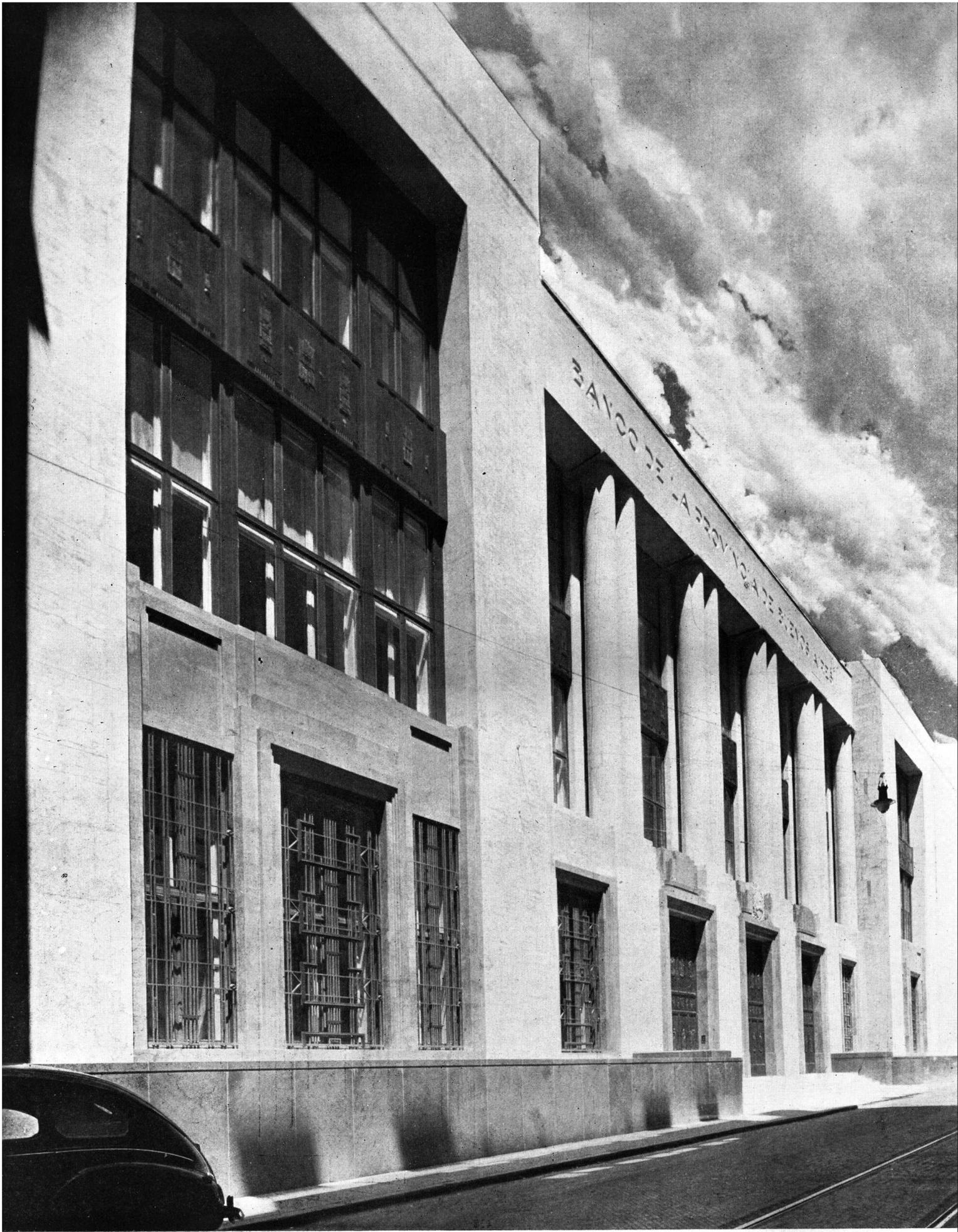
La parte del edificio de mayor valor actual, era la que tenía su entrada principal por la calle Bartolomé Mitre. Es éste, por lo tanto, el que se creyó conveniente conservar en sus líneas generales y de ahí que para satisfacer las necesidades enunciadas por la institución, el último proyecto se formulara para construir primero la parte totalmente nueva sobre el terreno de la calle San Martín y modificar después el de Bartolomé Mitre. Se perseguía con ello, y lo aconsejamos sin reparos, que el Banco de la Provincia de Buenos Aires dispusiera en término breve de un edificio de líneas generales uniforme, amplio bajo todos sus aspectos, con sus oficinas convenientemente distribuidas y con servicios auxiliares modernos que prestaran verdadera comodidad a su clientela y facilitarían el desarrollo normal de sus operaciones.

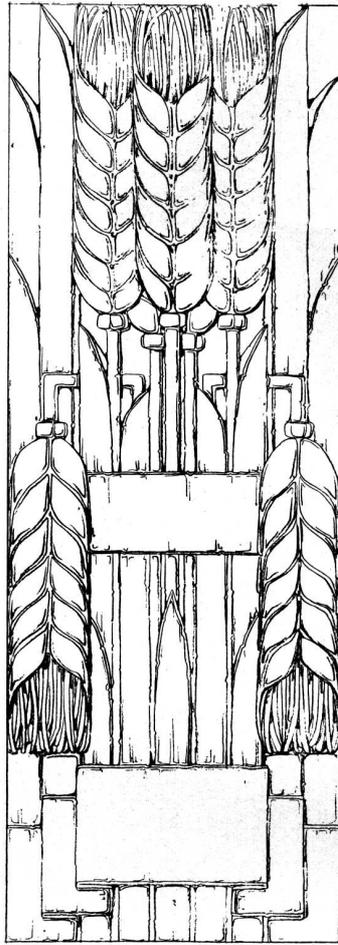
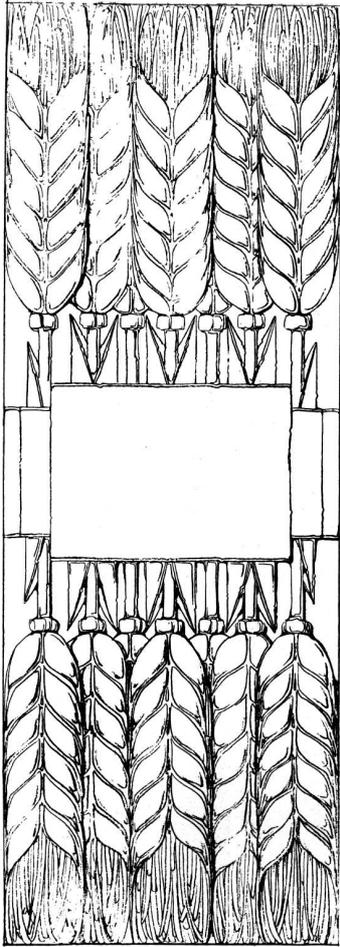
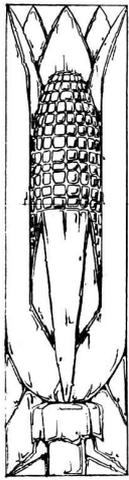
Desde este punto de vista, teniendo en cuenta el destino de la obra, estudiando a fondo el funcionamiento actual del Banco de la Provincia y previendo el futuro crecimiento de las operaciones, como asimismo el máximo de comodidad para sus dependencias, empleados y clientes del Banco, se confeccionó el proyecto que resultó aprobado y en el que el estilo aparece como una resultante necesaria de los factores apuntados.



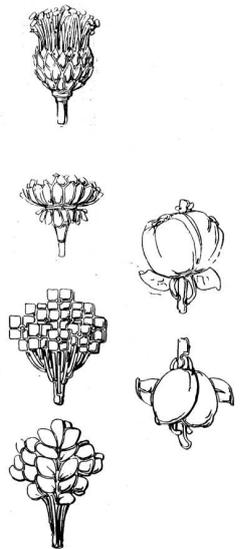
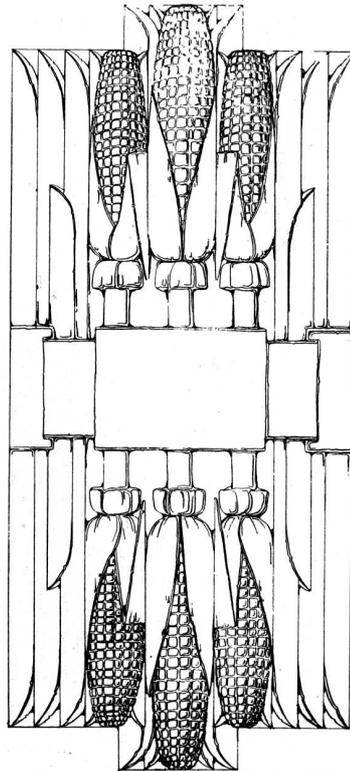
PUERTAS PRINCIPALES



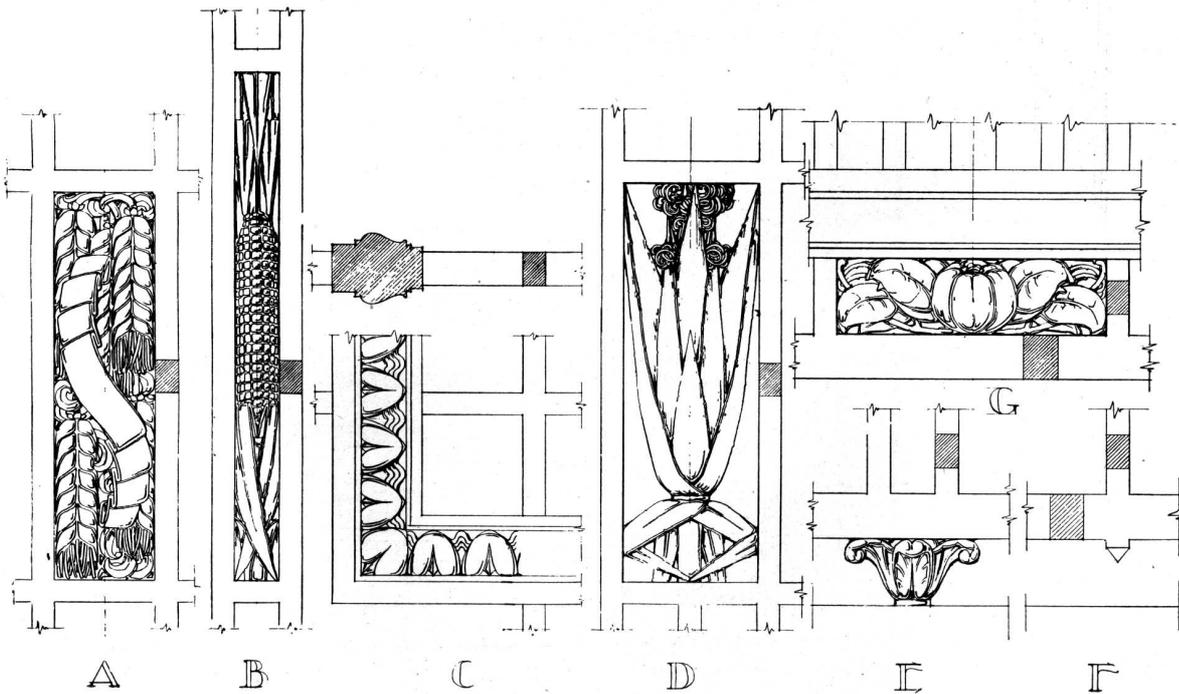
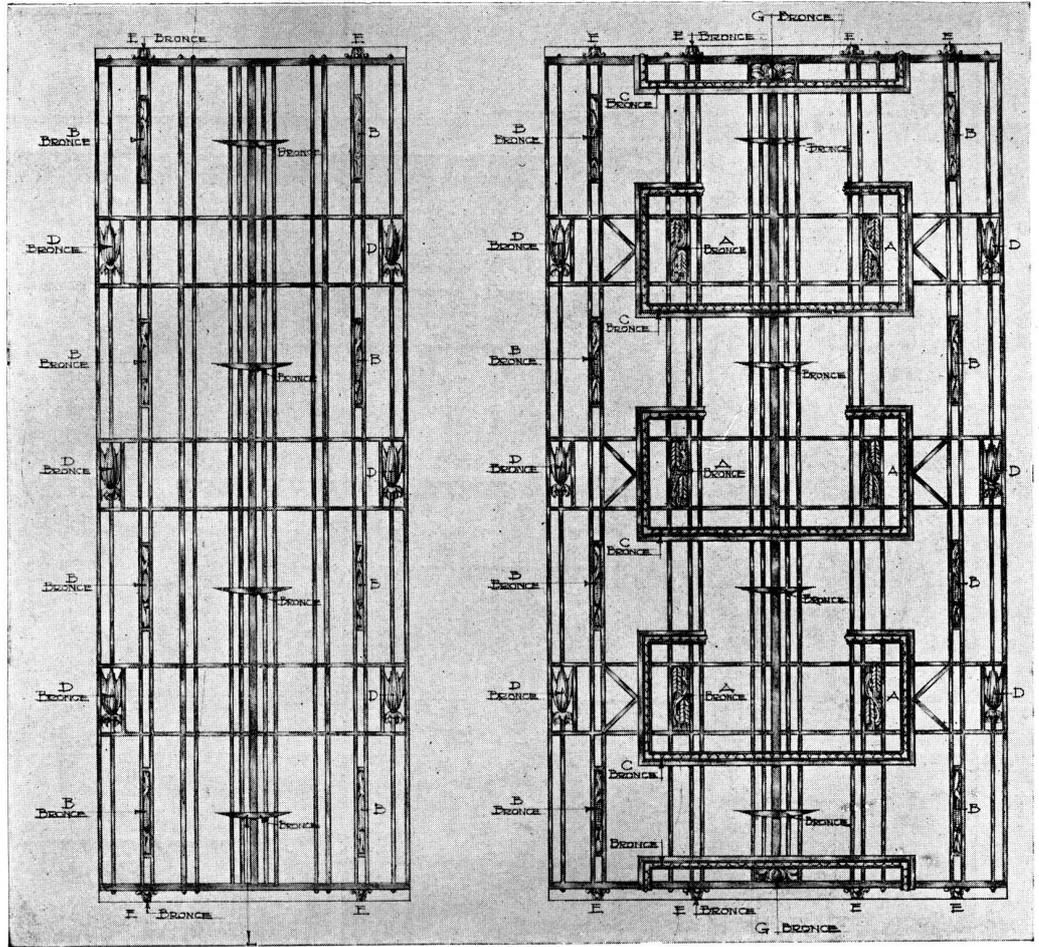




**DETALLES ORNAMENTALES  
ANTEPECHOS DEL FRENTE**

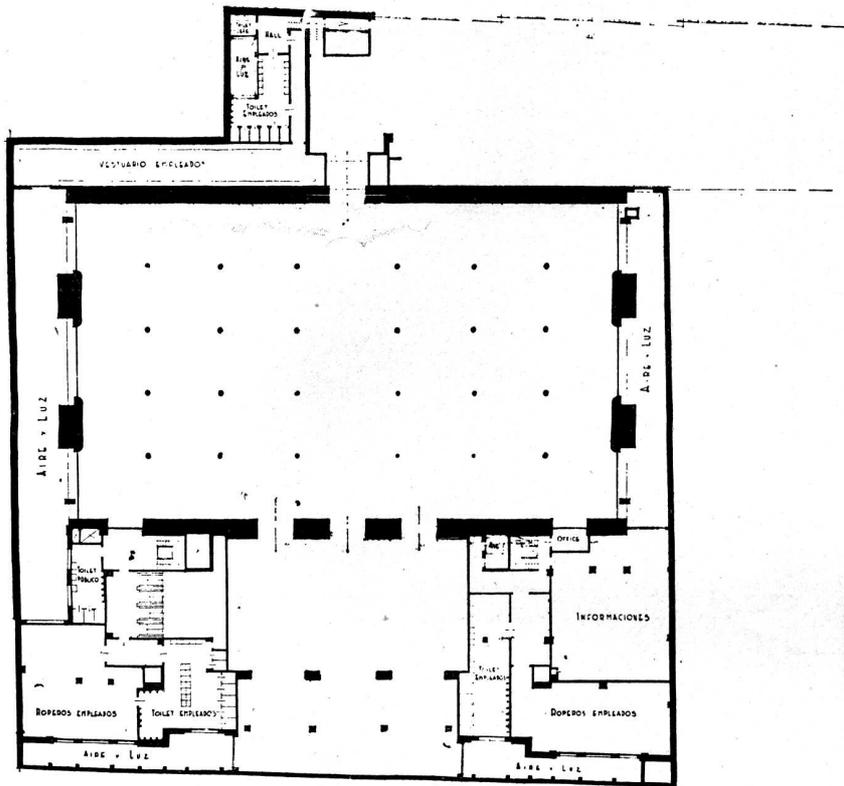


DETALLE DE  
LAS REJAS  
DEL FRENTE

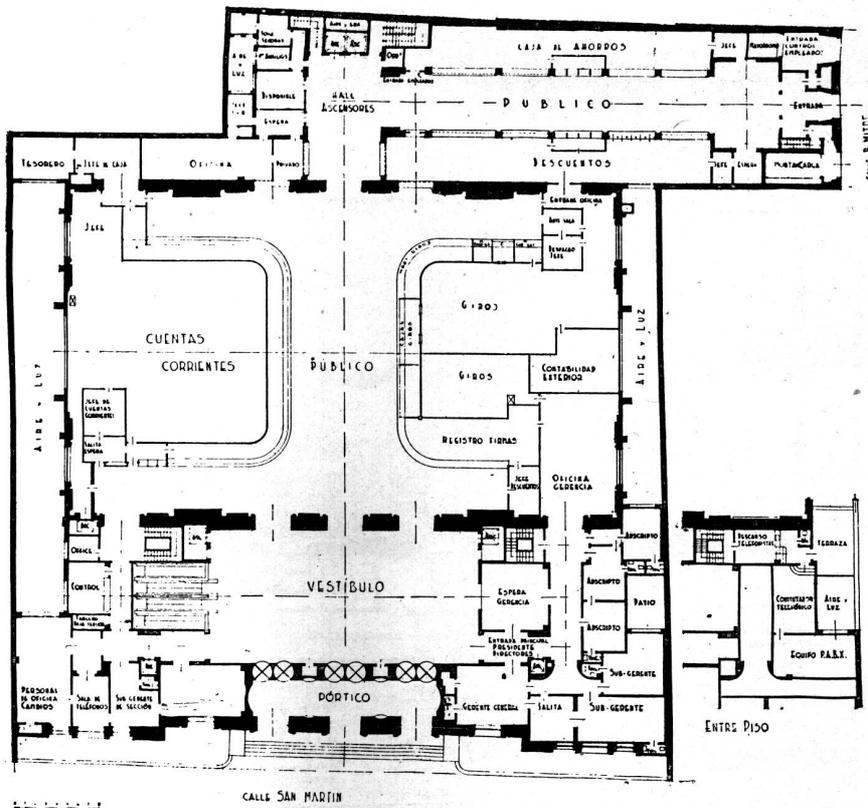


MOTIVOS ORNAMENTALES DE LAS MISMAS





PLANTA DEL ENTREPISO SOBRE EL SUBSUELO



PLANTA DEL PISO BAJO

cionan el aire dándole el grado de humedad y temperatura deseables; su costo se paga ampliamente con el mayor rendimiento observado en los empleados, como ha demostrado reiteradamente la experiencia.

Si esto es importante, considérese lo fundamental que resulta el factor «público» que es en definitiva el «dueño» del Banco y a quien hay que cuidar desde que entra a realizar sus operaciones hasta que sale, tratando de darle el máximo confort durante su permanencia en el establecimiento, por medio de una lógica distribución de oficinas, una cómoda ubicación de mostradores y una circulación franca que lo guíe naturalmente.

Por esta razón nos hemos decidido por una gran entrada central sobre la calle San Martín que guía al público directamente al Hall de operaciones pasando por un gran vestíbulo, que prolongándose, quedará unido al Hall que se formará en el edificio sobre la calle Bartolomé Mitre, el cual, al modernizarse, pasará a formar parte del conjunto.

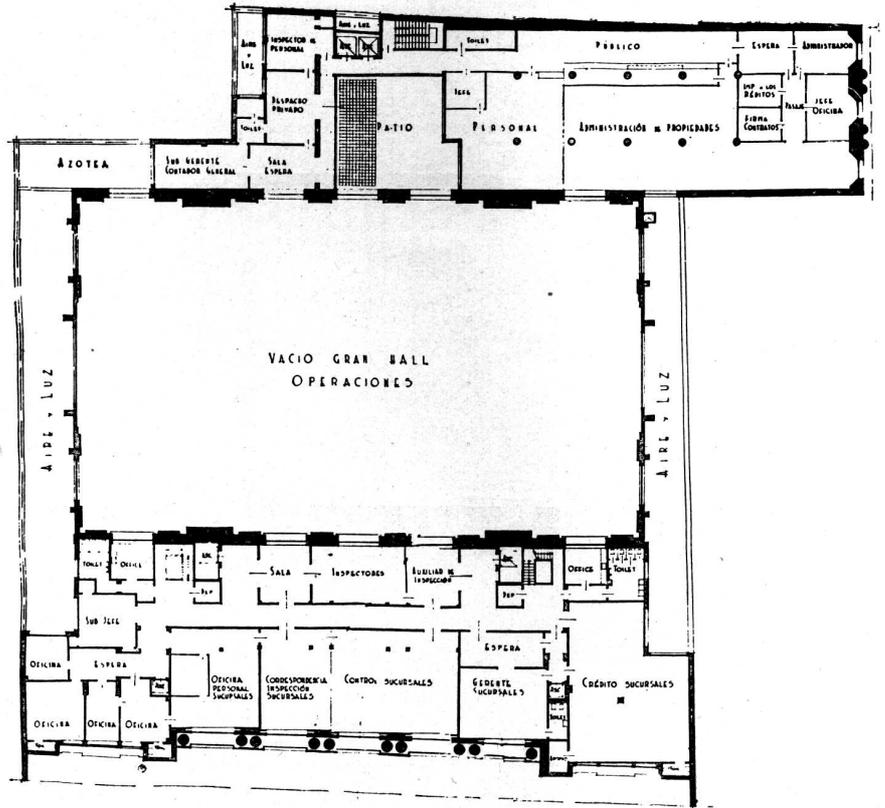
Determinada en esta forma la superficie para que el público opere libre y cómodamente, la solución adoptada al descongestionar su estacionamiento y circulación, satisface las exigencias más estrictas. Podrá observarse en los planos, concordantes con el criterio ya enunciado, que el acceso a los ascensores, escaleras mecánicas, cabinas telefónicas, servicios varios, oficinas de informes, etc., se han apartado de los lugares de circulación, ubicándolos sobre bahías que facilitan el uso de esos

servicios, sin molestar con su estacionamiento respectivo de público, la circulación general.

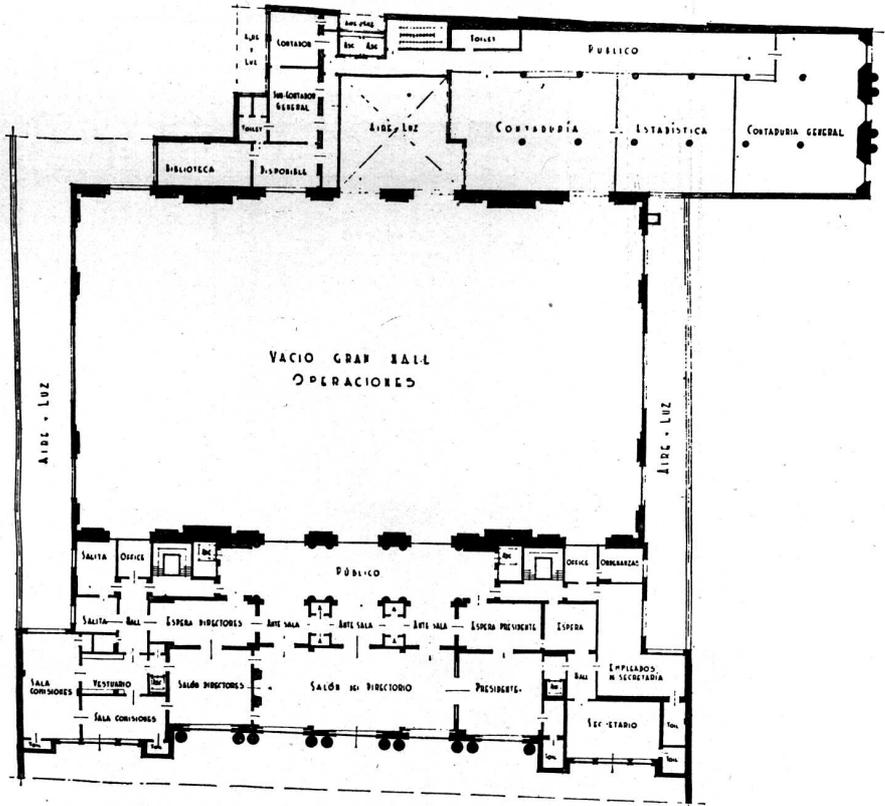
### DESCRIPCION DEL PROYECTO

El frente, de carácter monumental como corresponde a la naturaleza del edificio, revestido totalmente en piedra Dolomita de la Provincia de Buenos Aires, está retirado de la línea municipal, para facilitar el movimiento del público antes de su acceso al edificio y para formar dos grandes «patios ingleses» laterales con parapetos de granito nacional; estos patios permiten la iluminación de los locales de los sótanos.

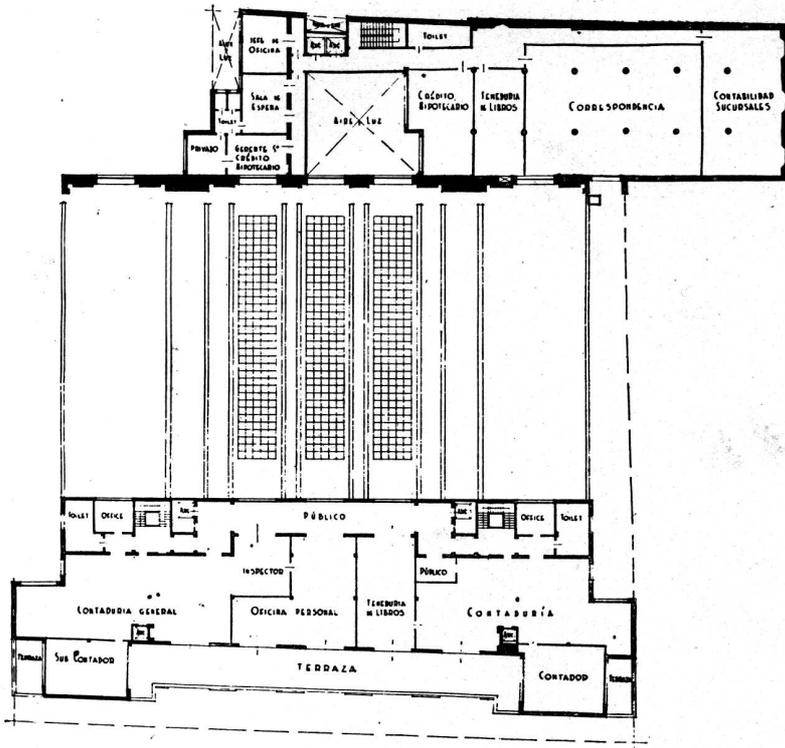
En la parte central, tres grandes entradas que desde el pórtico revestido en la misma piedra del frente, lustrada, y con dos esculturas que representan a la Agricultura y la Industria, dan acceso al gran vestíbulo de distribución de 13 por 25 metros. Las paredes de este vestíbulo, su cielo raso y el piso, se recubrieron de mármoles del país; el piso se decoró con un dibujo representando el Zodíaco, taraceado en mármoles de colores y fileteados de bronce fundido. En este vestíbulo se han instalado los ascensores y la escalera mecánica de unión con el subsuelo, donde se ubicaron las oficinas de recaudación fiscal y el 2º gran hall de operaciones; a la derecha, el vestíbulo se comunica en la cabecera con la Gerencia y, en prolongación de las entradas, tres grandes puertas corredizas comunican con el gran Hall de operaciones. Estas puertas corredizas permiten cerrar el Hall de operaciones una vez pasado el horario correspondiente,



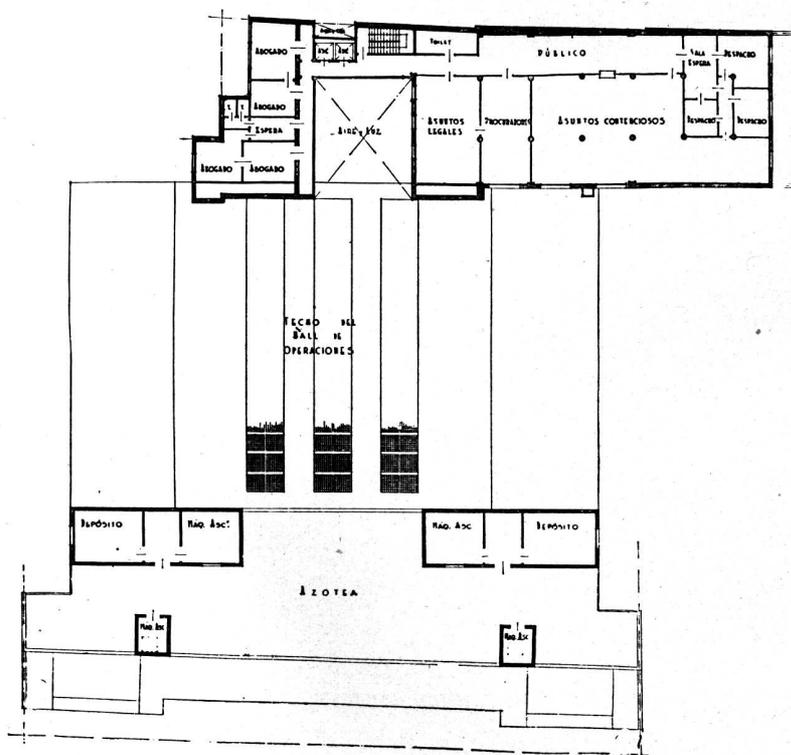
PLANTA DEL PRIMER PISO



PLANTA DEL SEGUNDO PISO



PLANTA DEL TERCER PISO



PLANTA DEL CUARTO PISO

quedando libre el acceso a las oficinas que trabajan después de la Hora bancaria.

Este gran Hall de operaciones de 32 metros por 52 y una altura de 20 metros está totalmente decorado en mármol travertino nacional y grandes ventanales que lo iluminan ampliamente por los patios laterales ya descritos. El piso es de mármol Talamina y los mostradores y pupitres de mármol verde Issore.

Sobre la prolongación del eje central en el Hall adyacente de Bartolomé Mitre se colocaron los ascensores; éstas y otras modificaciones para uniformar los dos ambientes darán por terminado el gran Hall público.

Los pisos 1º y 2º tienen vista sobre el gran Hall, habiendo distribuido en el 1º, oficinas en grandes salones que permitirían en cualquier momento instalar allí la gerencia; el 2º piso ha sido destinado al Directorio y tiene todas las dependencias necesarias, llevando todos los ambientes un decorado de carácter amplio de acuerdo al destino y conforme podrá apreciarse en las fotografías.

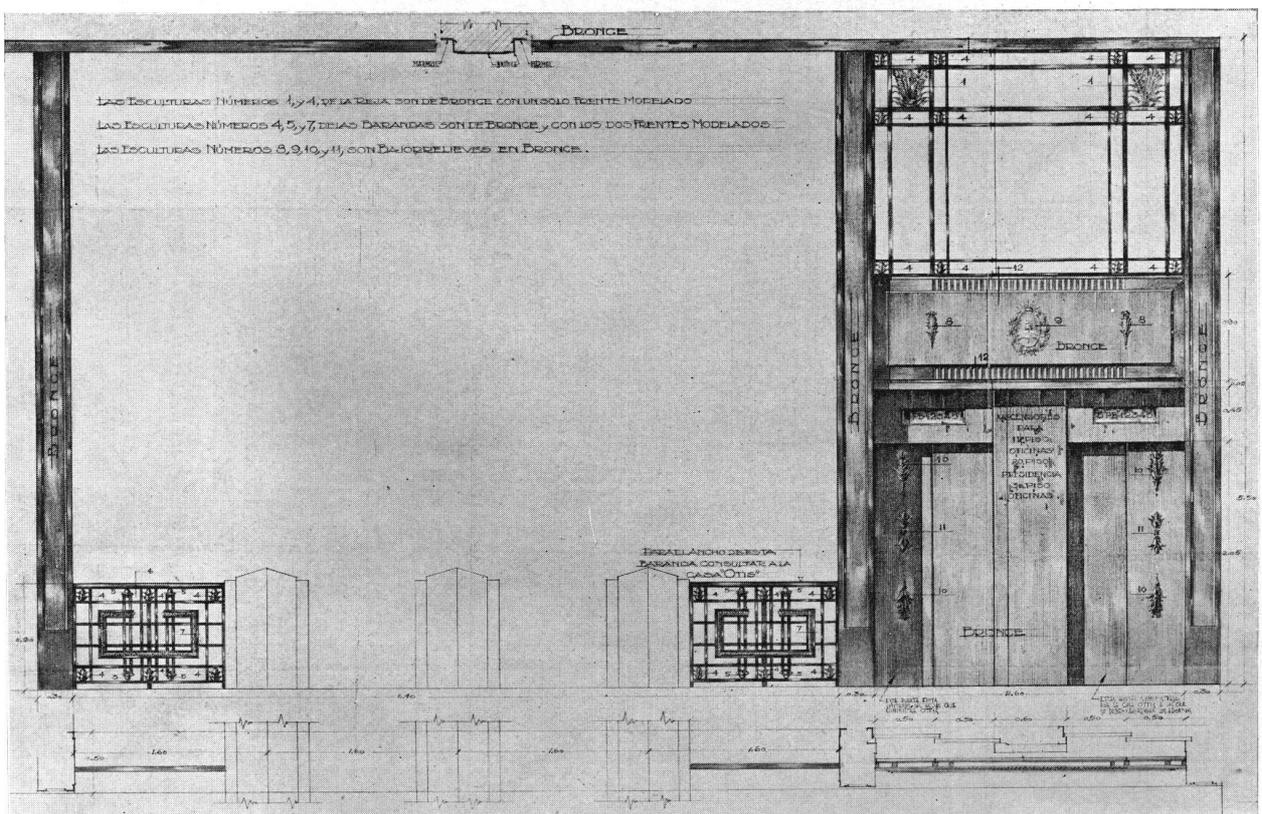
El 3er. piso está ocupado por amplios salones destinados a oficinas y desde el cual puede empezarse a unir con el edificio de Bartolomé Mitre.

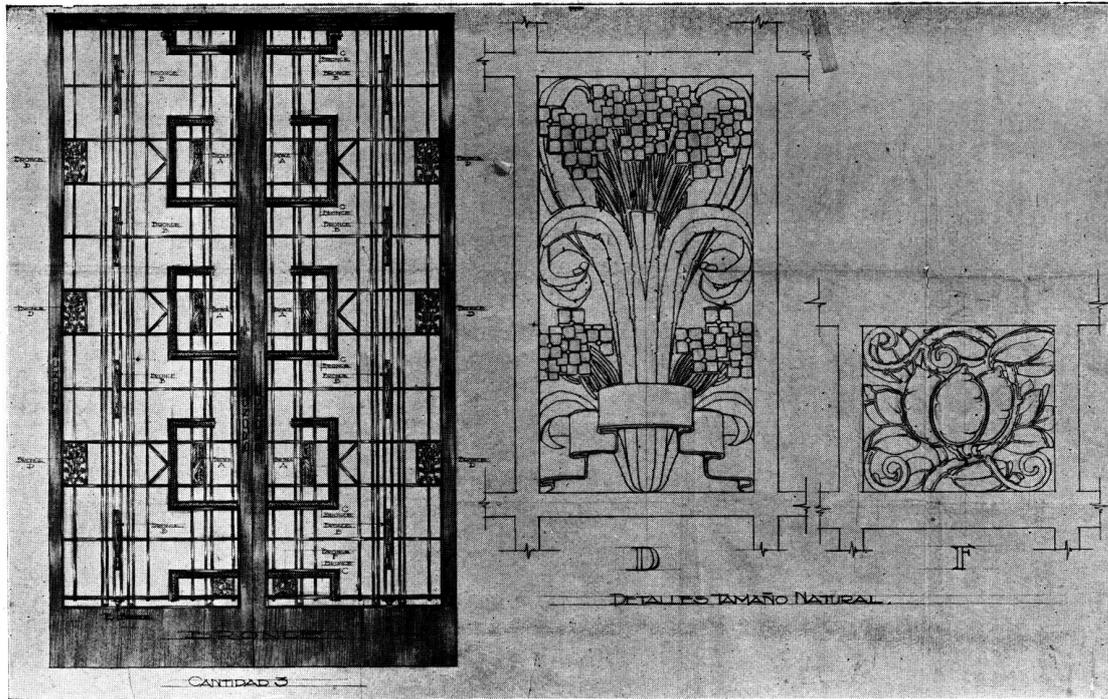
El gran Hall está preparado para que puedan construirse sobre el mismo tres pisos más en sus costados paralelos a los patios, sin afectar en nada su iluminación; estos pisos se unirían con sus correspondientes de Bartolomé Mitre.



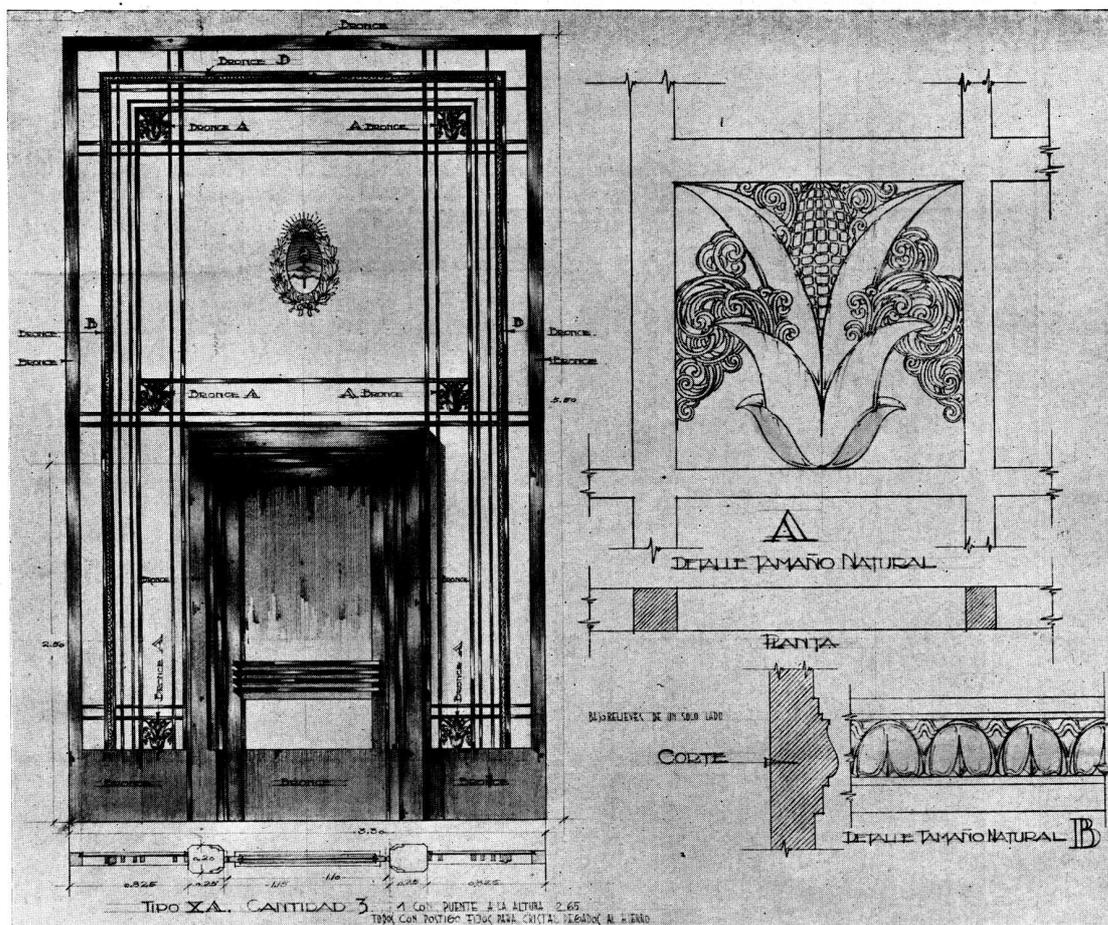


VESTIBULO: PISO DE MARMOL « NOTREDAME » DECORADO  
 ABAJO: DETALLE DE LAS ESCALERAS Y PUERTAS ASCENSORES





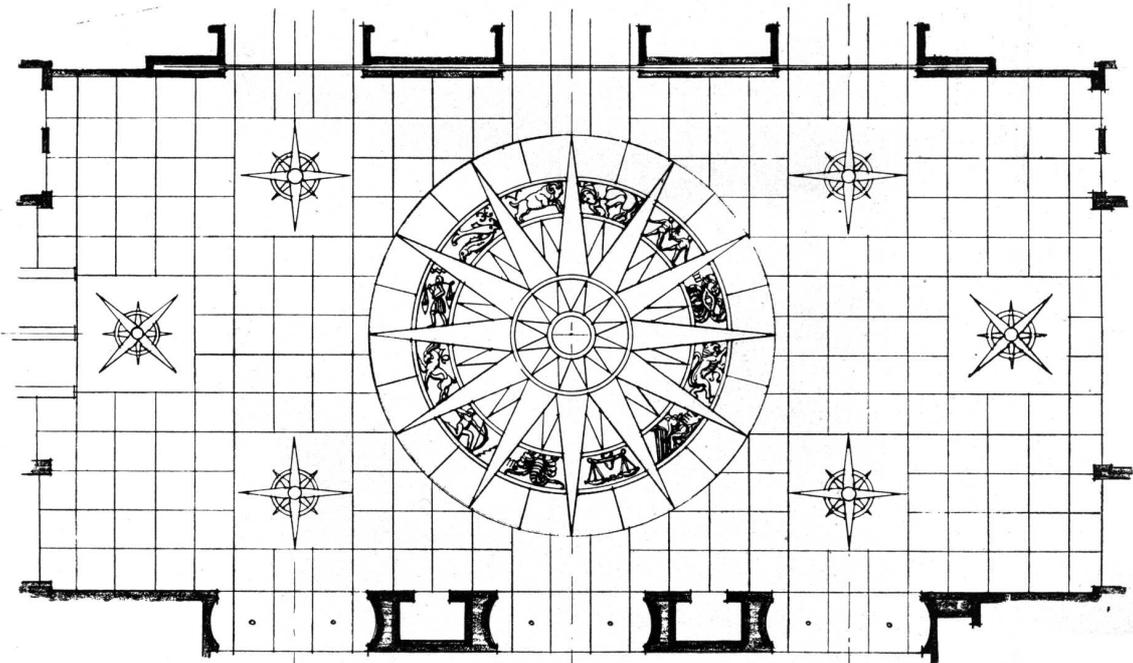
HALL DE  
OPERACIONES:  
PUERTAS  
CORREDIZAS



PUERTAS  
EN EL MISMO  
HALL



VESTIBULO HACIA LA PUERTA DE ENTRADA

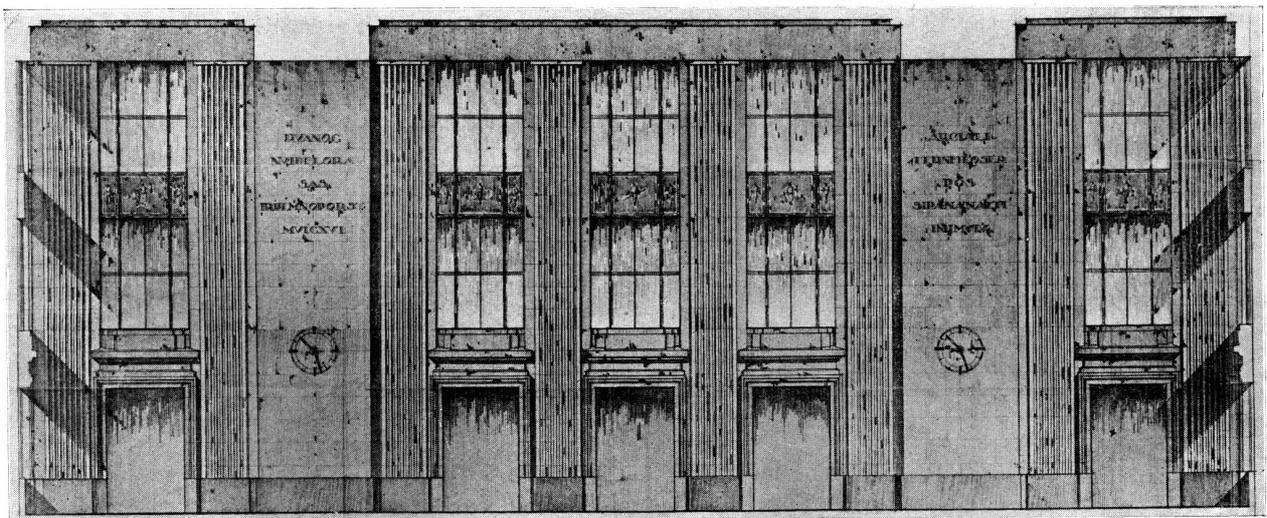


DETALLES DE LOS DIBUJOS DEL PISO REPRESENTANDO  
EL ZODIACO, EN MARMOLES DE COLORES Y FILETEADO  
EN BRONCE





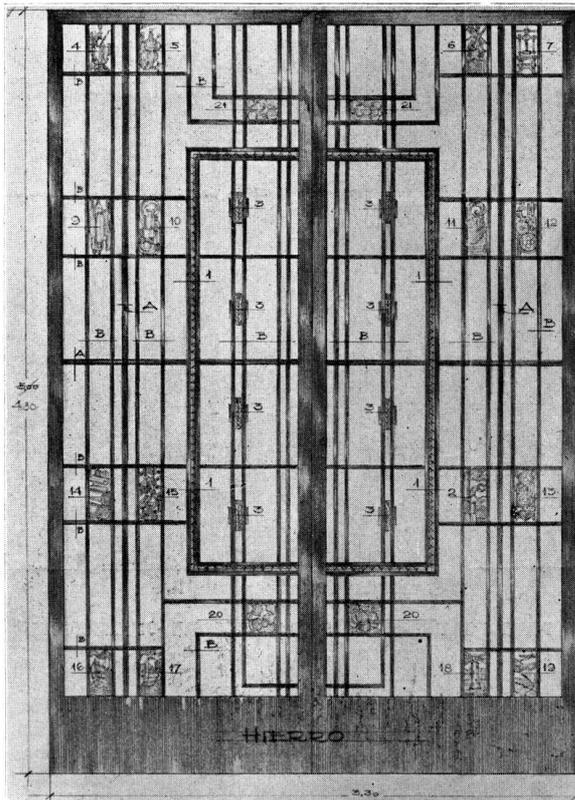
VISTA DEL GRAN HALL DE OPERACIONES EN LA PLANTA BAJA



DETALLE PAREDES PRINCIPALES DEL HALL DE OPERACIONES

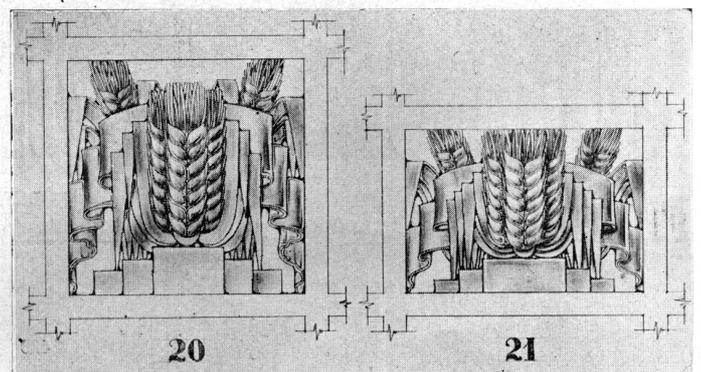


HALL DE RECAUDACIONES EN EL SUBSUELO



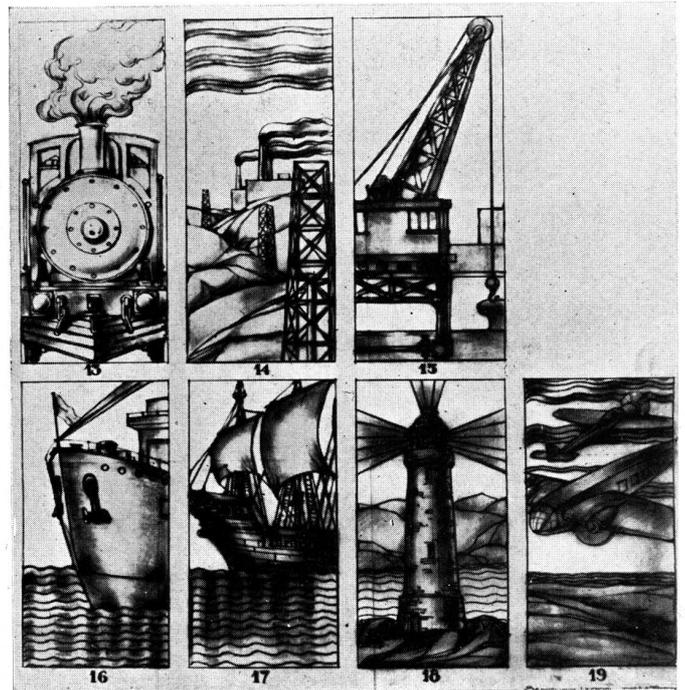
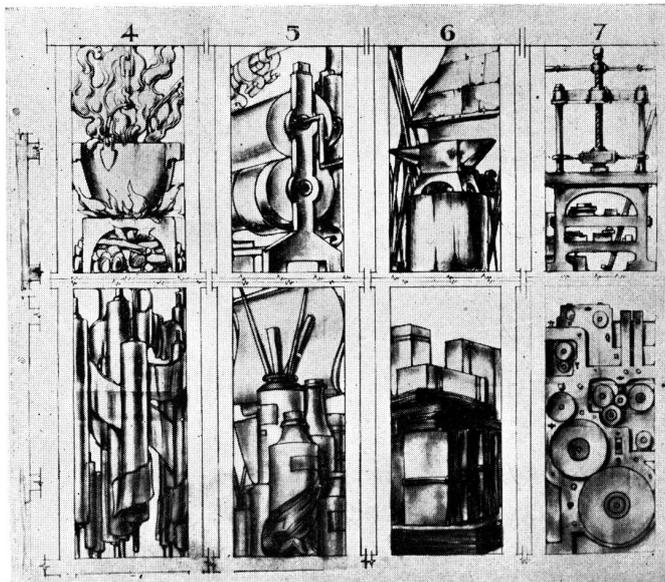
PUERTAS CORREDIZAS DEL HALL  
DE RECAUDACIONES

MOTIVOS DECORATIVOS





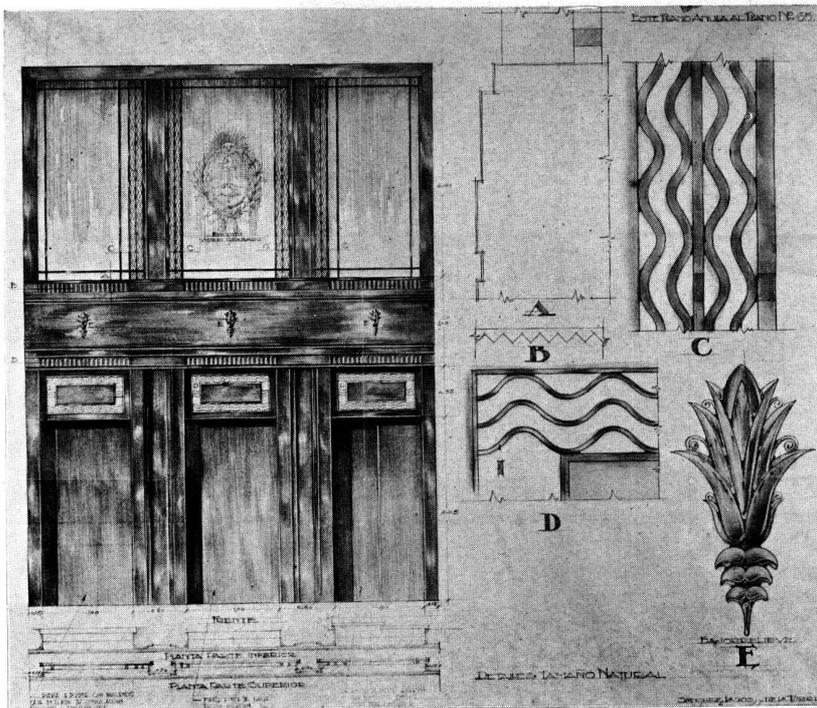
OTRA VISTA DEL HALL DE RECAUDACIONES



OTROS MOTIVOS DECORATIVOS DE LAS PUERTAS  
CORREDIZAS



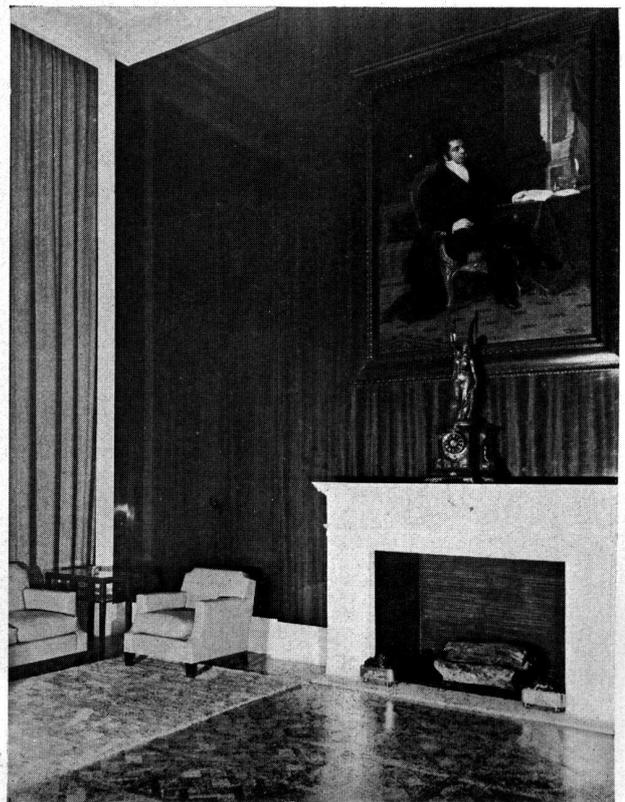
VESTIBULO DEL SEGUNDO PISO



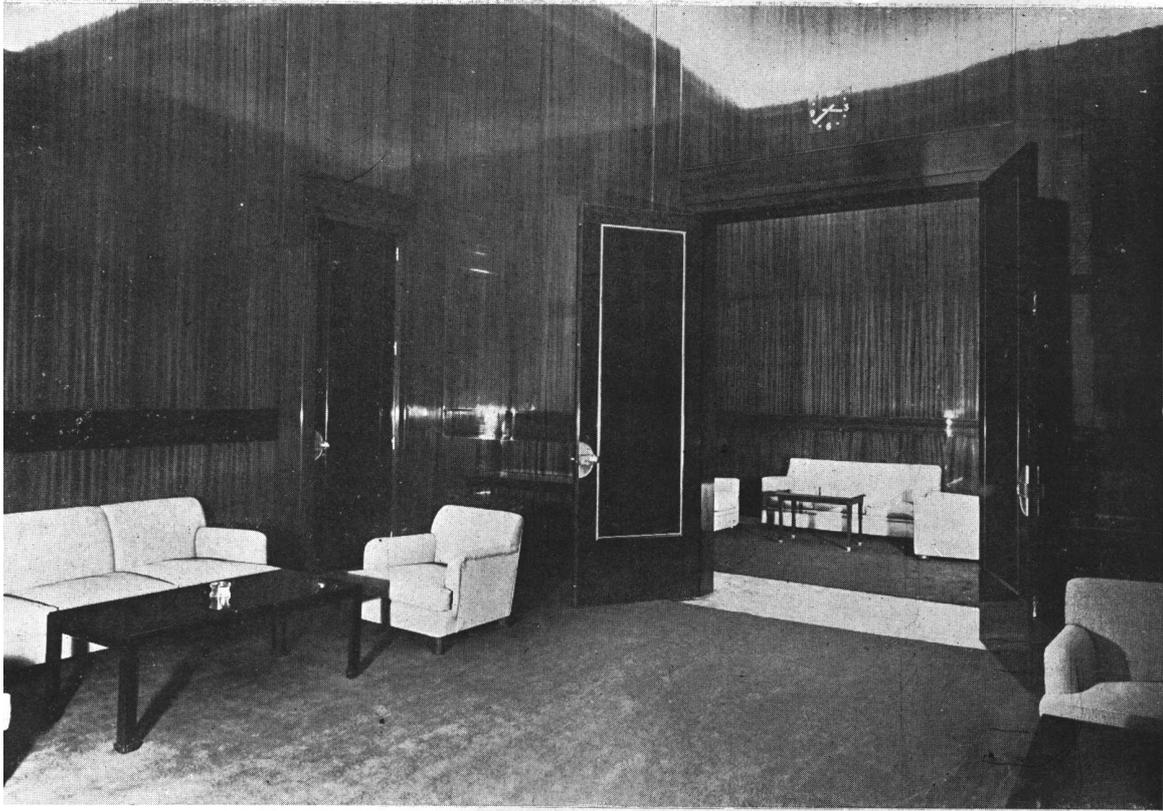
DETALLES DE LAS PUERTAS DE ASCENSORES SEGUNDO PISO



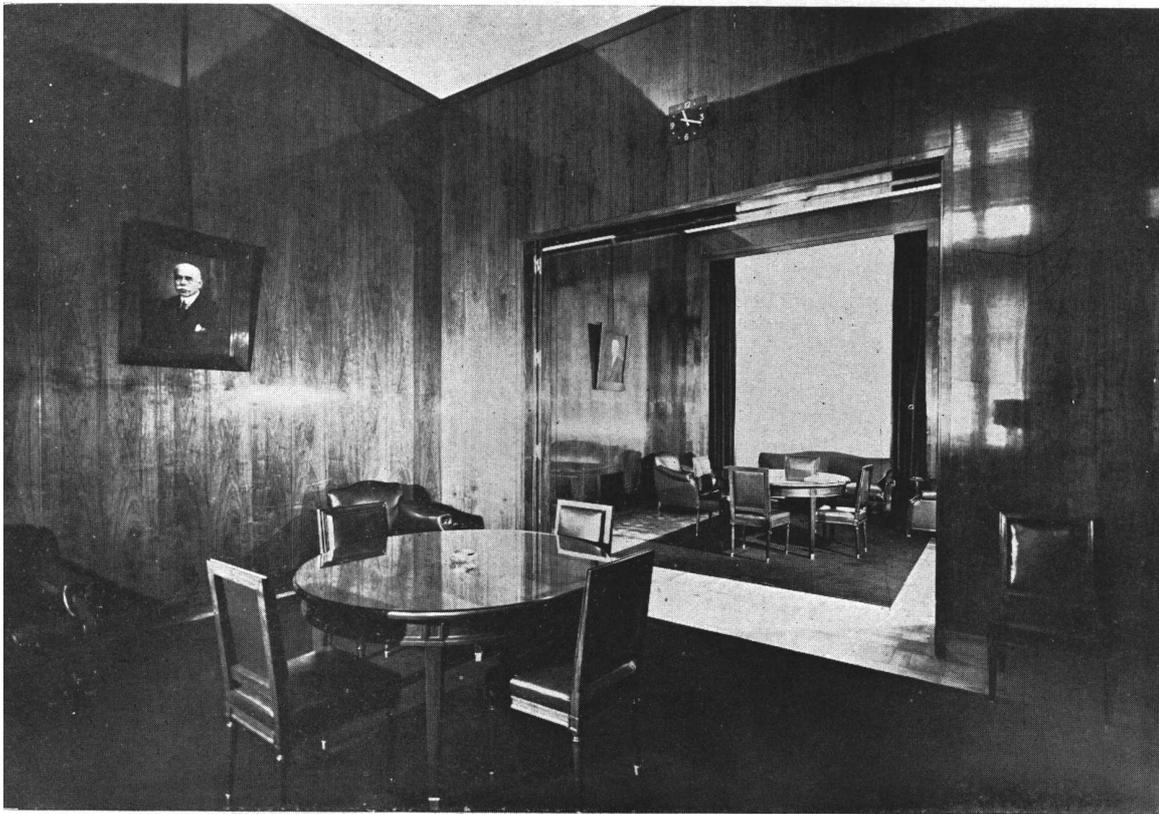
SALON DEL DIRECTORIO



DETALLE DE LA CHIMENEA DEL  
SALON DEL DIRECTORIO



SALA DE  
ESPERA DE  
DIRECTORES



SALA DE  
COMISIONES

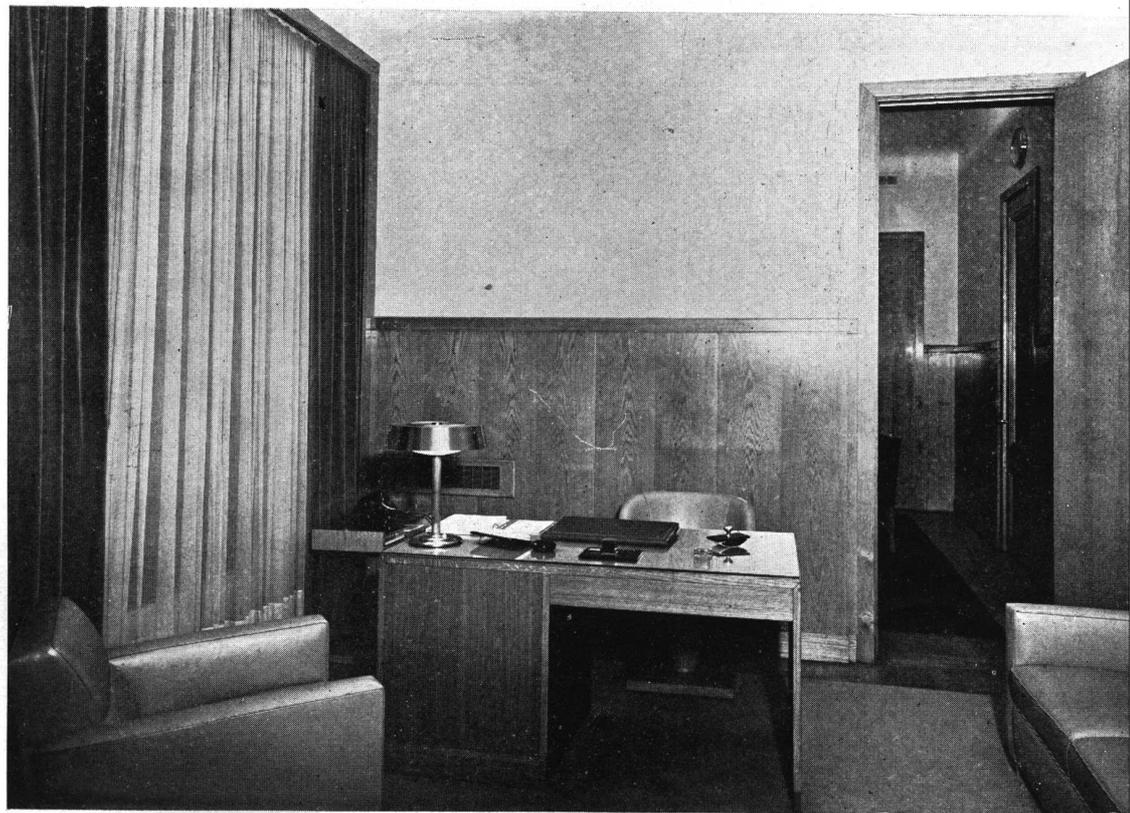


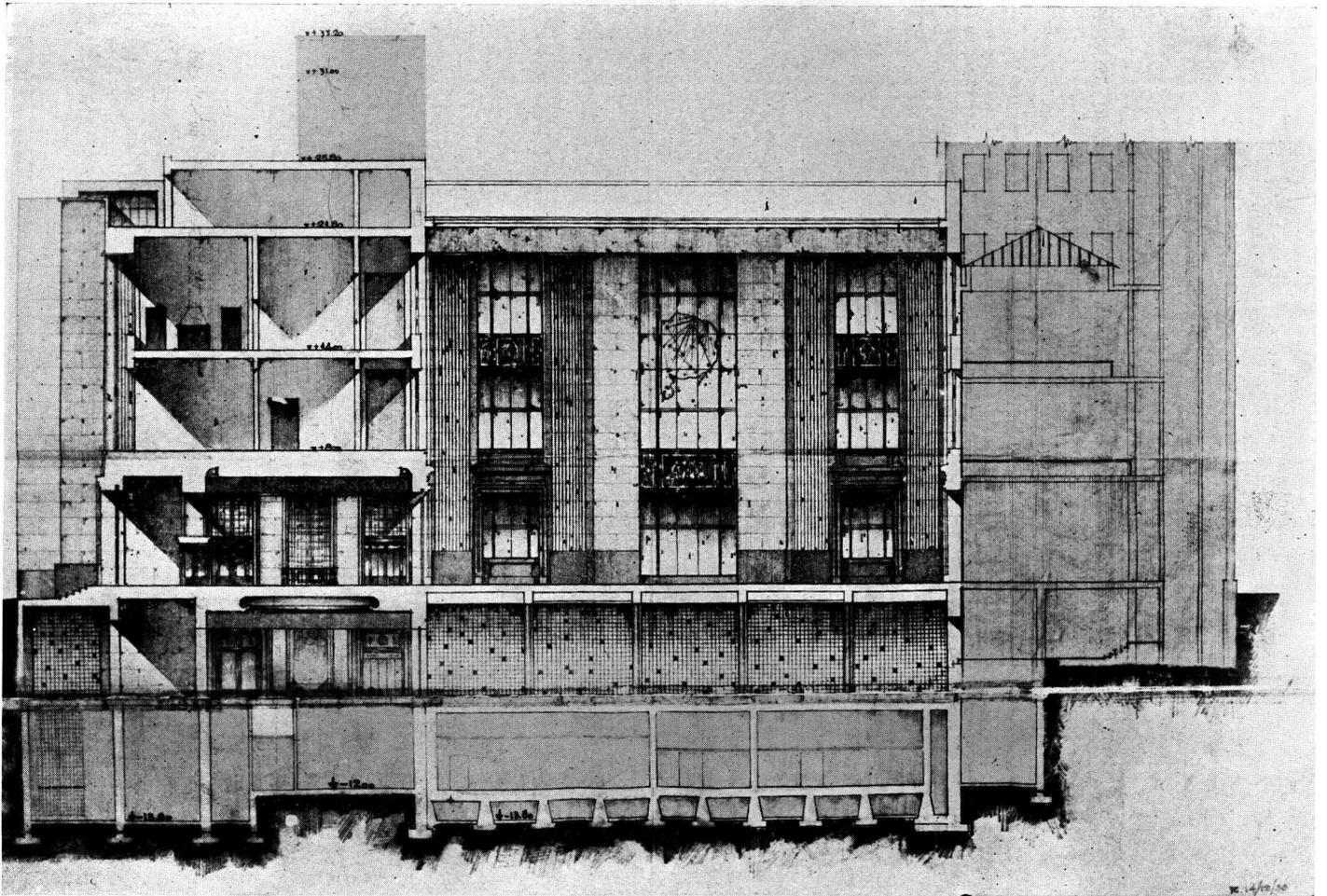
CERES

Bronce del escultor Alberto Lagos  
Ubicado en el vestíbulo principal

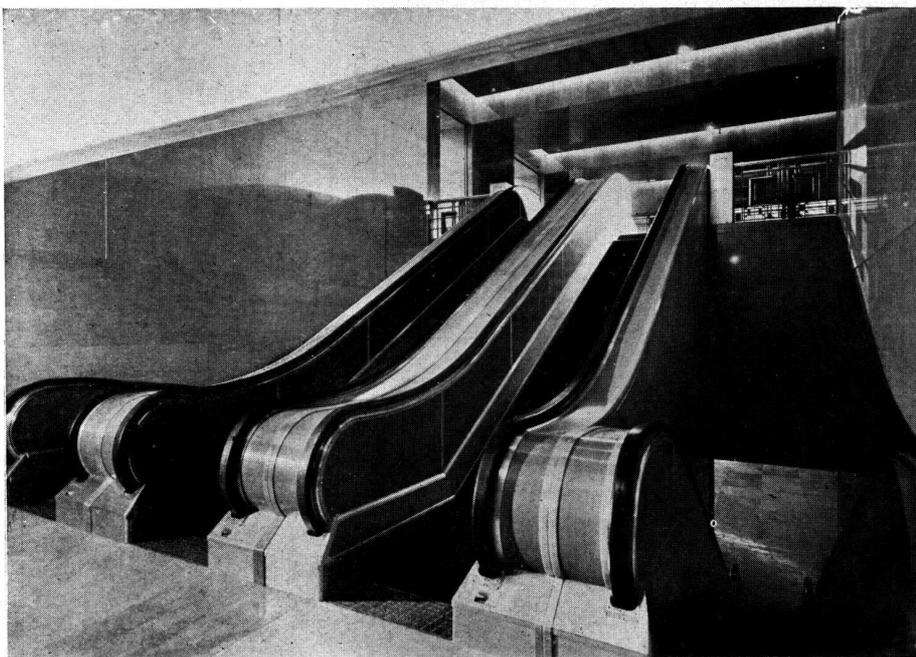
DESPACHO DE LA GERENCIA

DESPACHO DE ADSCRIPTO A LA GERENCIA

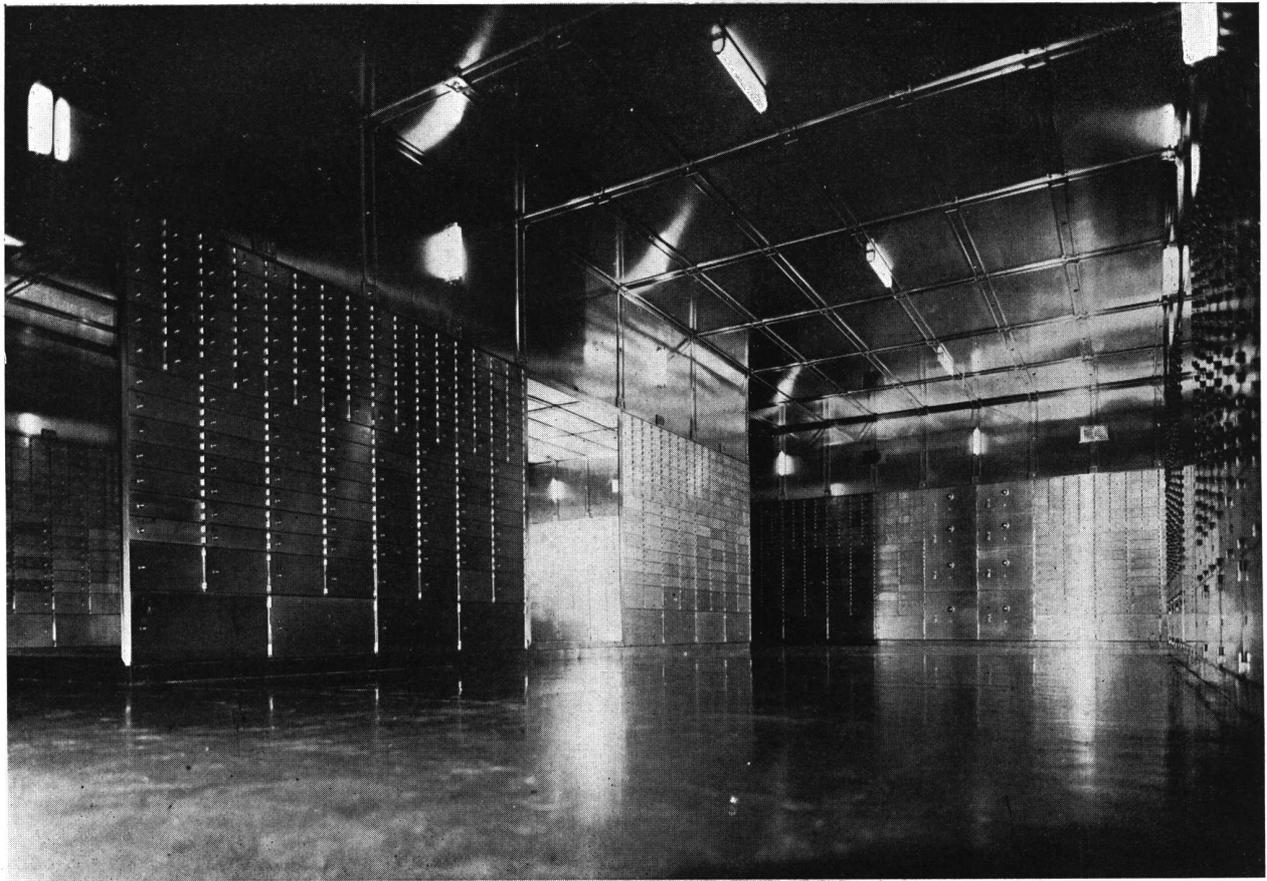




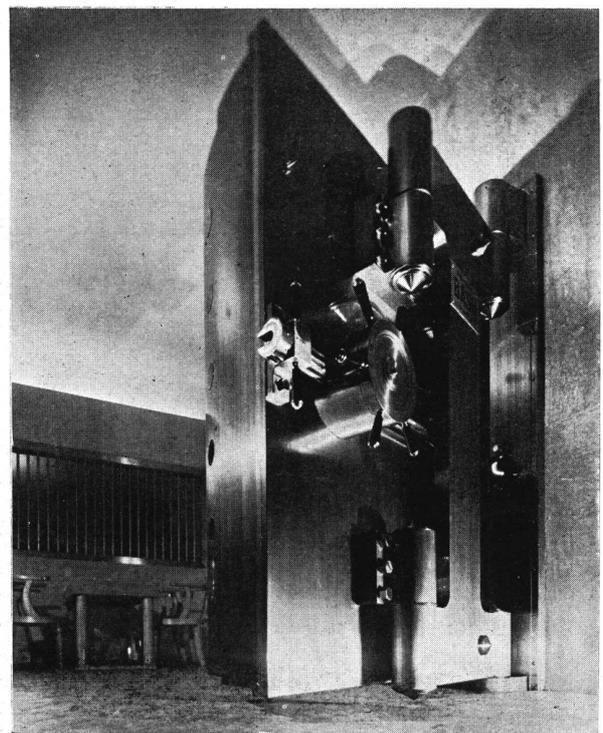
CORTE LONGITUDINAL



VISTA DE LAS ESCALERAS  
MECANICAS QUE CONDUCEN  
AL SUBSUELO



SECCION CAJAS DE SEGURIDAD



UNA DE LAS PUERTAS DE LA SECCION CAJAS  
DE SEGURIDAD

# EXTRACTO DEL INFORME QUE CONTIENE LA ESTADISTICA HIPOTECARIA

PRESENTADA AL MINISTERIO DE HACIENDA DE LA NACION

POR EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

El Banco Hipotecario Nacional ha elevado al Ministerio de Hacienda de la Nación la información que contendrá el Volumen II de la Estadística hipotecaria Nacional, correspondiente a los años 1939 y 1940, que esta institución compila de conformidad con lo dispuesto por la ley N° 12.318.

La información referida comprende dos capítulos — Introducción y Análisis de las cifras generales — y 155 cuadros estadísticos que presentan en detalle los distintos movimientos registrados en todo el territorio del país y cada una de sus divisiones políticas.

Las cifras generales se citan relacionando las diferentes clasificaciones estadísticas correspondientes al movimiento de los años 1939 y 1940 con las cifras compiladas para 1937/38, y detallando los porcentajes que reflejan las variaciones que acusan los grupos más importantes de acreedores hipotecarios que desarrollan sus operaciones en este orden de actividades, los tipos de interés más frecuentes, plazos y montos. Se hace notar también la gran superioridad de los gravámenes urbanos sobre los rurales, vinculando esa característica con la situación de la propiedad rural, debida a las restricciones con que se desarrolló el comercio internacional.

Al hacer referencia a los gravámenes cancelados y a los reducidos por anticipos parciales, establece la superioridad en el número e importe de las nuevas hipotecas otorgadas, que influyen en el crecimiento de la deuda hipotecaria total de la República.

A continuación damos las cifras más importantes, compiladas por el Banco Hipotecario Nacional:

## Hipotecas otorgadas

En 1939 se otorgaron 55.824 hipotecas por 539 millones de pesos, y en 1940 algo menos, registrándose 52.489, por 491 millones. Comparadas estas cifras con las del bienio anterior, resulta una diferencia de 24.028 operaciones a favor del período 1939/40, que establece la tendencia ascendente del mercado hipotecario. Lo mismo ocurre respecto de los importes: el total otorgado en los años 1937 y 1938, que alcanzó a 949 millones, es inferior en 81 millones al registrado en 1939/40.

La distribución de las hipotecas otorgadas en razón de las jurisdicciones donde se encuentran ubicados los inmuebles es aproximadamente igual en ambos años. La Capital Federal registra 13.875 operaciones por 177 millones en 1939, y 13.571 por 168 millones en 1940. El conjunto de las provincias, que tiene adjudicadas 41.119 hipotecas por 349 millones en 1939, desciende a 38.006 por 310 millones al año siguiente. En los territorios nacionales, cuyos guarismos son de poca significación, el número de los contratos registrados en los dos años fué de 1.742, por 26 millones. Atendiendo al número de operaciones registradas en esas jurisdicciones, ocupa el conjunto de provincias el primer lugar, con el 73 %; el segundo la Capital Federal, con el 25 %, y el tercero los territorios nacionales, con el 2 %. En los importes ese orden no se altera, y a las provincias corresponde el 64 %, a la Capital Federal el 33 %, y a las gobernaciones el 3 %.

Las jurisdicciones provinciales donde las hipotecas inscriptas suman mayores importes en los dos años fueron: Buenos Aires, con 364 millones; Santa Fe, con 111; Córdoba, con 79; Mendoza, con 32, y Entre Ríos, con 29 millones. Las que registraron menores volúmenes fueron: Catamarca, con \$ 660.000 y La Rioja, con \$ 477.000.

## Hipotecas urbanas y rurales

En 1939 se otorgaron 46.670 hipotecas, por 349 millones de pesos, con garantía de propiedades situadas en centros urbanos del país, representando estas cifras el 84 % del número total de operaciones de ese año y el 65 % del importe. En 1940, los gravámenes urbanos alcanzaron a 44.094 inscripciones, por 332 millones, que significan el 84 % y el 68 % de los totales, respectivamente.

En general, el movimiento hipotecario se ha realizado desde 1937 con tendencia preponderante sobre propiedades situadas en las zonas urbanas. Entre el número total de hipotecas del año 1937 y las de 1940 resulta un aumento de 11.204 operaciones; la comparación entre las mismas cifras de los gravámenes urbanos arroja un aumento de 11.732 hipotecas, lo que equivale a decir que las constituidas sobre bienes rurales en ese período declinaron en parte su importancia en favor de las urbanas. Igual relación reprodu-

cen las cifras absolutas, haciendo la comparación correspondiente a los años posteriores a 1937.

En el conjunto de las provincias, la proporción de hipotecas urbanas en ambos años es del 79 %, mientras que en los importes urbanas y rurales arrojan cifras casi iguales. En las de Entre Ríos, Santiago del Estero y Córdoba, las hipotecas urbanas representan el 53 %, 63 % y 68 %, respectivamente, del total inscripto en cada una de ellas. En todas las demás provincias—con la excepción de Corrientes, donde priman las rurales—el porcentaje de las urbanas es superior al 72 %.

El promedio de las hipotecas urbanas inscriptas en las provincias ha sido de \$ 5.200, elevándose el de la Capital Federal a \$ 12.600. Los gravámenes que afectan bienes rurales en las provincias tienen un promedio de pesos 19.900, y en los territorios uno de \$ 19.200.

La superficie rural gravada por las nuevas hipotecas inscriptas en toda la República es de 2.900.000 hectáreas en 1939 y de 2.800.000 en 1940.

#### **Acreeedores hipotecarios**

Los acreedores particulares ocuparon el primer lugar en orden de importancia. En 1939 registraron 38.900 operaciones por 261 millones de pesos, y en el año siguiente, 36.469 por 240 millones. En ambos años estas cifras representan el 70 % del número total y casi la mitad de los importes otorgados. Las entidades de crédito hipotecario—excluido el Banco Hipotecario Nacional—concedieron 7.082 gravámenes por 117 millones, que reducen en 1940 a 5.872 hipotecas por 98 millones. Estas cifras significan un promedio, dentro del movimiento general, equivalente al 12 % y al 21 %, para los números e importes, respectivamente.

El Banco Hipotecario Nacional, que en el año 1939 escrituró 4.028 préstamos por 61 millones, en 1940 aumentó estas cifras, llegando a registrar 4.907 hipotecas, por 65 millones. Estos guarismos significan un promedio del 8 % del total de operaciones inscriptas y el 12 % de los importes, proporciones éstas muy aproximadas a las registradas en años anteriores.

De los tres grupos de acreedores citados, las entidades de crédito hipotecario—excluido el Banco Hipotecario Nacional—son las que han hecho mayores inversiones sobre bienes rurales, pues el 37 % de sus hipotecas afecta fincas de esa naturaleza, con el 62 % del valor de los gravámenes de que son titulares. Los otros dos grupos de acreedores, en cambio, garantizaron el 76 % de sus importes con inmuebles urbanos, alcanzando las proporciones, en cuanto al número de hipo-

otecas, al 90 % las del Banco Hipotecario Nacional, y al 86 % las de los particulares.

#### **Tipos de interés**

Con tasas de interés hasta el 6 % en 1939 se registraron 21.165 gravámenes, cuyos montos ascendieron a 287 millones de pesos, inscribiéndose en el año siguiente 18.522 hipotecas, por 251 millones. Estos guarismos representan, en ambos años, el 37 % de las operaciones y el 52 % de los importes totales, siendo inferiores a los del período 1937/38, para el cual se registraron porcentajes del 56 % y 67 %, respectivamente. Las cifras absolutas también señalan una declinación apreciable, estimada en 7.431 operaciones y 92 millones de pesos.

Correlativamente con la disminución referida se establece un incremento en las tasas del 7 al 10 %. En 1939 se inscribieron 15.300 gravámenes por 142 millones de pesos, y en 1940 esas hipotecas alcanzaron a 17.035, por 146 millones, que en los dos años promedian un 29 % del número e importe totales. En 1937/38 el grupo de hipotecas con dichos tipos de interés sólo alcanzó a significar un promedio del 16 %, tanto en la cantidad de operaciones como en sus valores.

De las restantes clasificaciones por tipos de interés, la que presenta guarismos de alguna significación es la denominada "sin interés", que en los dos años totaliza 25.052 operaciones, por 97 millones, comprendiendo la mayoría de las hipotecas por saldo de precio y otras de diverso origen, que no obstante aparecer convenientes sin la exigencia de un determinado interés, pueden haber disimulado ese requisito, involucrándolo en el monto del gravamen o pagándolo anticipadamente.

#### **Plazos**

Las hipotecas a 1 y 2 años de plazo mantienen sus cifras próximas a las de 1937 y 1938, y las de 3, 4 y 5 años aumentan en importancia. De 23.628 operaciones que sumaba el conjunto de todos estos plazos en 1937, alcanza a 30.372 en 1939 y a 28.898 en 1940. En los cuatro años que compara la estadística, el promedio que representan las hipotecas convenientes hasta 5 años de plazo significan más del 56 % del total de operaciones y casi el 50 % de los importes.

Es interesante señalar la preferencia que los acreedores particulares demuestran por los plazos cortos. De las 75.369 operaciones que inscribieron en los dos años, 54.093 que representan el 72 % se contrataron a plazos no superiores a 5 años, y la casi totalidad del resto—19.448—que equivalen al 27 %, se otorgaron con plazos entre 6 y 10 años.

Las operaciones de las instituciones oficiales, en su mayoría concertadas a largos plazos, integran la mayor parte de las hipotecas con 31 años y más de plazo, que en los dos años alcanzan a 11.615, por sumas que llegan a 199 millones, cifra esta última inferior a la registrada para 1937/38.

### Montos

Las hipotecas de importes reducidos continúan formando las mayores cifras. En 1939 y 1940 se constituyeron 32.742 y 30.403 gravámenes, respectivamente, con montos hasta \$ 5.000, que representan el 58 % de los totales. El conjunto de los dos años revela un aumento sobre el período 1937/38 de más de 16.000 operaciones, sin elevarse en forma apreciable la proporción citada, que entonces alcanzó al 56 %. Las de monto entre \$ 5.001 y 10.000, que también acrecientan su importancia numérica, llegaron a 12.655 y 12.673 inscripciones en 1939 y 1940, no modificando las relaciones porcentuales de los años anteriores, que equivalen al 23 %. Les siguen las hipotecas con montos de \$ 10.001 a 20.000, cuyas operaciones representan el 11 % del total, proporción ésta que se reduce en las restantes clasificaciones hasta llegar a significar, con el 1 %, el conjunto de los gravámenes de más de \$ 100.000.

### Hipotecas canceladas

El número de cancelaciones registradas en el año 1939 alcanza a 37.975 operaciones; en 1940 esta cifra desciende a 37.680. Al primero de esos años corresponden 438 millones y al segundo 413 millones.

La distribución por jurisdicciones asigna al conjunto de provincias los mayores porcentajes dentro del movimiento compilado; les corresponde para cada año un promedio del 68 % del número y del 60 % de los importes. En 1939 se cancelaron en las provincias 25.892 hipotecas, por 258 millones de pesos, siendo muy semejantes los guarismos de 1940.

La Capital Federal registra en 1939 y 1940 cifras aproximadas entre sí. En el primero de los años citados se levantaron 11.505 hipotecas por 170 millones de pesos, y en el siguiente, 11.533 por 149 millones. El porcentaje de ambos años significa el 30 % del número total y el 37 % de los importes.

Solamente en la provincia de San Luis el número de cancelaciones es mayor, en los dos años, al de los gravámenes otorgados; en Entre Ríos, Río Negro y Santa Cruz, esa situación se produce únicamente en 1939, y en La Pampa en

1940. La superioridad más notable de los importes acordados, sobre los cancelados cada año, se observa en la provincia de Buenos Aires, la Capital Federal, Santa Fe, Mendoza y Córdoba; la situación inversa se produce en Entre Ríos, San Luis y La Pampa.

### La deuda hipotecaria

Relacionadas las nuevas hipotecas inscriptas en 1939 y 1940, con las cancelaciones anotadas en el mismo período, se establece un saldo a favor de las primeras, de 17.849 operaciones por 101 millones de pesos en 1939 y de 14.809 por 78 millones en 1940, que influye en el crecimiento del número de gravámenes vigentes y en los importes, aunque con menor intensidad en este último concepto, debido a las reducciones de hipotecas por amortizaciones extraordinarias.

La provincia de Buenos Aires ocupa el primer lugar por la importancia del ascenso en el número de hipotecas en vigor y sus importes, que se destaca con cifras muy superiores a las restantes jurisdicciones. Si se considera solamente el crecimiento del número de gravámenes, le siguen la Capital Federal y las provincias de Santa Fe y Córdoba. En Entre Ríos, San Luis y La Pampa se reduce el número de operaciones vigentes, decreciendo únicamente los importes en las gobernaciones de Neuquén, Río Negro y Santa Cruz, y en las provincias de Salta, Corrientes y Santiago del Estero. En el territorio nacional del Crubut las sumas otorgadas y ampliadas se compensan con las canceladas y reducidas, por cuyo motivo los guarismos anteriores de su deuda hipotecaria no registran modificación.

El Censo hipotecario nacional al 31 de diciembre de 1936 estableció la deuda total de la república en 341.875 hipotecas por 5.120 millones de pesos; desde entonces el número de operaciones en vigor al finalizar cada año ha ido en constante aumento, llegando al 31 de diciembre de 1940 a totalizar 384.753 operaciones. Los importes, en cambio, no han seguido la misma evolución, pues disminuyeron notablemente en 1937, para aumentar desde entonces en forma paulatina y fijar sus totales al 31 de diciembre de 1940 en la suma de 5.087 millones.

El 78 % de las hipotecas vigentes y el 57 % de los importes que ellas representan afecta propiedades ubicadas en los centros urbanos del país. El Banco Hipotecario Nacional tiene un 32 % de sus préstamos en vigor garantizado con propiedades rurales, y los demás acreedores sólo tienen con esa garantía el 18 % de los gravámenes de que son titulares.

de 1942

LA RAZON

# parecieron 42 bajaban en el M.

## VIVIENDAS ECONOMICAS



La Comisión Nacional de Casas Baratas acaba de inaugurar en Formosa un grupo de 24 viviendas económicas, constituidas por 15 casas independientes distribuidas en dos pabellones, y ocho casas individuales. La foto muestra uno de los pabellones de ocho viviendas.

### EL AUTOR DE LA MUERTE DE UN MENOR DECLARADO HABER COMETIDO OTRO CRIMEN

**ROSARIO** Al declarar ayer Victorino Hiedra autor de la muerte de un menor, declaró haber cometido otro crimen en analogas condiciones. Hiedra declaró que no puede decir bien quién era la víctima, pero recordó que el tiempo se había mudado, y los vecinos expresamente todavía tenía su hijito. También habría dicho que se trata de esclarecer...

S' moí Conr maci paz tí término macione luacione del ce rándose blica la zanas c las call dón. Febrer Fie... rati... de la Tancrec que debía re contra la i nador y de' en el nom. funcionario iba a tener yente prue a votar la i taciones del oficialista acc...

lo lo  
ramos  
del  
9 del  
t Lu-  
u. en  
vía  
pao.  
o y  
en-  
lle-  
nor  
75-  
ue  
26  
al  
n-  
y  
il-  
os

de los  
partidos  
M.R. ALVAREZ

# TRABAJOS DE LOS ALUMNOS DE ARQUITECTURA DE LA FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS, FÍSICAS Y NATURALES

## ARQUITECTURA TERCER CURSO — III PROYECTO

### Tema: "UN NOVICIADO"

Por los Alumnos: José E. Ibarra García, Eduardo J. Sarrailh, Enrique Muñoz y C. A. Gabutti  
Profesor, Arquitecto: Alfredo Villalonga — Jefe de Trabajos Prácticos, Arquitecto: Isidoro Gurevitz

El noviciado se proyectará, en un pueblo de la Provincia de Buenos Aires, sobre un terreno de una hectárea y media de superficie, con acceso de una ruta principal, y cercos medianeros.

El conjunto edificado se hallará algo retirado de la ruta y en medio de jardines; su composición comprenderá:

a) **Edificio principal** (en uno o más cuerpos): entrada o porche, vestíbulo y locutorio; capilla, de unos 120,— m<sup>2</sup> interior, con bancos para 60 personas, sacristía, depósito de ornamentos y toilette, campanario, y, si se desea, pequeño coro en tribuna alta; escalera de la planta alta, galería o patio cubierto de recreo; vestuario y servicios sanitarios para alumnas, aula comun para 40 alumnas, taller de labores y depósito anexo; salita de la Madre superiora; refectorio para alumnas, sala y comedor de servicio. (La superficie así edificada será de unos 1000,— m<sup>2</sup>). Patio de recreo, descubierta y en comunicación directa con el patio cubierto. En planta alta, sobre una parte solamente de la planta baja, (unos 500,— m<sup>2</sup>) se proveerán: dormitorio o dormitorios para 30 alumnas, con lavatorios, baños y w. c., lencería y depósito de ropa, celda de celadora con toilette, dormitorio o dormitorios para seis hermanas, y baño.

b) **Pabellón de servicio:** lavadero y planchado, fuerza motriz, local para herramientas de jardín, garage y vivienda del jardinero.

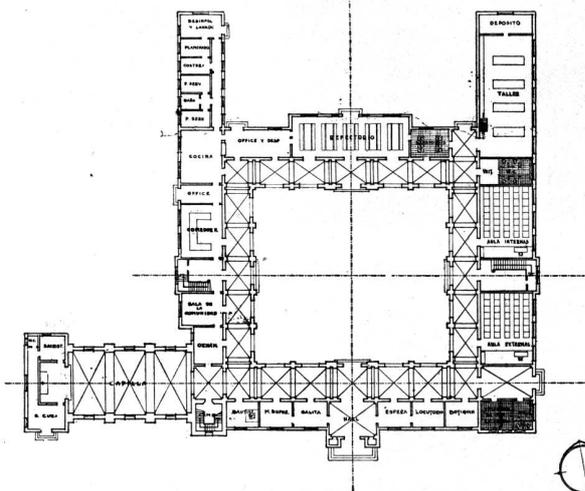
c) **Molino,** tanque de agua y bombas; gallinero, huerta, etc.

Se harán: a la escala de 1/200, planta del conjunto en piso bajo, planta alta del edificio principal y corte longitudinal del mismo; a la escala de 1/100, fachada principal. Perspectiva.

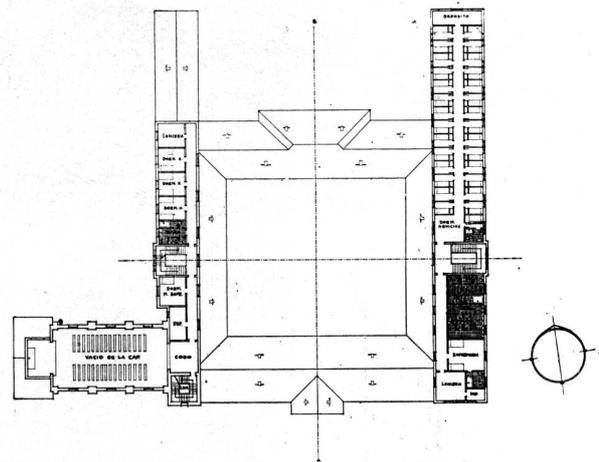
Además de los alumnos cuyos trabajos a continuación se publican, han merecido asimismo calificación sobresaliente los siguientes alumnos: Jorge A. Sættone, Emilio J. Repetto e Ib. Manuel Fahnoe.



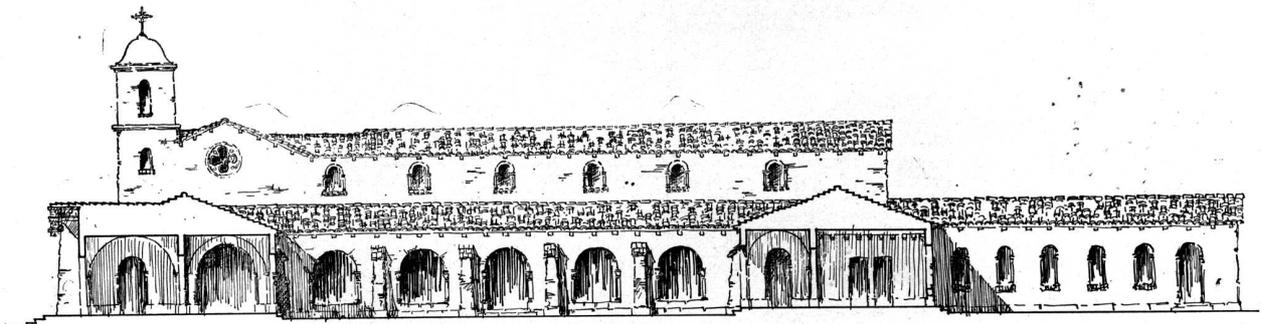
FRENTE



PLANTA BAJA



PLANTA ALTA



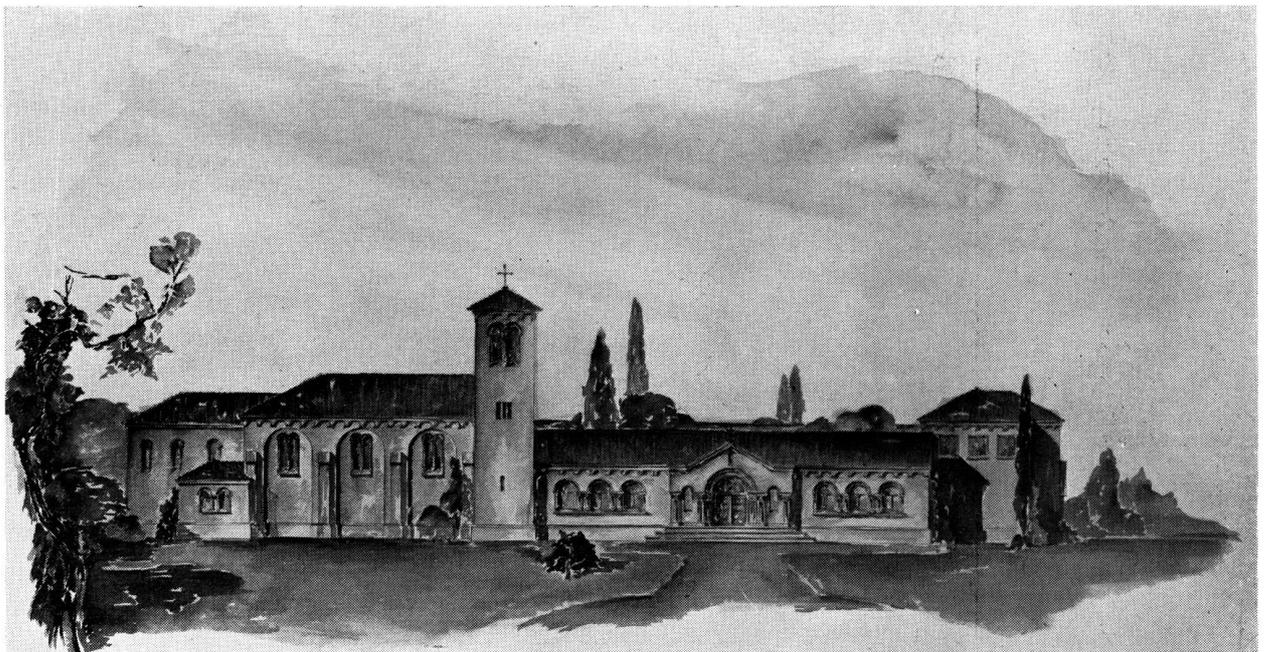
CORTE A - B.

ARQUITECTURA TERCER CURSO  
 Tema: "UN NOVICIADO"

Por el Alumno: José E. Ibarra García — Profesor, Arquitecto: Alfredo Villalonga



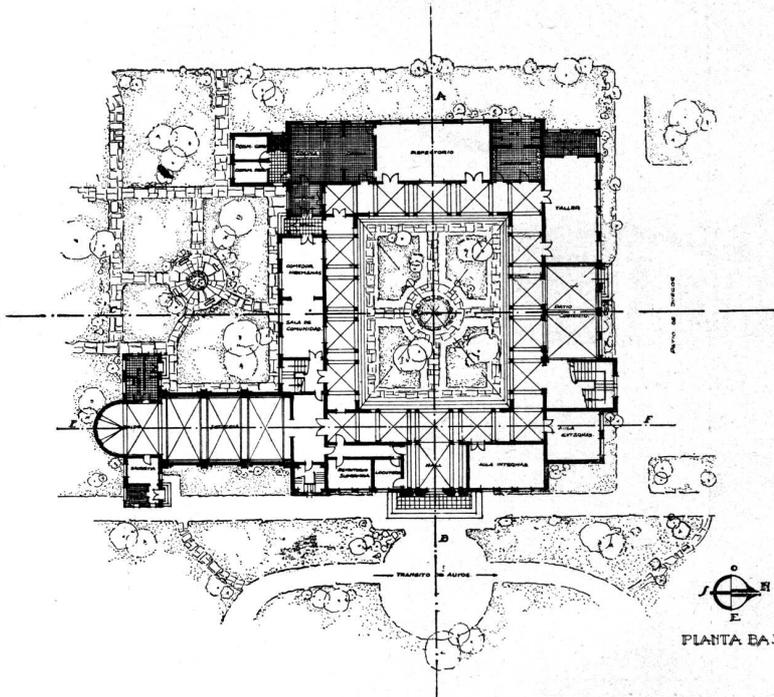
PERSPECTIVA



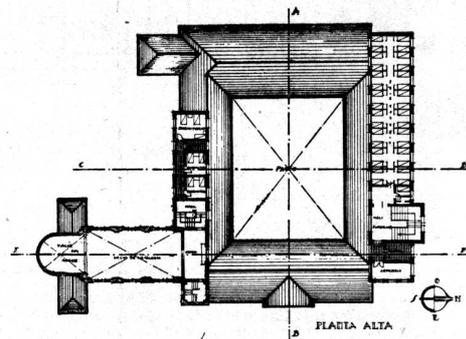
FRENTE

ARQUITECTURA TERCER CURSO  
Tema: "UN NOVICIADO"

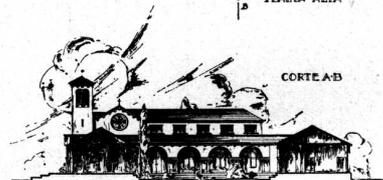
Por el Alumno: Eduardo J. Sarrailh — Profesor, Arquitecto: Alfredo Villalonga



PLANTA BAJA

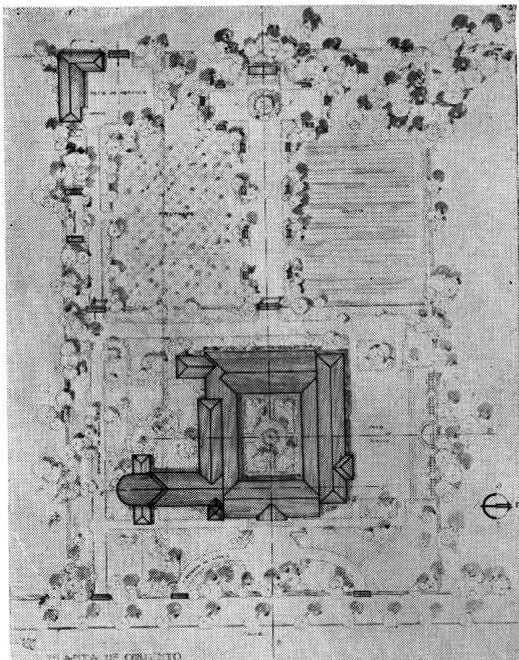


PLANTA ALTA



CORTE A-B

PLANTA ALTA—PABELLON DE SERVICIO y CORTE A - B

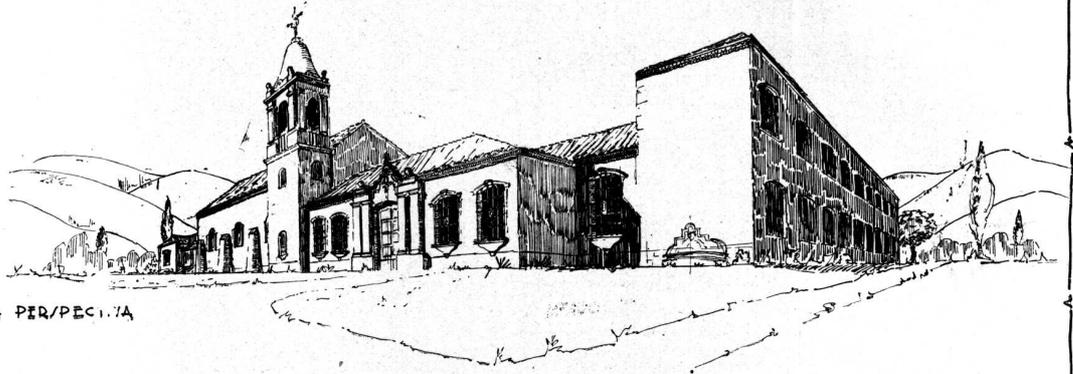


PLANTA DE CONJUNTO

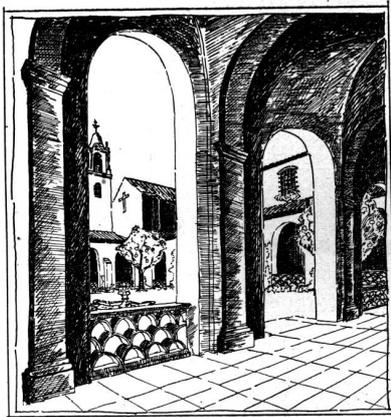
ARQUITECTURA TERCER CURSO  
 Tema: " UN NOVICIADO "  
 Por el Alumnc: Eduardo J. Sarrailh  
 Profesor, Arquitecto: Alfredo Villalonga

# UN NOVICIADO

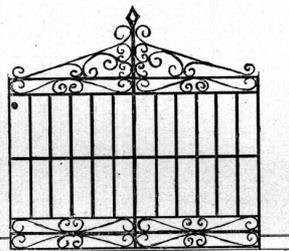
ENRIQUE MUÑOZ



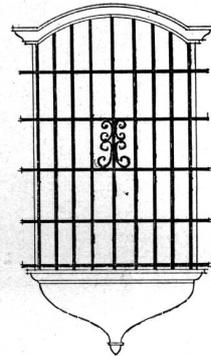
VISTA PERSPECTIVA



VISTA DEL PATIO DESDE EL CLAU/TRO



PORTON DEL CLAU/TRO AL JARDIN  
E/CALA 1:25



VENTANA/ DEL FRENTE  
E/CALA 1:10

# UN NOVICIADO

E/CALA 1:100  
ENRIQUE MUÑOZ



ARQUITECTURA TERCER CURSO  
Tema: "UN NOVICIADO"

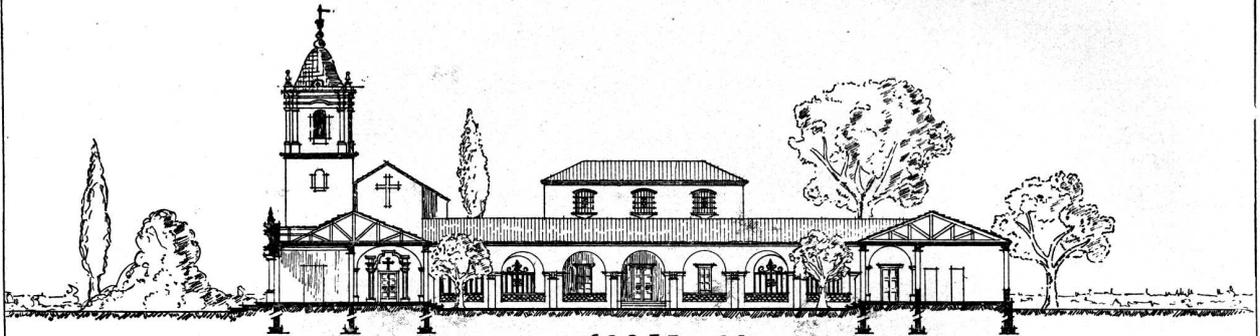
FRENTE

Por el Alumno: Enrique Muñoz — Profesor, Arquitecto: Alfredo Villalonga

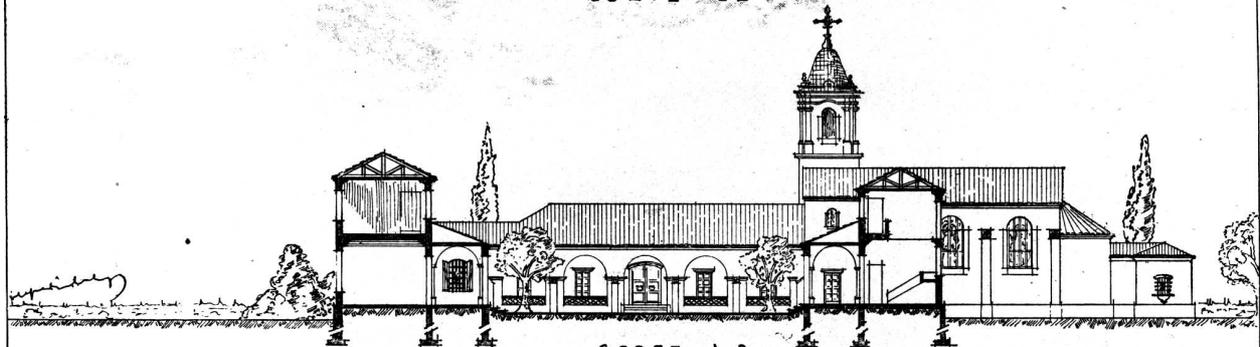
**UN NOVICIADO**

ESCALA 1-200

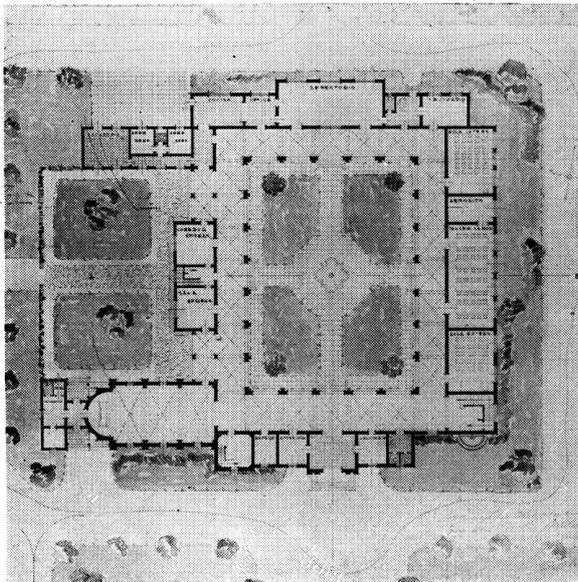
ENRIQUE MUÑOZ



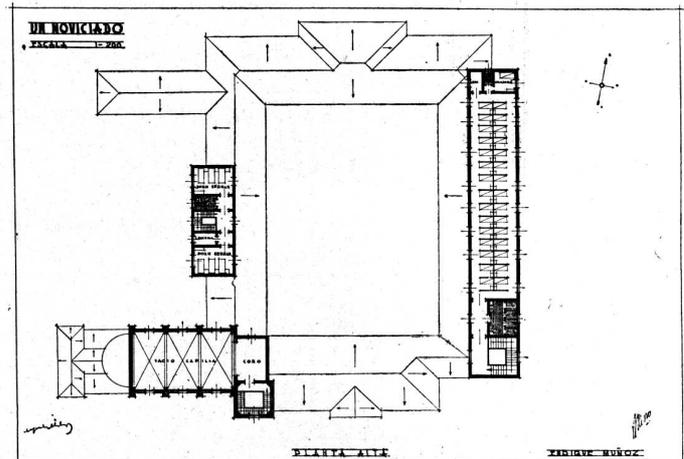
CORTE C-D



CORTE A-B



PLANTA PRINCIPAL



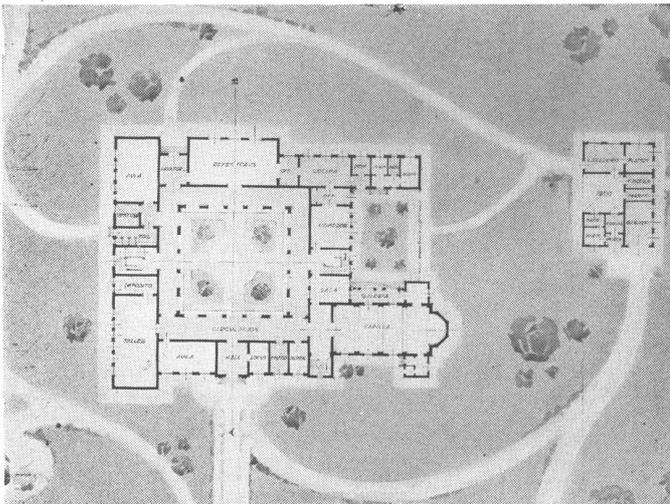
PLANTA ALTA

ARQUITECTURA TERCER CURSO  
Tema: "UN NOVICIADO"

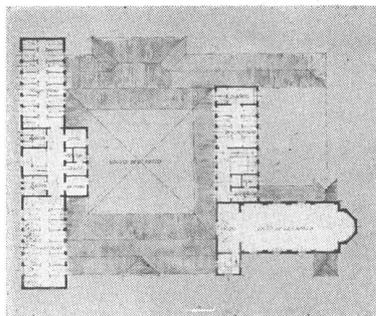
Por el Alumno: Enrique Muñoz — Profesor, Arquitecto: Alfredo Villalengra



FRENTE

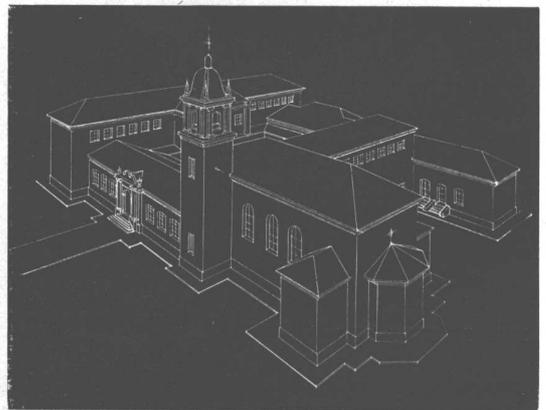


PLANTA BAJA



PLANTA ALTA

PERSPECTIVA



ARQUITECTURA TERCER CURSO  
 Tema: "UN NOVICIADO"

Por el Alumno: C. A. Gabutti — Profesor, Arquitecto: Alfredo Villalonga

ABLANDADORES DE AGUA

LOCKWOOD & CIA.

ACCESORIOS PARA CALDERAS.

FEBO. ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES.

ACCESORIOS PARA CALIFACCION

COMPANIA SUDAMERICANA DE CALEFACCION Y REFRIGERACION

ACCESORIOS PARA CAMERIAS

JUAN B. ISTILART Ltda.

PIAZZA HROS. S. R. L.

ACCESORIOS PARA REFRIGERACION

COMPANIA SUDAMERICANA DE CALEFACCION Y REFRIGERACION

ACCESORIOS PARA CALIFACCION

SIDO

AC

F  
FICHERO DE MATERIALES  
de la SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS  
Juncal 1120 - U.T. 42-2375.  
Buenos Aires

AC

BATE

DE. R. LTDA.

ADHES

CON.

COLIBR

MIENTOS DE "CASA ORTKRAS"

DELLAZO

COMERCIAL

AEREA

OS O CERRADOS

LOCKWOOD & CIA.

AERODROMOS (Iluminación de)

COMPANIA STANDARD ELECTRIC ARGENTINA

AIRE ACONDICIONADO.

Agar, Cross Co

BERNASCONI & CIA. A.

BROMBERG & CIA.

FEBO. ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES.

AISLACIONES ACUSTICAS

VIDRIERIA ARGENTINA S. A. "V.A.S.A."

AI SLACIONES HIDROFUGAS.

JOHNS - MANVILLE BOLEY. LTDA.

AI SLACIONES SONORAS.

IGGAM S. A. "Acousti Celotex"

JOHNS - MANVILLE BOLEY LTDA

# COCINA ELÉCTRICA EN EL PLAZA HOTEL

Por el Ingeniero CARLOS L. DUNCKEL

La cocina eléctrica, cuya construcción data de los principios de la era eléctrica, demostró sus grandes ventajas en el dominio doméstico. El nuevo método de producir calor para la cocción de alimentos no tardó en llamar la atención de los directores y administradores de hoteles, restaurantes, sanatorios, asilos, etc. Después de los éxitos obtenidos en las primeras instalaciones, su aceptación definitiva prosiguió aceleradamente. Por su parte los constructores de aparatos eléctricos, se empeñaron en crear elementos de calentamiento, adecuados para responder a las nuevas exigencias. Desarrollaron los modernos aparatos eléctricos de cocción, que llegan en la actualidad a una perfección técnica tal, que soportan fácilmente un servicio continuo, aún en las condiciones más severas de trabajo.

Es grande el incremento que tomó también en nuestro ambiente esta aplicación del calor eléctrico. La potencia eléctrica instalada en cocinas de establecimientos comerciales y públicos, en la Capital Federal y zonas suburbanas, experimenta un constante aumento según lo expresa

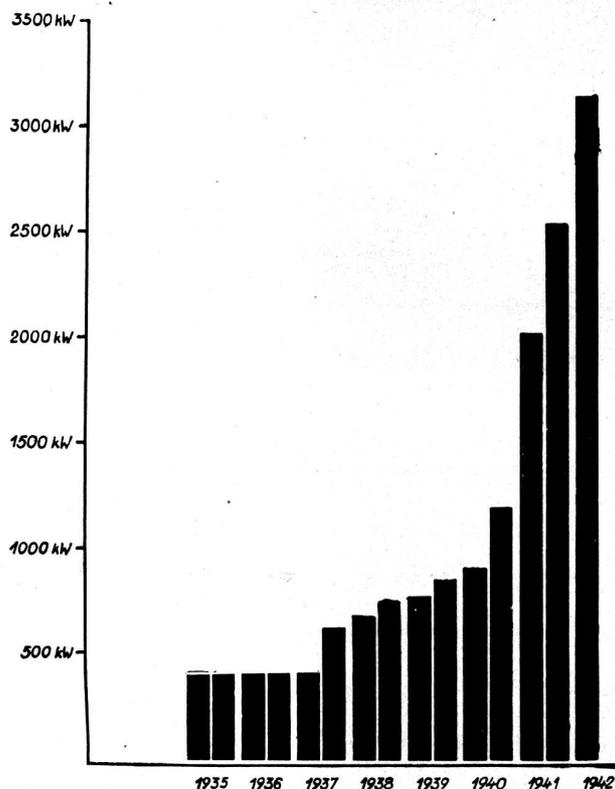


Fig. 1 — REPRESENTACION GRAFICA DEL DESARROLLO DE LA POTENCIA INSTALADA EN COCINAS ELECTRICAS DE ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES Y PUBLICOS.

el gráfico de la figura 1, haciéndose notar este crecimiento en forma pronunciada especialmente durante los últimos tres años. En vista de los excelentes resultados obtenidos en todas estas instalaciones, la Dirección del Plaza Hotel, que estaba estudiando el problema desde hace tiempo, después de haber considerado todos los detalles, optó por el sistema eléctrico. De ese modo se realizó una de las instalaciones de cocina eléctrica más importantes de la Capital, que complementa dignamente el edificio recientemente ampliado de este lujoso hotel.

Los nuevos aparatos eléctricos de cocción cumplen plenamente con las exigencias del servicio y representan un elevado exponente de la industria nacional.

**Principios de la cocción a electricidad.** — La cocción de alimentos consiste, sin considerar los detalles de refinamiento del arte culinario, en muy pocos procesos básicos. En todos ellos debe suministrarse una determinada cantidad de calor a los alimentos para transformarlos en platos comestibles. Para realizar los procesos de cocción con resultados óptimos, es necesario que el calor sea transmitido a los alimentos en la forma más uniforme posible y a temperaturas apropiadas. Las temperaturas demasiado elevadas ocasionan no solamente una alteración desagradable del sabor de los manjares, sino también, según la enseñanza de la moderna ciencia de la alimentación, una pérdida notable de su contenido en vitaminas y sales nutritivas, elementos indispensables para la nutrición normal del hombre. El calentamiento eléctrico permite realizar lo que con ningún combustible era posible: repartir uniformemente el calor por toda la superficie a calentar y regular la temperatura a voluntad. Desaparece así el peligro de que los alimentos se cuezan irregularmente o se peguen al fondo del recipiente si no se les remueve de continuo. Tampoco hay que preocuparse por agregar agua o grasa, como ocurre en los demás sistemas de calentamiento, a fin de proteger los alimentos contra la influencia perjudicial de la alta temperatura de las llamas. Todas estas características de la cocción a electricidad aseguran la obtención de resultados excelentes desde el punto de vista alimenticio y una economía notable en el consumo de aceites y grasas. Además queda eliminada casi por completo la posibilidad de que los alimentos no se puedan servir por haberse resecado o quemado.

**Principios físico-técnicos de los aparatos eléctricos de cocción.** — La función esencial de los aparatos de cocción es transformar en calor la energía que se les suministra y transmitirla, con un mínimo de pérdidas, a la materia a cocer,

proceso, que únicamente en el caso de la energía eléctrica se efectúa en condiciones perfectas. Este privilegio es una consecuencia de su propiedad característica de no estar su transformación en calor ligada a la modificación de la estructura molecular de los cuerpos generadores de calor. El calor producido por medio de la energía eléctrica es el resultado de un proceso puramente físico. Las pérdidas se deben así exclusivamente a la radiación o conducción del calor hacia los objetos vecinos y son, en comparación con los otros sistemas de calefacción, extremadamente reducidas.

La transformación de la energía eléctrica en calor se efectúa en cuerpos que oponen una cierta resistencia al paso de la corriente. La cantidad de calor producida  $Q$ , depende en todos los casos de la intensidad  $I$  de la corriente que pasa por el conductor, de la resistencia  $R$  del mismo y del tiempo  $t$  durante el cual circula corriente. La conocida Ley de Joule establece la relación entre estos valores en la siguiente forma:

$$Q = 0,239 \cdot I^2 \cdot R \cdot t$$

De esta ecuación se obtiene  $Q$  en gramocalorías, si se pone  $I$  en Ampere,  $R$  en Ohm y  $t$  en segundos, y la misma puede ser considerada como base para el cálculo de todos los aparatos electrotérmicos.

Como resistencia se usan aleaciones metálicas especiales, susceptibles de soportar durante largo tiempo, sin deteriorarse, la acción de temperaturas elevadas; principalmente las aleaciones del níquel y del cromo, generalmente en proporción de 80 o/o **Ni** y 20 o/o **Cr**. Además las del hierro, cromo, aluminio y cobalto, conocidas bajo la denominación comercial de Kanthal, Megapyr o Alchrome 6, de uso cada vez mayor en la industria. Para dimensionar las resistencias, se calcula la potencia eléctrica que deben tener las mismas; partiendo de la relación antes mencionada, de acuerdo con una determinada cantidad de calor a producir y el espacio de tiempo en el cual tiene que ser desarrollada. Luego, con la aplicación de la Ley de **Ohm** y en conocimiento de la tensión existente, como también de la resistencia específica del material a aplicarse, se obtiene el largo del alambre o cinta en base a una sección elegida, aconsejable para el caso por la práctica. Hay que tener en cuenta, sin embargo, que la potencia eléctrica no puede sobrepasar un valor determinado por unidad de superficie del alambre o cinta. Este valor depende del material de la resistencia, de la forma de su instalación y de la temperatura de trabajo. Fué establecido para cada caso de acuerdo con los resultados obtenidos en la práctica y su observación garantiza una duración casi ilimitada de las resistencias.

El conjunto de la resistencia con la aislación eléctrica y, en determinados casos con la protección mecánica, constituye el elemento de calefacción, que puede tener las formas más variadas.

Según su aplicación a los distintos procesos individuales de cocción, los elementos de calefacción tienen una potencia eléctrica apropiada para producir la cantidad de calor necesaria por unidad de superficie o volumen.

La transmisión de calor en los aparatos eléctricos de cocción se efectúa principalmente por conducción y por radiación. Se trata de una transmisión por conducción cuando los elementos de calefacción y el recipiente que contiene la materia a cocer están en contacto directo, por el fondo o por las paredes. La transmisión de calor se efectúa tanto mejor cuanto más íntimo es ese contacto, ya que el aire, como es sabido, es un mal conductor del calor y la transmisión se encuentra grandemente dificultada cuando en lugar de un contacto perfecto existe una interposición de aire. En cambio, en el caso de la transmisión por radiación, los elementos de calefacción transmiten el calor al objeto a calentar, en forma indirecta, por intermedio de ondas electromagnéticas, de una longitud entre 300  $\mu$  y 800 m  $\mu$ . Para lograr que la energía calórica sea transmitida en la mayor parte posible por radiación, a fin de obtener resultados óptimos en determinados procesos de cocción, es preciso que los elementos de calefacción sean llevados a temperaturas mucho más elevadas que en el caso de la transmisión por contacto. La energía radiada se transformará en calor recién al incidir sobre el objeto a calentar.

La regulación de la intensidad de calentamiento se efectúa por intermedio de llaves interruptoras, con las cuales se realizan distintos agrupamientos de las resistencias en el interior de un mismo elemento de calefacción o de los elementos de calefacción entre sí. Estas diversas combinaciones permiten variar la resistencia del conjunto según leyes exactas, pudiéndose, por consiguiente, obtener con precisión cualquier intensidad de calentamiento deseada.

**Los aparatos de cocción y su ubicación.**—La instalación del Plaza Hotel se compone de los siguientes aparatos:

#### COCINA PRINCIPAL :

##### 1 cocina central que comprende :

10 grupos de placas de calentamiento, c/u. de 100x60 cm de superficie total .....	111,6 kW
10 hornos de 60x70x35 cm c/u.....	50,- »
1 armario caliente .....	1,5 »
1 baño-maría de 140x55x17 cm.....	

163,1 kW

##### 1 cocina central que comprende :

8 grupos de placas de calentamiento, c/u. de 100x60 cm de superficie total	86,2 kW
8 hornos de 60x70x35 cm c/u. ....	40,- »
1 armario caliente .....	1,5 »
1 baño-maría de 140x55x17 cm .....	

127,7 »

3 salamandras de 80x60x13 cm c/u.....	30,- »
2 fritadoras de 25 litros c/u. ....	22,- »
1 marmita de 100 litros .....	10,- »

352,8 kW



La figura 3 muestra una vista general de la instalación.

**Detalles de construcción de los aparatos eléctricos de cocción.**—Las dos cocinas centrales tienen la forma de una mesa rectangular y apoyan sobre un sólido esqueleto metálico. Llevan en su cara superior placas de calentamiento y el baño-maría. En la parte inferior se encuentran los hornos y el armario caliente. La figura 4 representa la más grande de las cocinas, que se compone de 10 grupos de placas, 10 hornos, 1 baño-maría y 1 armario caliente.

Las placas son elementos de calefacción especiales de forma redonda o rectangular y están compuestas de la resistencia, de un material cerámico refractario y aislante, y de la placa propiamente dicha. La cara superior de esta placa de fundición, está cuidadosamente cepillada para ofrecer a las cacerolas un apoyo tan plano como sea posible. La cara interna, en cambio, está provista de ranuras en las cuales se encuentran alojadas las resistencias, envueltas en material refractario, en tal forma que el calor producido se reparte uniformemente en toda la superficie de la placa.

Las placas de calentamiento están instaladas en grupos de a tres en la cara superior de la cocina. Cada grupo tiene una superficie total de  $100 \times 60$  cm y se compone de una placa central de  $40 \times 40$  cm y dos placas laterales que la rodean. La placa central tiene una potencia eléctrica instalada de 5,5 kW que representa una carga específica de aprox.  $3,5 \text{ W/cm}^2$  y sirve principalmente para la cocción rápida. Las placas laterales, con una carga específica de aprox.  $1,2 \text{ W/cm}^2$ , se usan para la cocción lenta. Cada una de las placas está regulada separadamente por una llave interruptora (figura 5) que permite conseguir tres distintas intensidades de calentamiento. Su puesta en marcha es señalada por una lámpara piloto. La figura 6 muestra los esquemas de conexión para las distintas posiciones de la llave y permite apreciar que la resistencia está subdividida en dos ramas iguales. Para variar la intensidad del calentamiento se conecta las dos ramas en serie, en paralelo o se utiliza una sola de ellas. En algunos grupos la placa central cuadrada fué substituída por un disco de 55 cm de

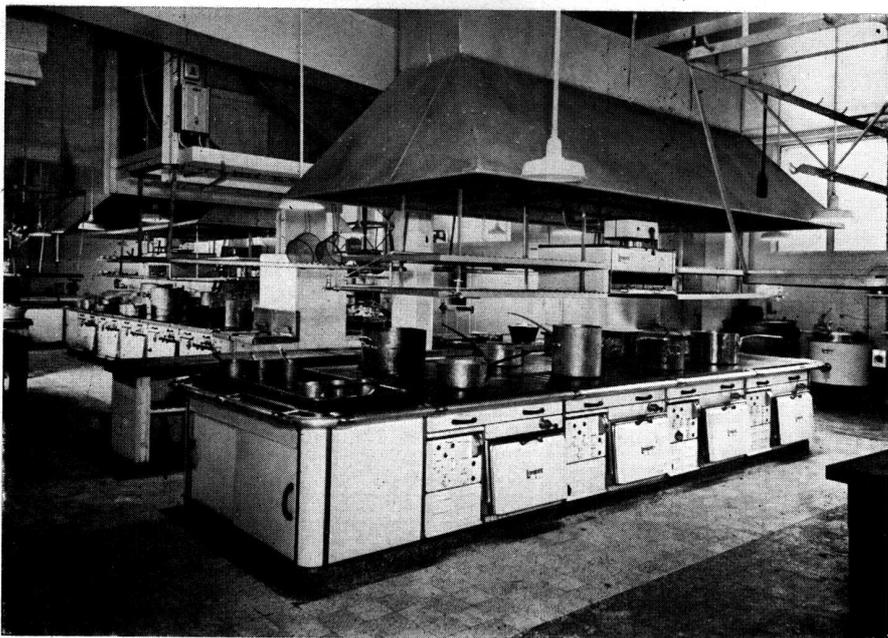


Fig. 3—VISTA GENERAL DE LA INSTALACION



Fig. 4—COCINA ELECTRICA CENTRAL DE 163 kW DE POTENCIA

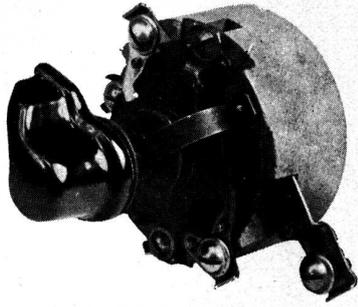


Fig. 5 — LLAVE INTERRUPTORA DE 4 POSICIONES

diámetro y 8,5 kW de potencia, a fin de solucionar el problema del calentamiento de las grandes ollas pesadas.

Debajo de cada grupo de placas se encuentra un horno que consiste en una cámara de cocción cuyo piso y bóveda están provistos de calefacción. La mufla interior, construida de chapa de acero, está rodeada de una capa de lana de vidrio de 15 cm de espesor, a fin de reducir al mí-

duce directamente en el interior del horno y las paredes fuertemente aisladas impiden que se disipe hacia el exterior, la cantidad de calor a producir es, casi exclusivamente, la necesaria para cocer o asar los alimentos. Una válvula colocada a un costado del horno tiene la función de dejar salir los vapores que producen las carnes al asarse. La figura 7 muestra uno de los hornos en corte.

A fin de reducir la vigilancia y tener al mismo tiempo la posibilidad de mantener una temperatura constante, previamente elegida, los hornos están provistos de termostatos. El funcionamiento de estos reguladores automáticos (figura 8) se basa en la dilatación longitudinal de dos materiales con distintos coeficientes de dilatación. En un tubo de bronce, que se dilata apreciablemente bajo la acción del calor, se encuentra una varilla de acero "Invar" con bajo coeficiente de dilatación. Esta última está soldada en uno de sus extremos con el tubo, mientras que por el otro transmite su movimiento al brazo de una palanca

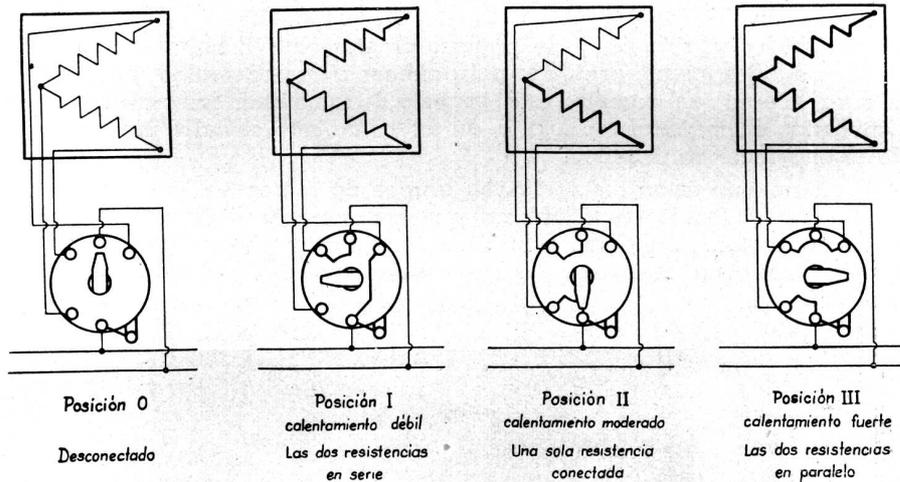


Fig. 6 — ESQUEMAS DE CONEXION PARA 4 POSICIONES DE LLAVE

nimo las pérdidas de calor. De igual modo, la puerta está aislada térmicamente. Las resistencias están suspendidas, por intermedio de aisladores, en marcos de hierro. Las del piso están recubiertas por una chapa de acero, mientras que las de la bóveda se encuentran protegidas por un tejido de alambre. Para las dimensiones interiores del horno de 60 cm de ancho, 70 cm de fondo y 35 cm de alto, las resistencias tienen una potencia eléctrica total de 5 kW, distribuida por partes iguales en el piso y la bóveda. Cada una de estas partes se regula independientemente, por medio de llaves interruptoras, siendo indicada su puesta en funcionamiento, como en el caso de las placas, por las correspondientes lámparas piloto. Debido al hecho de que el calor se pro-

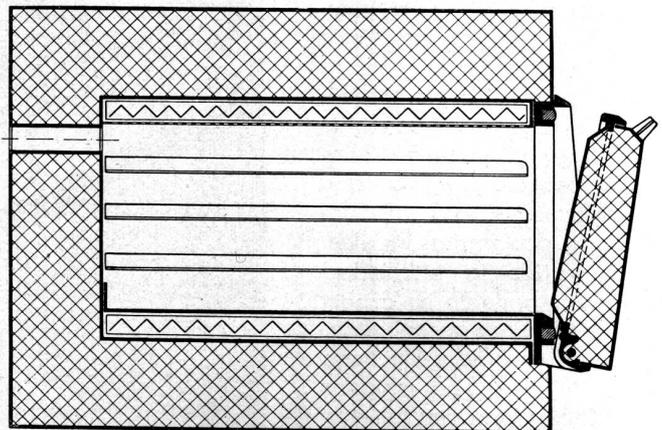


Fig. 7 — CORTE DE UN HORNO ELECTRICO DE COCER y ASAR

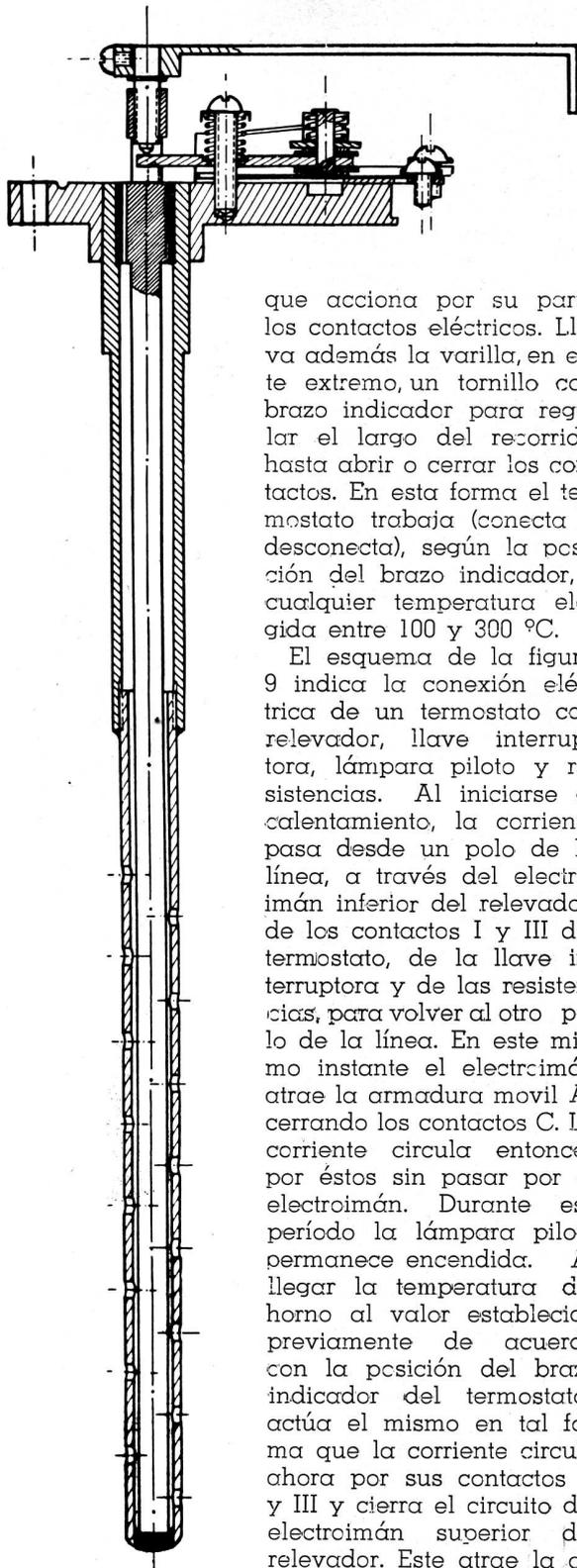


Fig. 8 — CORTE DE UN TERMOSTATO

dando interrumpida la circulación de la corriente por las resistencias y apagándose al mismo tiempo la lámpara piloto.

que acciona por su parte los contactos eléctricos. Lleva además la varilla, en este extremo, un tornillo con brazo indicador para regular hasta abrir o cerrar los contactos. En esta forma el termostato trabaja (conecta o desconecta), según la posición del brazo indicador, a cualquier temperatura elegida entre 100 y 300 °C.

El esquema de la figura 9 indica la conexión eléctrica de un termostato con relevador, llave interruptora, lámpara piloto y resistencias. Al iniciarse el calentamiento, la corriente pasa desde un polo de la línea, a través del electroimán inferior del relevador, de los contactos I y III del termostato, de la llave interruptora y de las resistencias, para volver al otro polo de la línea. En este mismo instante el electroimán atrae la armadura móvil  $A_1$  cerrando los contactos C. La corriente circula entonces por éstos sin pasar por el electroimán. Durante ese período la lámpara piloto permanece encendida. Al llegar la temperatura del horno al valor establecido previamente de acuerdo con la posición del brazo indicador del termostato, actúa el mismo en tal forma que la corriente circula ahora por sus contactos II y III y cierra el circuito del electroimán superior del relevador. Este atrae la armadura móvil  $A_2$ , permitiendo actuar a un resorte que levanta los contactos C, quedando interrumpida la circulación de la corriente por las resistencias y apagándose al mismo tiempo la lámpara piloto.

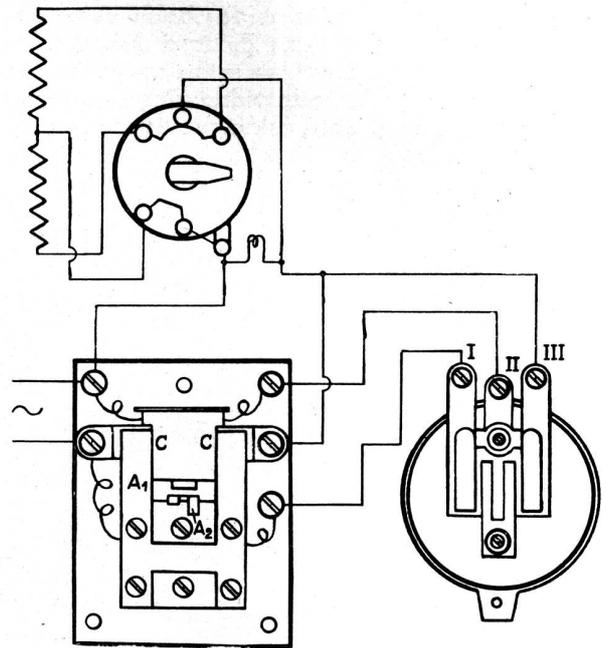


Fig. 9 — ESQUEMA DE CONEXION DE UN TERMOSTATO CON RELEVADOR

El baño-maría es un recipiente de chapa de cobre estañada. Para el calentamiento del agua que contiene, se halla instalada en su fondo una serpentina cuya superficie de calentamiento ha sido determinada en tal forma que permita transmitir al agua, en el grado necesario, la energía calórica del vapor que circula en la misma y mantenerla a la temperatura requerida.

Debajo del baño-maría se encuentra un armario caliente. Debido a que la temperatura que debe mantenerse en su interior para llenar su función, es relativamente baja (60 a 80°C), la potencia eléctrica instalada es sólo de 1,5 kW. Por la misma razón su aislación térmica es reducida, ya que las pérdidas de calor son insignificantes.

La construcción de las salamandras se parece a la de un horno de altura reducida y sin puerta. El elemento de calefacción instalado en la bóveda, está formado por resistencias suspendidas por intermedio de aisladores en un marco de hierro y protegido por un tejido de alambre. Está calculado en tal forma que su temperatura llegue a 800 °C aproximadamente, a fin de lograr que la mayor parte del calor se transmita por radiación. Estos aparatos tienen las dimensiones interiores de 80 cm de ancho, 60 cm. de fondo y 13 cm de alto, con una potencia eléctrica correspondiente de 10 kW c/u. Su puesta en marcha es sumamente rápida e indicada por una lámpara piloto. Una llave especial a palanca permite obtener dos distintas intensidades de calentamiento.

La figura 10 muestra una de las frituradoras en corte. El recipiente interior es de chapa de acero y tiene una capacidad para 25 litros de aceite o grasa. Las paredes laterales están rodeadas de una fuerte capa de lana de vidrio. Parte de ellas y el fondo del recipiente están provistos de ele-

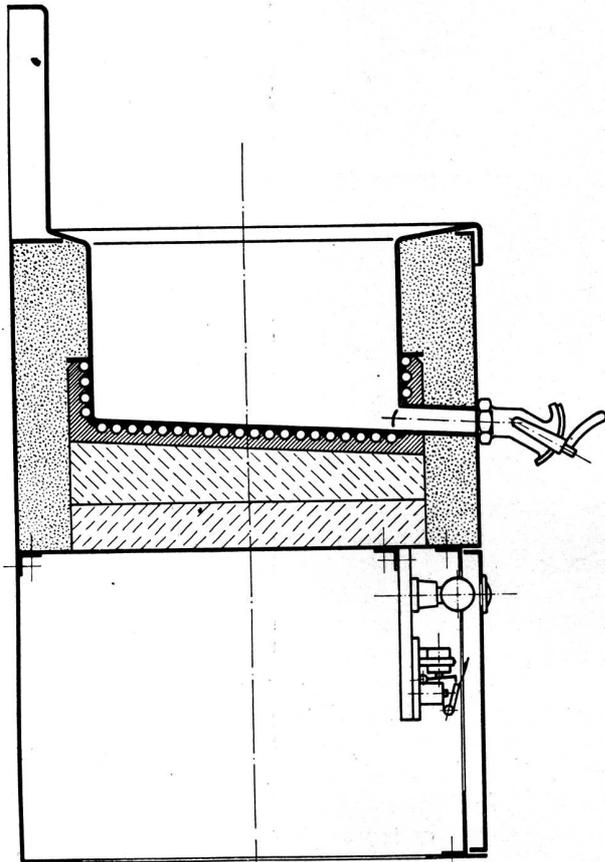


Fig. 10 — CORTE DE UNA FRITURADORA ELECTRICA

mentos de calefacción en forma de placas de fundición que contienen las resistencias. Para evitar las pérdidas de calor hacia abajo, la placa del fondo apoya sobre otra, de material cerámico aislante. Un termostato, conectado en la misma forma que en el caso de los hornos, mantiene el aceite a la temperatura necesaria y excluye la posibilidad de que éste se inflame por exceso de calor. Después de un calentamiento previo de 30 minutos aproximadamente, el aparato, cuya potencia es de 11 kW, es capaz de producir 15 a 20 kg de papas fritas por hora.

La marmita que está representada esquemáticamente en la figura 11, tiene un recipiente interior de chapa de acero inoxidable, cuya capacidad es de 100 litros. Sus paredes laterales están protegidas contra pérdidas de calor, por una capa de lana de vidrio de espesor adecuado y las resistencias se encuentran puestas en una placa de material refractario, aplicada al fondo del re-

cipiente. El rendimiento sumamente elevado, de 85 o/o, permite llevar 100 litros de agua de 10°C al punto de ebullición en 70 minutos, siendo la potencia eléctrica del aparato 10 kW. Una llave interruptora especial ofrece la posibilidad de trabajar, según la necesidad, con 5 distintas intensidades de calentamiento. El aparato está provisto, además, de 2 lámparas piloto. Una de éstas indica con luz verde que el circuito de alimentación de la marmita se encuentra bajo corriente. La otra lámpara, de color rojo, prende cuando los elementos de calefacción trabajan con cualquiera de las 5 intensidades. Un robinete de tipo esclusa, colocado en la parte más baja, permite extraer cómodamente el contenido del recipiente. La tapa, igualmente de acero inoxidable, está equilibrada por un contrapeso para facilitar la acción de tapar y destapar la marmita. Lleva una válvula especial para la evacuación de los vapores producidos por la cocción de los alimentos.

Uno de los hornos de pastelería, con una potencia total de 48 kW se compone de 6 cámaras de cocción cuyas dimensiones y potencias difieren entre sí, a fin de poder realizar la cocción de los varios tipos de masas y tortas en las condiciones óptimas que éstos requieran. Las caracte-

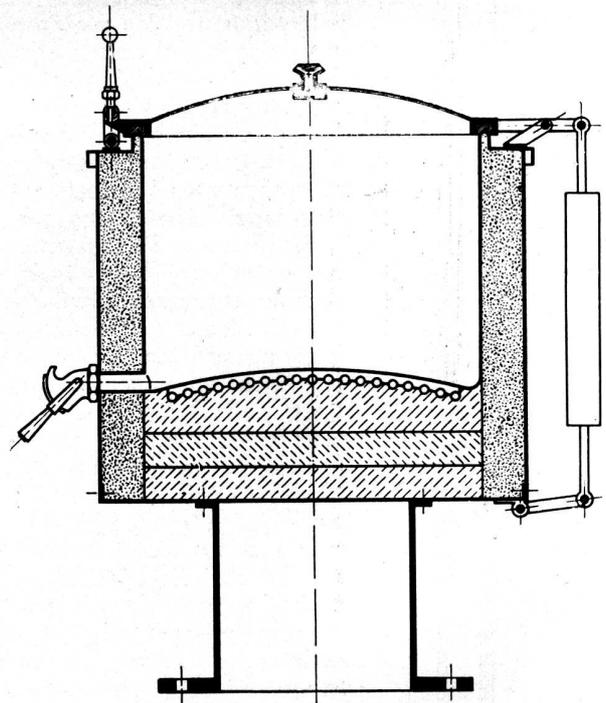


Fig. 11 — CORTE DE UNA MARMITA ELECTRICA

terísticas constructivas de las cámaras son similares a las de la que aparece en la figura 7. Las dos cámaras de fermentación, en la parte superior del horno, tienen potencias eléctricas reducidas y sirven para fermentar la masa o man-

tener caliente, en caso de necesidad, la repostería ya preparada.

El otro horno es de tipo distinto. Tiene dos grandes cámaras de cocción superpuestas, de 120 cm de ancho, 170 cm de fondo y 25 cm de alto. Cada una de las cámaras tiene una potencia eléctrica de 14 kW, distribuída en el piso y en la bóveda. Respondiendo a las condiciones de trabajo, la potencia del piso es en un 20 o/o más elevada que la de la bóveda. El piso, construído con una inclinación de 8 o/o, está recubierto de placas de un material refractario de cierto espesor, que sirven de volante térmico. La cantidad y la presión del vapor necesario en el interior de la cámara, en el caso de la elaboración de pan, se regula por intermedio de una válvula. En la parte inferior del horno se encuentra una cámara de fermentación, calentada por un elemento de calefacción de 1 kW de potencia. La perfecta aislación térmica de lana de vidrio asegura al horno un rendimiento óptimo.

En la figura 12 aparece una vista de la pastelería.



Fig. 12 — VISTA PARCIAL DE LA PASTELERIA

**Detalles de la instalación eléctrica.** — La energía eléctrica, necesaria para la alimentación de los aparatos de cocción, se suministra a la tensión de 220 Volt y es llevada, desde la cámara de transformación de la compañía de electricidad, en tres cables armados trifilares, conectados

en paralelo, hasta el tablero central de la cocina, que se halla en un lugar adecuado para que los ramales de los circuitos individuales de los aparatos, sean lo más cortos posible. A la salida de la cámara se ha colocado una llave con fusibles para cada uno de los tres ramales, mientras que a la entrada del tablero central se encuentra una llave general, también provista de fusibles, que permite conectar y desconectar dichos ramales simultáneamente.

En el mismo tablero están instaladas las llaves principales de los circuitos individuales de los aparatos.

La cocina grande tiene dos circuitos individuales con una llave para cada uno en el tablero central. Los dos cables correspondientes pasan de ahí a un tablero de distribución, ubicado en el piso inmediato inferior, justo debajo de la cocina en cuestión. Este tablero lleva 10 llaves automáticas. Cada una corresponde a un ramal trifásico, que sube por caños hasta los bornes de los 10 paneles ubicados dentro de la cocina misma. Cada grupo de placas y el horno que se encuentra debajo, forman un conjunto y están conectados, con sus elementos equilibrados entre las tres fases, en los paneles que comprenden también las llaves interruptoras, la lámpara piloto y los fusibles de los distintos circuitos.

El circuito individual de la cocina chica parte de su llave principal, en el tablero central. Un cable armado pasa por un canal de ladrillos practicado en el piso y sale dentro de la cocina. Desde una botella terminal, montada en su extremo, van ramales a los ocho paneles de la cocina, siendo conectados en la misma forma que en el caso de la cocina grande.

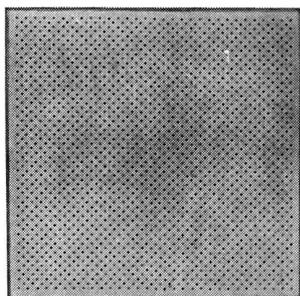
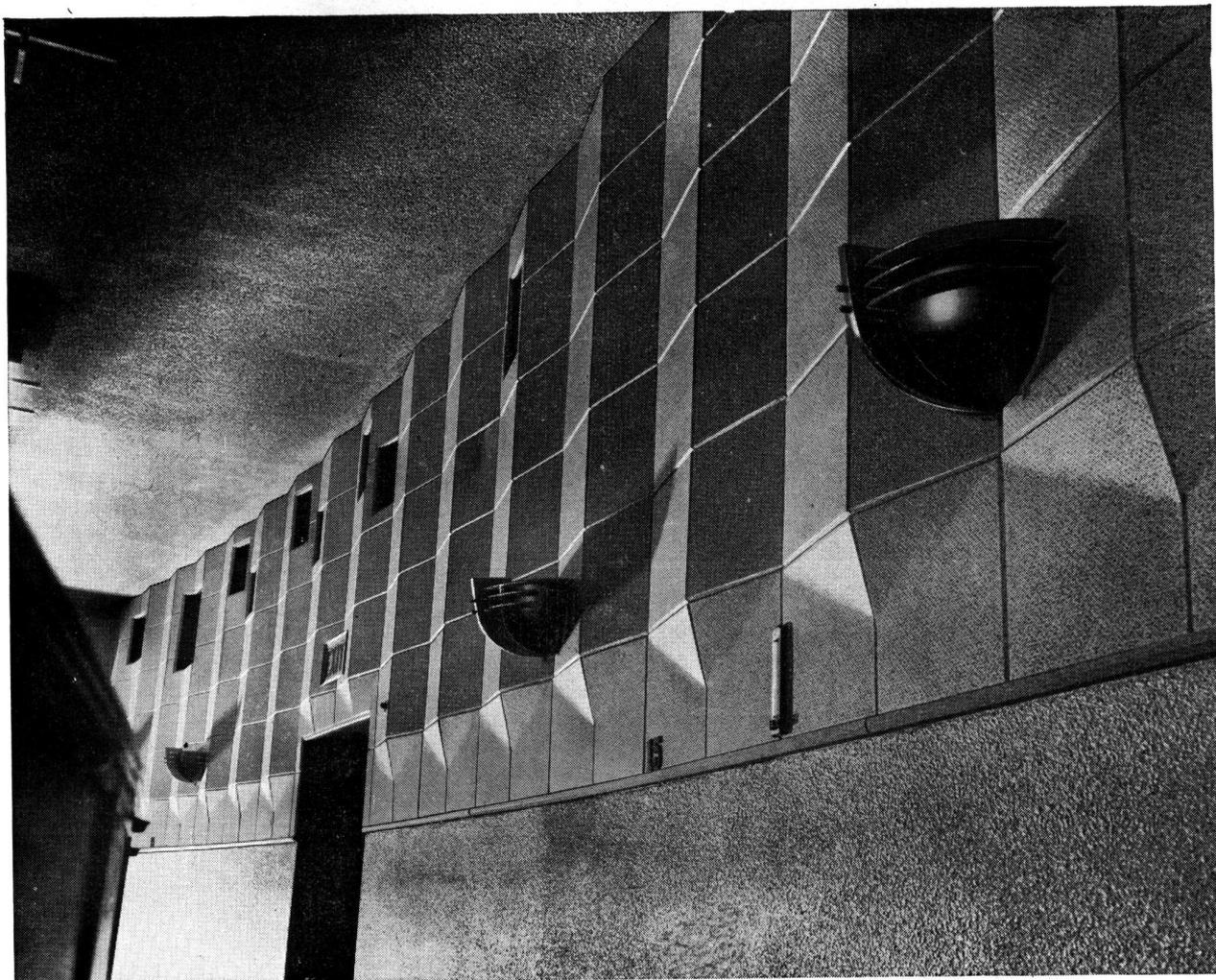
Del mismo modo, las salamandras, las fritadoras, la marmita y los hornos de pastelería tienen en el tablero central, para sus respectivos circuitos, llaves principales provistas de sus fusibles correspondientes. Las distintas líneas son llevadas a los aparatos por el piso o por el techo, como más convenía de acuerdo con la ubicación de los mismos.

La instalación eléctrica, en la forma arriba descrita, ejecutada con la observación de todos los detalles, ofrece para el funcionamiento de los aparatos eléctricos de cocción, toda la seguridad prácticamente deseable.

## SE COMPRAN

Casas de Renta de 100.000 a 500.000 pesos,  
ocurrir a la Administración de esta Revista

LAVALLE 310



NEWALLS  
BRAND  
PRODUCTS

# Paxtiles

*absorben el ruido y corrigen la acústica de este cine.*

Nunca mejor que hoy se reconoce la importancia de proteger al ser humano contra el exceso de ruidos innecesarios. Permítanos Vd. también que equipemos su edificio con aquello que le es esencial para su confort y para su salud, ya que el proteger está solucionando el problema del ruido, aumentará su eficiencia en el trabajo y su tranquilidad en el descanso. PAXTILES se fabrica con fibra de amianto pura, por lo cual es a prueba de insectos y resistente al fuego. Pueden ser rápidamente colocadas sobre paredes y techos siendo extensivamente usadas en oficinas, bancos, teatros, cines, iglesias, salones públicos, clubs, etc.

Solicite catálogo a

ARNOTT & Co. Ltda.  
Paseo Colón 476.— Buenos Aires

Consultor: J. B. ERTOLA  
Bmé. Mitre 544.— Buenos Aires

Agentes de:

## NEWALLS INSULATION COMPANY

Sucursal de Turner & Newall, Ltda.

WASHINGTON STATION, Co. Durham, INGLATERRA

# LA FABRICACION ARGENTINA DE AZULEJOS DE OPALINA "VICRI" Y VIDRIO "VICRILUX"

## UNA INDUSTRIA DE CALIDAD

En la vecina localidad de Caseros, partido de General San Martín, funciona, en plena producción ya, la Fábrica Argentina de Vidrios Planos y Anexos, Sociedad de Responsabilidad Limitada, que ha transplantado a nuestro país la industria del magnífico material opalescente para revestimientos y vidrios antisolares que hizo famosas las manufacturas europeas de Fauquez, en Bélgica. Se trata del mismo material que ya era conocido entre nosotros con los nombres de "Vitrolite", "Marbrite", "Kalopacite" y "Nuralite" y que antes de la guerra nos llegaba de Inglaterra, Bélgica, Checoslovaquia y Estados Unidos.

El arraigo local de una fabricación de tal importancia y calidad técnica evidencia hasta que punto se desarrolla la industria argentina bajo las circunstancias extraordinarias porque atraviesa el mundo.

Como característica saliente de lo que representa esa evolución para la economía nacional diremos — refiriéndonos al caso de la Fábrica Argentina de Vidrios Planos y Anexos — que su capital es totalmente argentino así como lo es más del 80 % de su personal que se aproxima a 400 personas. Agreguemos a ello que el 95 % de la materia prima empleada es también de procedencia nacional.

Los azulejos y placas de opalina "Vicri" producto destacado de esta industria, consisten en piezas de esmalte homogéneo, que por sus propiedades físicas y bellas posibilidades decorativas, reemplaza con ventaja al material cerámica para igual fin.

Esas cualidades pueden concretarse así: absolutamente impermeables; extraordinariamente resistentes a las más extremas diferencias térmicas que no afectan en lo más mínimo, ni su brillo ni su tonalidad e inalterables a la acción de los ácidos (excepto al fluorhídrico).

Además, dicho azulejo, sometido a las pruebas de choque (altura de caída necesaria para llegar a la fractura, de un martillo de acero de forma semi-esférica, de 1.5 kilogramo de peso) en comparación con azulejos alemanes, ingleses, japoneses y brasileños, todos del tipo blanco, necesitó una de las mayores alturas para romperse. En el ensayo de flexión estática, el "Vicri" alcanzó, igualmente en concurrencia con similares materiales extranjeros, el más alto coeficiente de resistencia.

Tales son los resultados de los ensayos a que fueron sometidos los azulejos "Vicri" de opalina, en los Laboratorios de Ensayo de Materiales de los FF. CC. del Estado y Ministerio de Obras Públicas de la Nación.

Tan destacadas características abren también

a este material un amplio campo de aplicación en construcciones industriales, para revestir piletas, cubas o depósitos de preparación de productos ácidos o de maceración o fermentación de las más distintas materias orgánicas o químicas para fabricar bebidas, papel, perfumes, celulosas, etc., etc. Dedúcese de esto que el material "Vicri" es de utilidad inapreciable en estaciones de servicio, tintorerías, laboratorios, sanatorios, escuelas, hoteles y en instalaciones sanitarias de toda clase.

Las posibilidades decorativas del azulejo y placas de revestimiento "Vicri", en la arquitectura de lujo son, asimismo, extraordinarias. La inalterabilidad de sus hermosos colores, la facilidad con que pueden darse a estas placas las formas deseadas, lo fácil que resulta cortarlas o agujerearlas y fijarlas sobre paredes o superficies de cualquier material, hacen de los azulejos "Vicri", un valioso recurso estético para el artista de la construcción.

En cuanto a los vidrios "Vicrilux" antisolares de 3 mm. de espesor tienen la virtud de reducir los rayos calóricos (infrarrojos) y ultravioletas, haciendo difusa la luz solar y proporcionando a los ambientes una sensación de frescura y un alivio a la vista.

Aspecto importante de estos productos es que reportan una positiva economía con respecto a los materiales análogos que antes se importaban. El azulejo "Vicri", por ejemplo, ha sido lanzado a la venta con una diferencia de precio a su favor del 15 al 25 % con respecto a sus similares extranjeros. Parecida diferencia se observa con respecto a los vidrios "Vicrilux".

Consecuencia de todo lo dicho es que los productos "Vicri" han sido aprobados por la Dirección General de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas de la Nación, Obras Sanitarias y Municipalidad de Buenos Aires, y figuran inscritos en los registros de proveedores de las más importantes reparticiones del Estado.

Las materias primas consisten en fluorita, de feldespatos, sílice y cuarzos de Córdoba, Mendoza, San Luis, etc. Una vez molido ese material es mezclado mecánicamente previa la necesaria y precisa dosificación controlada por el personal especializado de los laboratorios. Hemos tenido oportunidad de comprobar que a pesar del corto tiempo de su aparición en plaza, este noble producto ya ha sido colocado en numerosos edificios públicos, importantes casas de renta, industrias, etc., notando que forma conjuntos armoniosos, que su adherencia a las paredes es perfecta y que da a los ambientes condiciones de salubridad e higiene.



- Cemento Portland "LOMA NEGRA"
- Cemento Blanco "ACONCAGUA"
- Cal Hidratada Molida "CACIQUE"
- Agregados Graníticos

**LOMA NEGRA S. A.**

Moreno 1231 Buenos Aires

INDUSTRIA GRANDE NACION PROSPERA

## DESCOURS & CABAUD

PRODUCTOS METALURGICOS  
(S. A.)

TIRANTES P. N.

### HIERRO REDONDO

en Rollos y Barras Largas para Cemento Armado  
METAL DESPLEGADO

PERFILES para CARPINTERIA METALICA

HERRAJES para puertas, ventanas y celosías

TABLILLAS ARTICULADAS

MAQUINAS y HERRAMIENTAS para  
HERREROS, MECANICOS y CONTRATISTAS

### CANGALLO 1935

BUENOS AIRES

Sucursales en:

ROSARIO  
CORDOBA  
BAHIA BLANCA  
SANTA FE

Depósitos en:

MENDOZA  
TUCUMAN  
RAFAELA  
Sgo. DEL ESTERO  
SALTA

## E. G. Gibelli y Cía.

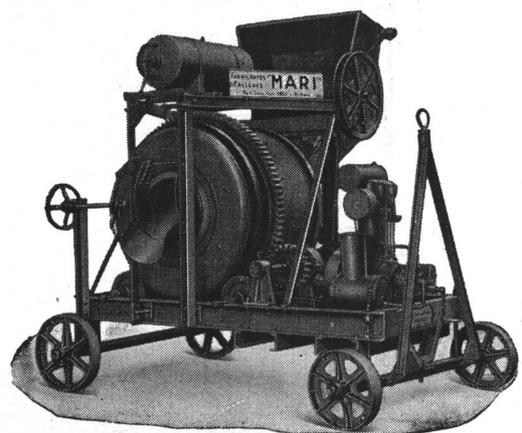
\*  
Proteger la  
Industria Nacional  
es aumentar la riqueza  
colectiva, proporcionar trabajo  
a nuestra población y  
abaratar el costo de  
producción.  
\*

**MEXICO 3241**

U. T. 45, Loria 0309  
BUENOS AIRES

## Hormigoneras "MARI"

MODELO 1941



Toda Máquina para la Construcción



TALLERES  
**MARI**

Soc. de Resp. Ltda.

Pto. LUIS SAENZ PEÑA 1835

BUENOS AIRES

# Gas

**EL COMBUSTIBLE MAS  
CONVENIENTE PARA  
TODA CLASE DE  
EDIFICIOS**

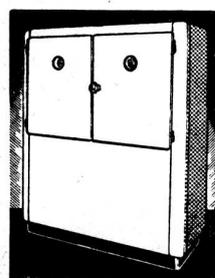
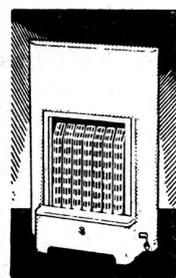
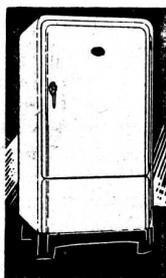


**Sr. Propietario: Si quiere inquilinos satisfechos *INSTALE ARTEFACTOS A GAS.***

El GAS es conveniente porque asegura rapidez y facilidad de operación, está disponible a cualquier hora y el control sencillo y eficiente de la llama impide la producción de humo, hollín y residuos, lo que mantiene una limpieza perfecta.

El GAS asegura confort porque suprime todos aquellos esfuerzos, afanes, fatigas y molestias que trae aparejado el uso de cualquier otro combustible.

Teniendo en cuenta las conveniencias que reporta, el confort que asegura y la perfección técnica de los artefactos utilizados, el gas es económico y está al alcance de todos los bolsillos.



**COCINA · REFRIGERACIÓN · AGUA CALIENTE · CALEFACCION · SECADOR DE ROPA**

**COMPANIA PRIMITIVA DE GAS DE BUENOS AIRES LTDA. ALSINA 1169 U. T. RIV. 2091**

**CURSO COMPLETO DE  
DIBUJO ARQUITECTONICO**

Por el Arquitecto José Luis Moia  
Director del Instituto Tecnológico  
Central

Un manual para el aprendizaje del dibujo arquitectónico por la explicación breve, y clara de las reglas y conocimientos prácticos cuyo ejercicio metódico por el principiante lo llevará indefectiblemente a la maestría.

Un volumen de 244 páginas profusamente ilustradas. \$ 12.— m/n.

**GEOLOGIA Y MINERALOGIA**

Aplicadas al Arte del Ingeniero.  
Curso explicado en la Escuela Nacional de Puentes y Caminos de París, por el Ing. L. De Launay

Documenta en forma clara distintas teorías con las cuales, su autor aplica la geología y la mineralogía al difícil arte del Ingeniero.

Esta obra forma un tomo en cuarto mayor de 412 páginas ilustradas con 288 grabados.

Precio de venta..... \$ 19.— m/n.

**MANUAL DE LA MEDIANERIA URBANA Y DE LAS LUCES Y VISTAS EN ARGENTINA**

Por el Arq. Jorge Víctor Rivarola

Va dedicado a toda persona que, por cualquier razón, deba enfrentarse con una cuestión de medianería, ofreciéndole el conocimiento inmediato de la posición en que se halla, el planteamiento de su problema y su solución.

De inapreciable valor para arquitectos, abogados, estudiantes, constructores y propietarios.

Precio ..... \$ 5 00

**HIDRAULICA General y Aplicada**  
Por el Dr. en Ciencias e Ingeniero de Puentes y Calzadas Dionisio Eydoux

Resume admirablemente las nociones de conjunto teórico y las diversas aplicaciones a las tuberías, compuertas, tubos adicionales y canales de conducción. En cada caso el autor ha distinguido los movimientos uniformes y variados en los que los fenómenos son constantes, y por otra parte el movimiento variable y transitorio caracterizado.

Precio de la obra.. \$ 24.— m/n.

**"SANATORIOS DE ALTITUD"**

Obra del Arq. Raúl E. Fitte,  
Profesor de la Facultad

Para los Arquitectos, Ingenieros, Médicos y Estudiantes. 400 páginas de texto, formato 23x30 cms. con reproducciones de planos y vistas de 25 Sanatorios de Francia, Suiza, Italia y España, visitados por el autor.

Precio \$ 30.— m/n.

**TEATROS, AUDITORIUMS, CINES**

Por el Arquitecto Ermete De Lorenzi  
Profesor de la Universidad Nacional de Buenos Aires

Un estudio medular, coherente, orgánico sobre la arquitectura de salas de espectáculos.

Su autor desarrolla ampliamente con abundancia de elementos técnicos uno de los motivos menos tratados por nuestra literatura arquitectónica.

Precio: \$ 20.— m/n.

**"TECNICA GRAFICA DEL DIBUJO GEOMETRICO"**

Por Vicente Nadal Mora

Al alcance de arquitectos, ingenieros, dibujantes y decoradores. Un elemento de indiscutible valor para el trazado de figuras, con los procedimientos adecuados para obtenerlos y reproducirlos. Con una sección dedicada a explicar las ilusiones ópticas en los trazados de ciertas figuras planas.

Precio en rústico ..... \$ 9.50  
Encuadernado ..... 11.50

**"PERSPECTIVA"**

Método de la cuadrícula y de los perspectores

Por el Arq. V. Raúl Christensen  
Profesor de la Universidad de Buenos Aires

Un estudio sintético y práctico para la fácil y correcta proyección volumétrica de figuras planas.

Precio: \$ 1.50 m/n.

**TASACION DE INMUEBLES URBANOS**

Por el Arq. Jorge Víctor Rivarola  
Profesor de "Dirección de Obras y Legislación" en la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales de la Universidad Nacional de Buenos Aires

Libro de gran provecho para los profesionales de la tasación y para quienes necesiten asimilar en forma rápida y eficaz los criterios racionales que informan la apreciación justa de los valores inmuebles.

Precio \$ 3.— m/n.

**LESIONES DE LOS EDIFICIOS**  
(Síntomas, Causas, Efectos Remedios)

Por Cristóbal Russo

El presente trabajo tiene por objeto el estudio de las perturbaciones estáticas, sea cual fuere su naturaleza, que pueden tener lugar en las obras de fábrica construidas con arreglo a un sistema cualquiera.

Un tomo en cuarto mayor de 300 páginas, ilustrado con 158 grabados en el texto. \$ 20.— m/n.

**APUNTES DE ARQUITECTURA COLONIAL ARGENTINA**

Por el Arq. Juan Giurica  
Profesor de la Facultad de Arquitectura de Montevideo

Una erudita contribución al estudio de los principales modelos de Arquitectura hispánica que existen en nuestro país.

En un volumen de 160 páginas con numerosos grabados y un plano de la ciudad de Buenos Aires a principios del siglo XIX.

Precio ..... \$ 5.— m/n.

EN VENTA

**TERROT**  
LAVALLE 310  
U. TELEFONICA  
31, RETIRO 2199  
BUENOS AIRES  
R. ARGENTINA

ENTRADA	22/11/48
EXPED.	349
PEDIDO	-
ORDEN	782
ORIGEN	Terrot
Nº ASIENTO	12-347
VALOR UP.	3.?
VOLNER	1
REGISTRO	1



# Pizarras Británicas

(naturales para techos)

de las canteras y minas de Festiniog  
J. W. Greaves & Sons, Ltd. Portmadoc, Gales  
llegan constantemente de Inglaterra.

Por tamaños, precios y entregas dirigirse  
a los únicos agentes en la República Argentina:

## Swindon & Marzoratti

Lavalle 310

Buenos Aires



**FACULTAD DE CIENCIAS MEDICAS DE LA UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES**

**RAFAEL A. SAMMARTINO**  
ARQUITECTO DIRECTOR

COMISION LEY 11.333, Art. 6.º  
Arq. Asesor, FRANCISCO SQUIRRU

SIEMENS - BAUNION Y GEOPÉ  
Empresas Constructoras

EL MAS GRANDE Y MONUMENTAL  
EDIFICIO DE SUD AMERICA, EQUI-  
PADO TOTALMENTE  
CON **1.125**

**Roflex**

DE FAMA MUNDIAL  
TANQUES SANITARIOS PARA INODOROS

REVISTA DE  
ARQUITECTURA

00353

OCTUBRE 1942

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS  
CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

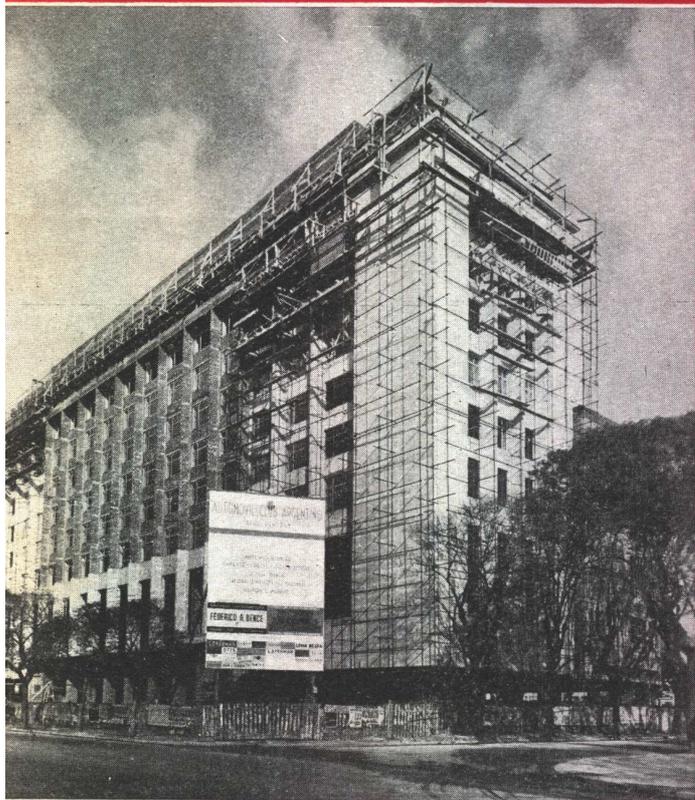
# FABRICA ARGENTINA DE VIDRIOS PLANOS Y ANEXOS "VICRI"

U. T. 757, Caseros 1378/9

S. R. L. - Capital \$ 375,000 m/n.

Dircc. Tel.: Vicri - CASEROS

Fábrica y Escritorios: GRAL. HORNOS y J. B. ALBERDI - CASEROS - F. C. P.



AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO — Sede Central

Adherencia perfecta con mezcla común — Se cortan y agujerean con suma facilidad — Elevada resistencia al choque.



Indicados para todos los tipos de vivienda, Hospitales, Sanatorios, Laboratorios, Escuelas e Instalaciones Industriales y en todo lugar donde se desee dispensar una PERFECTA TERMINACION Y MEJORES RESULTADOS CON MENOR GASTO.

Autorizado por:

Dirección General de Arquitectura del M. de Obras  
Públicas de la Nación.

Obras Sanitarias de la Nación.

Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires.

HOSPITAL ARGERICH } Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires.  
Inspección General de Arquitectura.

COMPRUEBELO  
y ADOPTÉLO  
POR CONVENCIMIENTO  
PROPIO, APROVECHANDO  
SUS VENTAJAS

Solicite muestras y folletos sobre las numerosas obras públicas y privadas donde fueron colocados, e informes de los profesionales que los utilizan.

Señor Arquitecto:

Le interesa saber porqué en las nuevas y modernas construcciones como las que ilustran esta página, se emplean los

## Revestimientos de Opalina "VICRI"

RAZONES:

Superior Calidad  
Más Económicos  
Más Sanitarios  
Más Asépticos  
Más Lujosos  
Más Duraderos  
Más Presentables

No se agrietan  
No se manchan  
No son absorbentes  
No descoloran  
No son heladizos  
No los atacan los ácidos



# FERRUM

Industria Argentina de Metales S. A.

Consecuentes con el propósito de brindar nuevas oportunidades a nuestra clientela, nos complacemos en ofrecer ahora un surtido completo de artefactos sanitarios de porcelana vitrificada.



*La marca que se impone*

Lavatorio a pedestal "Constitución"

Lavatorio a pedestal "Retiro"

Inodoro "Limay"

Inodoro "Atuel"

Bidet "Jachal"

Lavatorio "Caballito"

Lavatorio "Ciudadela"

Lavatorio "Colegiales"

Mingitorio "Tria"

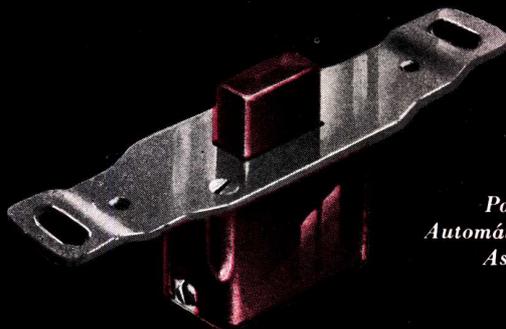
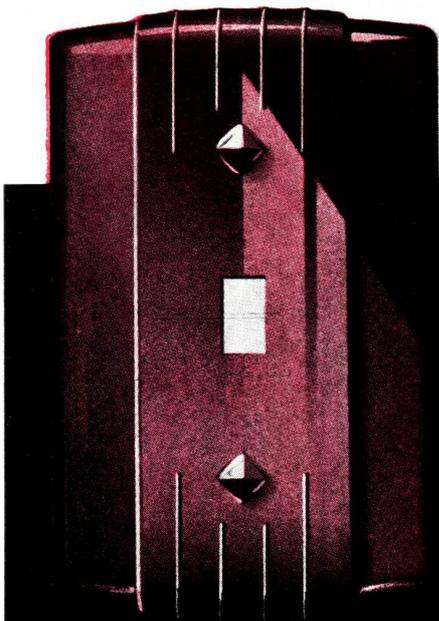
Accesorios de embutir

ADMINISTRACION y FABRICA:  
ESPAÑA 402 - 600  
AVELLANEDA

EXPOSICION:  
701 - ALSINA - 701  
BUENOS AIRES

# PULSADOR

O TIMBRE DE EMBUTIR



Para Timbre Automático de Escalera, Ascensor, etc.

PERMITE 6 COMBINACIONES DISTINTAS

1 Llave y 1 Pulsador	1 Llave y 2 Pulsadores
2 Llaves y 1 Pulsador	1 Pulsador y 1 Toma
Doble Pulsador	Triple Pulsador



El Pulsador Atma (para ascensor, timbre, automático de escalera, etc.) además de ser una novedad técnica hace posible una perfecta armonía estética en las instalaciones, pues se coloca con las chapas Atma corrientes.

Su empleo permite utilizar mejor las bocas, pudiéndose colocar en una sola chapa una llave y un timbre, o varios timbres, o cualquier otra de las combinaciones ilustradas en el cuadro adjunto.

Sólidamente construido, equipado con contactos de bronce fosforoso y chapa anti-óxido, el pulsador Atma es de funcionamiento seguro y larga duración.

Simplifique su instalación con el Pulsador

# ATMA

ARTICULOS ELECTRICOS

# NUESTRA MEJOR

 *tarjeta de presentación*



**ES LA OPINION**  
*de los profesionales*

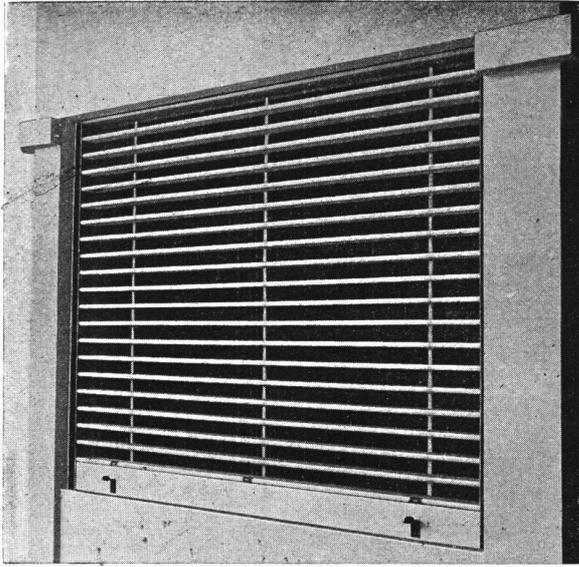
quienes encuentran, en nuestros accesorios cromados para cuartos de baño, material de excelente rendimiento y funcionamiento perfecto, lo cual refleja su insuperable CALIDAD.

SOMOS PROVEEDORES DE LAS PRINCIPALES CASAS DEL RAMO



*Establecimientos Metalúrgicos*  
**PIAZZA HNOS**  
SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA

ADMINISTRACION      EXP. Y VENTA  
ARRIOLA 158      •      BELGRANO 502  
TALLERES  
•      ARRIOLA 154      •



se colocaron en  
la obra

CORDOBA 1433

Arq.

RICARDO WEYLAND



PERSIANAS DE ENROLLAR GRADUABLES BARRIOS

**M. A. IRIARTE**

CARPINTERIA DE OBRA  
CELOSIAS BURDIN ZUR

MONTES DE OCA 1461

**PARQUET**  
**SEVILLA**

EL MEJOR PISO DE  
MADERA COLOCADO  
SOBRE MEZCLA

FABRICA Y VENTA  
SEVILLA S. C. R. L.

Av. SAN MARTIN 3060  
FLORIDA

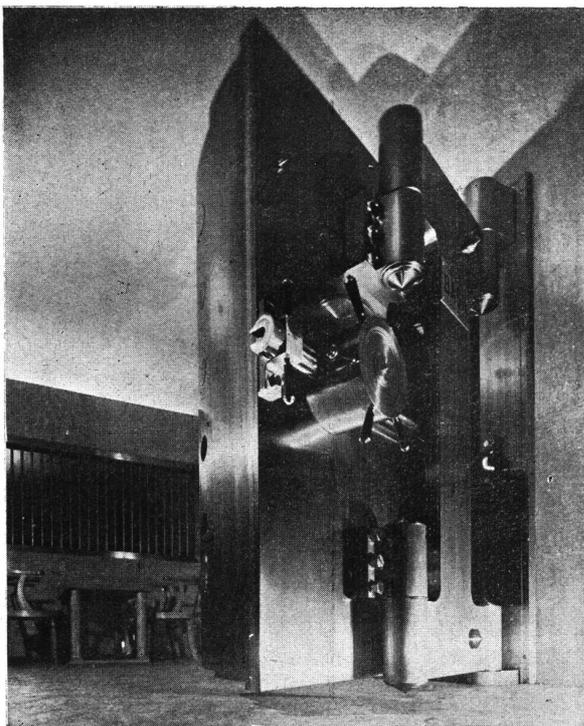
TELEFONOS (741) FLORIDA 117-3788

LOS MAS IMPORTANTES TESOROS  
INCLUYENDO A LOS INSTALADOS EN EL  
**BANCO CENTRAL DE LA REP. ARGENTINA**  
Y  
**BANCO DE LA PROVINCIA DE BS. AIRES**  
CASA CENTRAL

**HAN SIDO CONSTRUIDOS POR**

**B A S H**

UNICOS ESPECIALISTAS EN EL PAIS



Bco. de la PROV. de Bs. As.  
PUERTA TESORO  
CAJAS DE SEGURIDAD

ACTUALMENTE EN OBRA LOS FORMIDABLES TESOROS DEL  
**BANCO DE LA NACION ARGENTINA**  
CASA CENTRAL

**Adolfo Bash & Co.**  
B<sup>me</sup> Mitre 472